

யுனெஸ்கோ கூரியர்

மார்ச் 1999

தனிப்பிரதி ரூ.7/=

திடீரெனப் பெருகும்
பாட்டிமார் கூட்டம்



ஷாங்காய் நகரின்
மறுபிறப்பு

வதைபடும் மண்வளம்

புதுப்பொலிவு பெறும்

அருங்காட்சியகம்

பொருளடக்கம்

MARCH - மார்ச் - 1999

மக்களும் இடங்களும்

3 ஷாங்காய் நகரின் மறுபிறப்பு ஜார்ஜி பிங்காசோவ், ஷென் டேனியான்

தலையங்கம்

9 நம்பிக்கை நேரம் பெடரிகோ மயூர்

கோளம்

10 வதைபடும் மண்வளம் சோஃபி புகாரி

கல்வி உலகம்

14 கட்டம் கட்டமாய்க் கல்வி கற்றல் ஜெஸ்பர் ஹெல்ட்கார்ட்

ஆவணம்

17 பெருகி வரும் பாட்டிமாள் எண்ணிக்கை



© டாம் சோபோல்க்/பிளக் ஸ்டாப்தியேட்டர், பி. பாரிஸ்

18 ஆயுள் நீட்சிப் புரட்சி ராபர்ட் பட்லர்

21 முதிய சீனர்க்கு நல்வாழ்வு இல்லை ஹுவாங் யான்

22 பின்லாந்தின் இளங்கிழங்கள் எத்திராஜன் அன்பரசன்

23 மூன்றாம் உலகில் கவனிக்க நேரமில்லை நானா ஆப்ட்

24 போகுமிடம் தெரியாத இந்திய முதியவர்கள்

26 லெபனான் : முதியோர் இல்லம் போல் உகந்த இடம் வேறில்லை கரோலின் டொனாடி

27 அர்ஜென்டீனா : கையிற் காசில்லாத ஒய்வூதியர்கள் ஜார்ஜ் காட்லிங்

28 அறிவுமதியாளரா அழிவுமதியாளரா ! பெர்னார்ட் புய்ஜாலோன் மற்றும் ஜாக்குலின் டிரின்கால்

30 நல்ல காலம் பிறக்கட்டும் ஆமி ஆட்செட்

31 பொறுப்பேற்க ஆஃப்ரிக்க இளைஞர்கள் முயற்சி கோடா பாப்

32 எப்போது போகிறோம் ? ராய் மால்கின்

34 முதுமைக் காலத்தில் புதிய ஆர்வங்கள்

36 பற்றற்ற நிலை என்ரிக் லிஞ்ச்

அறவியல்

37 கடன் நிவாரணம் ஒரு நம்பகத் தீர்வு ஏஞ்சலா டிராவிஸ்

காலத்தின் சின்னங்கள்

40 புதுப்பொலிவு பெறும் அருங்காட்சியகங்கள் ரெனே ரிவார்ட்

தொடர்புகள்

43 செய்தி இதழ்களால் ஆதாயம் உண்டா ? ஜெனி லெஸ்ஸியர்

45 உரிமைப் போராட்டத்தில் எழுத்தாளர் அணி எத்திராஜன் அன்பரசன்

உரையாடல்

46 யோர்டான் ராடிஷ்கோவ் : விசித்திரமான பஸ்கேரியர்

தமிழ்ப்பதிப்பு ஆசிரியர் : மணவை முஸ்தபா

யுனெஸ்கோ

ஆசிரியத் தலைமையகம் :

1, ஞாய் பிரான்காய்ஸ் பொன்வின் 5015, பாரிஸ், பிரான்ஸ்.

இயக்குநர் : ரெனே லேஃபோர்ட்

தலைமை இதழாசிரியர் : ஜான் கோஹூல்

ஆசிரியர் குழு (பாரிஸ்)

ஆங்கிலம் : ரோய் மால்கின்

ஸ்பானிஷ் : ஆர்செலி ஓர்யூஸ் தெ அர்பினா

ஃபிரெஞ்சு : மார்ட்டிபேன ஜாகோத்

எத்திராஜன் அன்பரசன்

சோஃபி புகாரி

லூசியா இக்னேசியஸ் குண்டன்

ஜென லெசியர்

அமி ஆட்செட்

ஜஸ்மினா சோப்போவா

தலைமையகத்திற்கு அப்பாலுள்ள

பதிப்புகள் :

ரஷ்யன் : இரினா உத்கினா (மாஸ்கோ)

ஜெர்மன் : டொமினிக் ஆண்டர்ஸ் (பெர்ன்)

அராபிக் : ஃபல்சி அப்துல் ஜாஹர்

(கெய்ரோ)

இத்தாலியன் : ஜியானால்கா ஃபார்மிச்சி

(ரோம்)

ஹிந்தி : சிறி சமாய் சிங் (டெல்லி)

தமிழ் : மணவை முஸ்தபா (சென்னை)

பெர்சியன் : ஜலீல் ஜாகி (டெஹ்ரான்)

போர்த்துக்கீஸ் : அல்ஜிரா ஆல்வெஸ் அப்பேர்

(ரியோ டி ஜெனீரோ)

உருது : மிர்லா முஹம்மத் முஷீர்

(இஸ்லாமாபாத்)

காட்டலான் : ஜோன் கார்ரெஸி மார்ட்டி

(பார்சிலோனா)

மலாய் : சிதின் அஹமத் இலாக் (கோலாலம்பூர்)

சுவாஹிலி : லியோனார்டு ஜே. சுமா

(தார்-எஸ் ஸலாம்)

ஸ்வோவன் : அலெக்சாண்ட்ரா கோம்ஹாசர்

(ஜூபிஜானா)

சீனம் : ஃபெங் மிங்க்ஷியா (பெய்ஜிங்)

பஸ்கேரியன் : லூபா ரஞ்சேவா (சோஃபியா)

கிரீக் : சோஃபி கோஸ்டோபோலோஸ்

(ஏதென்ஸ்)

சிங்களம் : நெவேலி பயாடிக்மா (கொழும்பு,

ஃபின்லாந்து : ரிட்டா சாரினென் (ஹெல்சின்கி)

பால்க் : ஜூக்ஸ்டோ எகனா (டொனாஸ்டியா)

தாய் : துவாங்திப் சுரிந்திப் (பாங்காக்)

வியத்தினாமீஸ் : ஹோ தியன் நிகி (ஹனாய்)

வங்க மொழி : காஃபில் உத்தீன் அஹ்மத்

(டாக்கா)

உக்ரேனியன் : வோளாடிமீர் வாசிலுக் (கீவ்)

காலியன் : சபீர் செனின் ஃபெர்னான்டஸ்

(சான்டியாகோ டி கம்போஸ்டெலா)

செர்பியன் : போரிஸ் இலியங்கோ

(பெல்கிரேட்)

எல்லாக் கடிதங்களும் தலைமை

ஆசிரியர்க்கே எழுதப்படவேண்டும்.

யுனெஸ்கோ கூரியர் - மாதந்தோறும் வெளியிடப்படுகிறது. பதிப்புரிமை அல்லாத தனிப்பட்ட படங்களையும் கட்டுரைகளையும் 'யுனெஸ்கோ கூரியர்'லிருந்து எடுத்துப் பிரசுரிக்கப்பட்டது என்ற அறிவிப்புடன் இதழ் தேற்றையைக் குறிப்பிட்டு வெளியிடலாம். அவ்வாறு வெளியிட்ட இதழின் மூன்று பிரதிகளே ஆசிரியருக்கு அனுப்ப வேண்டும். ஆசிரியர் பெயருடன் கூடிய கட்டுரைகளைத் திரும்பப் பிரசுரிக்கும்போது அதில் ஆசிரியர் பெயர் இடம்பெறவேண்டும். பதிப்புரிமை அல்லாத புகைப்படங்கள் வேண்டுவோர் தலைமையாசிரியருக்கு எழுதிப் பெறலாம். கேட்டுப் பெறாத கட்டுரைகளைப் போதிய தபால் தகவல் இல்லாமல் திருப்பியனுப்ப இயலாது. ஆசிரியர் பெயருடன் கூடிய கட்டுரை அவரது கருத்தை வெளியிடுவதாகும். யுனெஸ்கோ கூரியர் ஆசிரியர்களின் கருத்தைப் பிரதிபலிக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை

யுனெஸ்கோ கூரியர்

- ★ தமிழ் உட்பட 30 உலக மொழிகளில் வெளிவந்து அரிய புரட்சி செய்து வரும், ஒரே சர்வதேச மாத இதழாக திங்கள்தோறும் மலர்கிறது.
- ★ சர்வதேசக் கண்ணோட்டத்துடன் அறிவியல், பொருளாதாரம், கல்வி, கலை, பண்பாடு, தொழில்நுட்பம் போன்ற பல்வேறு துறைகளைப் பற்றி உலக அறிஞர்கள் எழுதும் கருத்துக் களஞ்சியமான ஆய்வுக் கட்டுரைகள்.
- ★ எல்லா வயதினருக்கும் ஏற்ற, ஆவலைத் தூண்டும் அரிய செய்திகள், படங்கள், விளக்கங்கள், வண்ணப் படைப்புகள் இதழ்தோறும்.
- ★ தமிழின் தனிப்பெரும் ஆற்றலைத் தரணிக்குணர்த்தி, 'தமிழ் ஓர் அறிவியல் மொழி' என்பதை செயல்பூர்வமாக நிலைநாட்டி, அதன் வளர்ச்சிக்கு வழிகாட்டும் காலக்கண்ணாடி.
- ★ சர்வதேசக் கண்ணோட்டத்தில் உலகைக் காட்டும் பலகணியாக தமிழில் வெளிவந்து கொண்டிருக்கும் இவ்விதழ் இல்லந்தோறும் இடம்பெற வேண்டிய சிந்தனைக் கருவூலம் ஆகும்.
- ★ புதிய வடிவமைப்பில் உலகப் பேரறிஞர்கள் ; கல்வியாளர்கள் ; எழுத்தாளர்கள் ; பண்பாட்டு வல்லுநர்கள் ; அறிவியலறிஞர்கள் ஆகியோரின் நேர்காணல் (பேட்டி) கட்டுரைகளோடு 56 பக்கங்களில் மாதந்தோறும் மலர்கிறது.

இதழின் விலை ரூ. - 7/-

தனிப்பட்டவர்களுக்கு ஆண்டுச் சந்தா ரூ. 74/-

கல்வி,நிலையங்களுக்கும் நூலகங்களுக்கும் சலுகைச் சந்தா ரூ. 67/-

தமிழகமெங்கும் முகவர் (ஏஜெண்டு)கள் தேவை.

விவரங்களுக்கு எழுதுக :

யுனெஸ்கோ கூரியர்
தென் மொழிகள் புத்தக நிறுவனம்
18, மேயர் இராமநாதன் சாலை,
சேத்துப்பட்டு, சென்னை - 600 031.

உங்கள் உறவினர்களையும் அன்பு நண்பர்களையும் மகிழ்ச்சியிலாழ்த்த - ஓர் வழி

அன்புள்ள சந்தாதாரர்களே!

சர்வதேசக் கண்ணோட்டத்துடன் அறிவியல், பொருளாதாரம், கல்வி, கலை, பண்பாடு, தொழில்நுட்பத் துறைகளைப்பற்றி உலக அறிஞர்கள் எழுதும் கருத்துக் களஞ்சியமான கட்டுரைகளையும், கண்கவர் படங்களையும் விளக்கங்களையும் கொண்ட யுனெஸ்கோ கூரியர் இதழ்களை மாதந்தோறும் படித்து மகிழ்ந்து பயனடைந்து வருகிறீர்களல்லவா?

இம்மகிழ்ச்சியையும் பயனையும் உங்கள் உறவினர்களும், நண்பர்களும் பெற வேண்டாமா? இதோ அதற்கு மிக எளிதான ஒரு வழி.

உங்கள் நெருங்கிய உறவினர்களின் - நண்பர்களின் முகவரியோடு ஒவ்வொருவருக்கும் ஆண்டுச்சந்தா ரூ. 74/- அனுப்பினால் போதும். உங்கள் அன்புப் பரிசாக ஓராண்டுக்கு யுனெஸ்கோ கூரியர் இதழ்கள் அவர்கள் முகவரிக்குப் போய்ச் சேரும்.

இதற்கு நீங்கள் செய்ய வேண்டியதெல்லாம் கீழேயுள்ள பகுதியை நிறைவு செய்து சந்தாவுடன் 'யுனெஸ்கோ கூரியர்', தென்மொழிகள் புத்தக நிறுவனம், 18, மேயர் இராமநாதன் சாலை, சேத்துப்பட்டு, சென்னை - 600 031 என்ற முகவரிக்கு M.O. அல்லது D.D. மூலம் அனுப்பினால் போதும், மற்றவைகளை நாங்கள் கவனித்துக் கொள்கிறோம்.

அன்பளிப்புச் சந்தாப் படிவம்

அன்பளிப்புச் சந்தா

அனுப்புகிறவர் முகவரி

.....
.....
.....
.....

அன்பளிப்புச் சந்தாவுக்கு

உரியவர் முகவரி

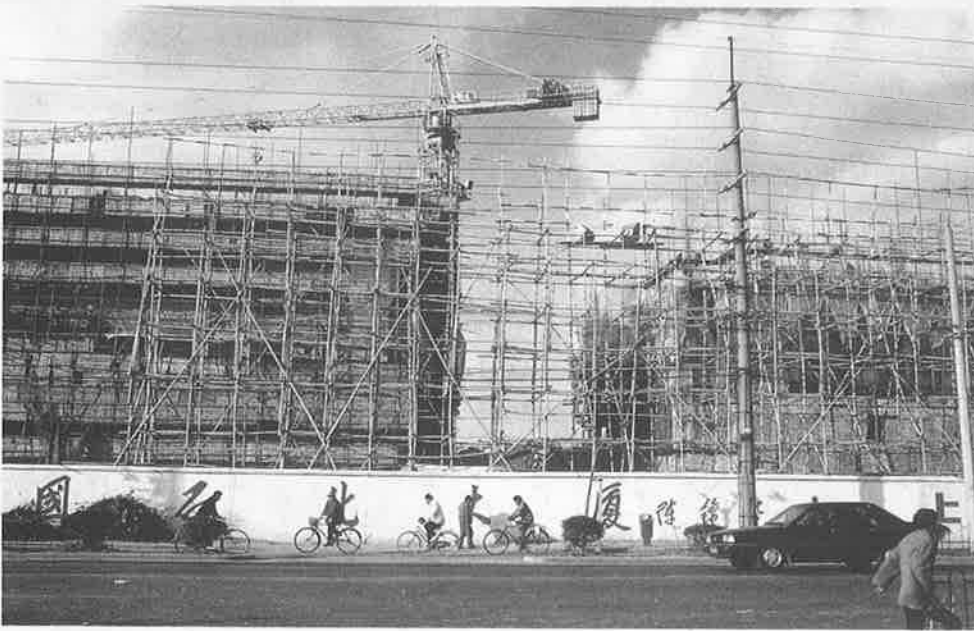
1.
.....
.....
2.
.....
.....
3.
.....
.....

ஷாங்காய் நகரின் மறுபிறப்பு

ஒளிப்படங்கள் :
ஜார்ஜி பிங்காசோவ்



© ஜி. பிங்காசோவ்/மாக்கம், பாரிஸ்.



© ஜி. பிங்காசோவ்/மாக்கம், பாரிஸ்.

▲ வளர்ந்துவரும் ஷாங்காய் நகரின் முக்கிய நெடுஞ்சாலைகளில் ஒன்றான நாஞ்சிங் சாலையில் நெருக்கியடிக்கும் பாதசாரிகள் மற்றும் போக்குவரத்து

◀ இன்றைய ஷாங்காய் நகரில் ஏராளமான கட்டிடங்கள் கட்டப்பட்டுவருகின்றன. பளுதூக்கிகளையும், சாரங்களையும் நிறையக் காணலாம்.



© ஜி. பிங்களசோவ்/மாக்கம், பாரிஸ்.

◀ ஒரு கேளிக்கை விடுதியில் இரவு நேரம்.



© ஜி. பிங்களசோவ்/மாக்கம், பாரிஸ்.

▲ ஷாங்காய் நகரப் பெண்கள் மணமகளுக்குரிய வெள்ளுடையில் தயாராக உள்ளனர்.

நூறாண்டுகளுக்கு முன்பு குடியேற்ற வல்லரசுகள் உருவாக்கிய பண்ட் என்ற நீர்வழிப் பவனி வீதியில் இரவு நேரம். ▶



▼ நகரில் சுறுசுறுப்பான விற்பனை நேரம்



© ஜி. பிங்காரேவ/மாணம், பாரிஸ்.



ஷாங்காய் ஒரு காலத்தில் சீனாவுக்கு குடியேற்ற நாட்டு நுழைவாயிலாக விளங்கியது. பிறகு அது மங்கிமறைந்தது. இன்று அது நியூயார்க் நகர் போன்று வானளாவிய கட்டிடங்கள் பெருகிவரும் நகரமாகத் திகழ்கிறது.

ஷென் டேனியான்*

1990களில் ஷாங்காய் நகர் ஒரு சீனவெடி போன்று வெடித்துப்பெருகியது. ஆனால், அதன் முதலாவது வெடிப்பெருக்கம் அன்று. எண்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்பே இந்தப் பெருக்கம் ஏற்பட்டது. பிரிட்டிஷ், ஃபிரெஞ்சு, அமெரிக்கா, ஜப்பான் செல்வாக்குடன் அது ஒரு சிறிய மீன்பிடித் துறைமுகமாக விளங்கியது. அது ஆசியாவிலேயே மிகப்பெரிய மாநகராக வளர்ந்தது. 1970களில், ஷாங்காய் தன் பெருமையை இழந்தது. இரவு வந்தால், நகரமே இருண்டுவிடும். வீடுகளில் சிறிய விளக்குகளே கண்சிமிட்டிக்கொண்டிருக்கும் 30 வாட் பல்புகள் மட்டுமே அப்போது அதிகம் விற்றன. வீடுகளில் தனியறைகள் இல்லாத இளந்தம்பதிகளில் ஆற்றங்கரைகளில் நிறைந்திருந்தார்கள். அவர்கள் செல்ல உணவகங்களோ, பூங்காக்களோ இல்லை. அவர்கள் பொழுதுபோக்கச் செல்லும் ஒரே இடமாக இருந்தது ஆற்றங்கரைதான்.

இன்று, கெட்டழிந்து மீண்ட புதல்வன் போன்று, ஷாங்காய் நகரம் வீணாய்க் கழிந்த காலத்தை ஈடுசெய்யும் ஒரு வெறியுடன் இயங்கிவருகிறது. வளர்ச்சியில் ஹங்காங்கை விஞ்சி, நியூயார்க் நகருக்கு ஈடாக உருவாகும் நோக்குடன் செயற்பட்டுவருகிறது.

நகரின் பழைய பகுதிகளில் "இடிக்கப்படவிருக்கும் வீடு" என்ற பலகைகளை எல்லா இடங்களிலும் காணலாம். ஒரு வட்டாரம் முழுவதுமே தகர்க்கப்படுகிறது. எஞ்சியிருக்கும் குட்டிச்சுவர்கள்தாம் இங்கு சாப்பாட்டு மேசை இருந்தது, அங்கு

© ஜி பிங்காசோவ்/மாக்கைம், பாரிஸ்

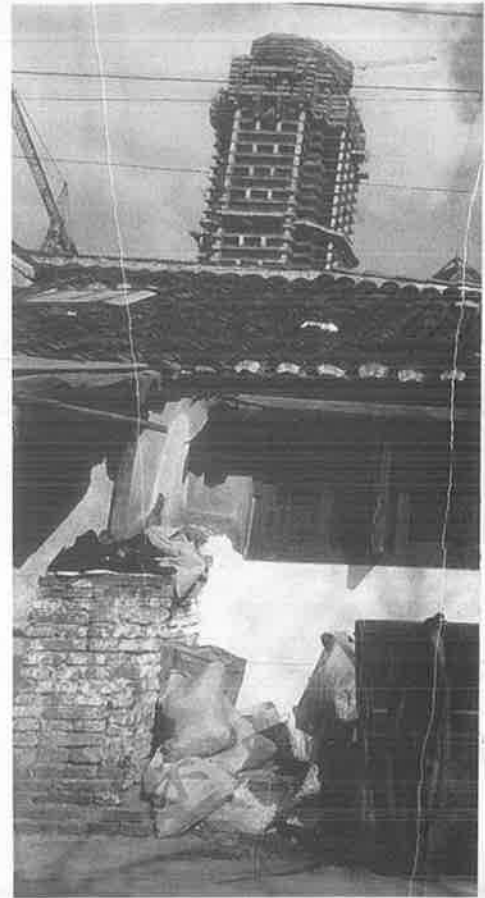


படுக்கை இருந்தது என்பதையும் காட்டுகின்றன. குடியேற்ற ஆதிக்கக்காலப் பழைய கட்டிடங்கள் ஒன்றன்பின் ஒன்றாக இரவில் வெடிவைத்துத் தகர்க்கப்படுகின்றன. அந்த மனைகளில் வானளாவிய கட்டிடங்கள் எழுந்து வருகின்றன. கீழ்நகரப்பகுதியில் ஒரு மேம்பாலமும், ஒரு கீழ்ப்பாலமும் ஒரே சமயத்தில் கட்டப்படுகின்றன. நகரம் முழுவதுமே இரவில் கட்டிடங்களை இடிக்கும் ஓசைகள் எதிரொலிக்கின்றன. இரண்டு நாட்கள் வெயிலடித்தால் போதும், வீதிகளைத் தூசுப்படலம் சூழ்ந்துவிடும். ஷாங்காய் ஒரு மாபெரும் கட்டுமான நகரம் என்று ஒருசாரார் கூறுகின்றனர். அது குண்டுவீச்சில் தகர்ந்த ஒரு நகரம்போல் தோன்றுவதாக இன்னொரு சாரார் கூறுகின்றனர். சில மாதங்கள் வெளியூர் சென்று திரும்பும் ஒருவர் வழி தெரியாமல் திண்டாடுவார். நகரின் பழைய பகுதிகளில் வாழும் பெரும்பாலோரின் அனுபவம் இதுதான். வாடகைக் காரோட்டிகள் ஏமாற்றுவதாக மக்கள் குறை கூறுகிறார்கள். ஷாங்காயின் நகரமைப்புப் படத்தை மூன்று மாதங்களுக்கு ஒரு முறை மாற்ற வேண்டியிருக்கிறது.

ஷாங்காயில் பெரிய பெரிய ஜெர்மன் அங்காடிகள் விற்பனை தொடங்கியுள்ளன. ஐப்பானியரின் அங்காடிகளும், நியூயார்க்கிலிருந்து ஆடம்பரப் பொருட்கடைகளும், ஹேகன் தாஸ் நிறுனத்தின் "ஐஸ்கிரீம்" கடைகளும் தோன்றியுள்ளன. ஷெல் பெட்ரோல், ஃபிரெஞ்சு நறுமணப்பொருள், சுவிஸ் சாக்கலேட், ஃபிலிப்ஸ் மின்னியல் பொருள்கள் போன்ற பொருள்களும் இங்கு வரத்தொடங்கியுள்ளன. ஐரிஷ் பொதுவிடுதிகள், கோபே பாணி உணவகங்கள், போர்டோ ஓயின் கடைகள் ஆகியனவும் திறக்கப்பட்டுள்ளன. ஐரோப்பாவில் இன்று மிகப்பிரபலமாகியிருக்கும் "டெக்ஸ்மெக்ஸ்" சிற்றுண்டிச்சாலைகளும் முளைத்துள்ளன. பல்லாண்டுகள் பற்றாக்குறையில் வாடிய ஷாங்காய், பொருள்வேட்கை காரணமாக, எல்லாத்திசைகளிலும் கடைகளிலும், சொத்துகளிலும், வங்கிகளிலும் நுழைந்து பணம் ஈட்டுவதிலும், செலவிடுவதிலும் தீவிரமாக ஈடுபட்டுள்ளது.

வீதிகளில், பாதசாரிகள் நடப்பதற்கு உந்து ஊர்திகளுடன் போட்டி போடுகின்றன. வாடகைக்காரர்கள் மோட்டார் சைக்கிள்களாகவும், குளிர்சாதன வண்டிகளாகவும் மாற்றப்பட்டுவருகின்றன. இடிபாடுகளை ஏற்றிச்செல்லும் வாகனங்களும் எங்கும் ஓடுகின்றன. அயல்நாட்டு வாணிகர்களின் இறக்குமதியான காடி லாக் கார்கள் எங்கும் காணப்படுகின்றன. 1920களில் அமைக்கப்பட்ட குறுக்கு வீதிகளில் மக்களும் கார்களும் நெருக்கியடித்துக்கொண்டு செல்வதைக் காணலாம். இதுதான் இன்றைய ஷாங்காய். ■

© ஜி பிங்காசோவ்/மாக்கைம், பாரிஸ்





◀ நகரின் புதிய நிதி மற்றும் வாணிக மையமான புடோங் வட்டத்தில் வீதிக்காட்சி.

ஹீவாங்பு பூங்காவில் பகலுணவு இடைவேளை. ▼



© ஜி. பிங்ஷோங்/மாக்ஸம், பாரிஸ்.

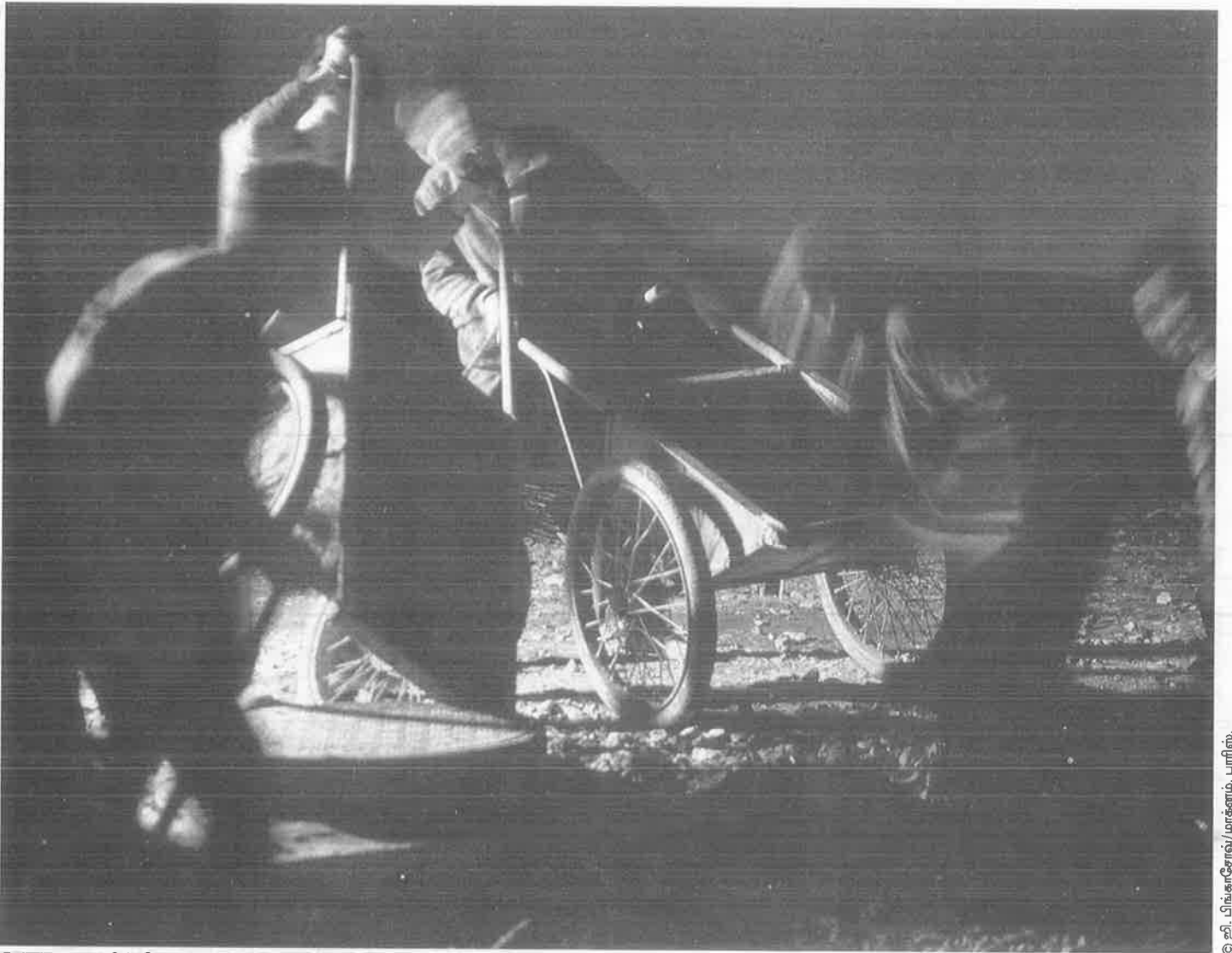


◀ பழைய ஷாங்காய் வாசிகள், தங்கள் வீடுகள் இடிக்கப்படுவதால் வெளியேறுகிறார்கள்



© ஜி. பிங்ஷோங்/மாக்ஸம், பாரிஸ்.

▲ வைபாடு காலத்தில் பாதாளிகள், சைக்கிள்காரர்கள், மோட்டார் வாகனப்போக்குவரத்து.



▲ பழைய நகரில் பொன்மாலைப் பொழுது.

© ஜி. பிங்காசேவ்/மாக்கம், பாரிஸ்.

பொருளாதாரப் பேராற்றல்

தாராளமயமாக்கப்பட்ட சீனப்பொருளாதாரத்தின் கலங்கரை விளக்கமாக ஷாங்காய் விளங்குகிறது. சீனாவைப் பன்னாட்டு வாணிக உலகுக்குத் திறந்து விடும் வாயிலாகவும் திகழ்கிறது. சீனாவில் வேறெங்கேயும்விட இங்குதான் சீர் திருத்தம் வேகமாகவும், புரட்சிகரமாகவும் நடைபெறுகிறது. அன்னிய மூலதனமும், தொழில்நுட்பமும் அதிகமாக இங்கு வருகின்றன.

யாங்ட்சே ஆற்றின் முகத்துவாரத்தில் அமைந்துள்ள ஷாங்காய், சீனாவிலேயே மக்கள் தொகை அதிகம் வாழும் நகரம். இங்கு 1.3 கோடி மக்கள் வாழ்கிறார்கள். இதன் பரப்பளவு 375 ச.கி.மீ. இதைச் சுற்றி 12 புற நகரங்கள் உள்ளன. மூலைவிட்டமாக 120 கி.மீ (வடக்கு-தெற்கு) து 100 கி.மீ. (கிழக்கு-மேற்கு) என்ற அளவில் உள்ளது.

19 ஆம் நூற்றாண்டின் தொடக்கத்தில், இங்கு ஏற்கனவே 5 இலட்சம்பேர்7 வாழ்ந்தனர். சீனப்பேரரசுக்குள் ஊடுருவதற்கு குடியேற்ற ஆதிக்க வல்லரசுகளுக்கு ஒரு நுழைவாயிலாக-முக்கிய துறைமுகமாக இது மாறியது. பொதுவுடைமை வாதிகள் 1949இல் ஆட்சியைப் பிடித்த பின்னர் இது பின்னணிக்குத் தள்ளப்பட்ட

டது. 1990களில் இது "தனிப்பொருளாதார மண்டலமாக" அறிவிக்கப்படும் வரையில் இது வளம்பெறவே இல்லை.

இதன் பொருளாதாரத்தை உள்ளூர் மன்றம் நடத்தி வருகிறது. இது, மத்திய அரசுக்கு நேரடியாகப் பொறுப்புடையது. இது 1992-1996இல் ஆண்டுக்கு 14% என்ற வீதத்தில் வளர்ச்சியடைந்தது. 1999இல் வளர்ச்சி 12.7% ஆகக் குறைந்தது. இதே காலத்தில் ஆண்டுக்கு 1000 கோடி டாலர் அயல்நாட்டு முதலீடாக வந்தது. 1990-லிருந்து ஊதியம் மூன்று மடங்கு அதிகரித்துள்ளது. தலைக்கு ஆண்டு வருமானம் இப்போது 3000 டாலர். சீனாவின் பிற பகுதிகளில் இந்த வருமானம் 860 டாலர் மட்டுமே (1997).

இந்நகரின் பெருமையாக விளங்குவது கனரகத் தொழில். எஃகு ஆலைகள், மின் நிலையங்கள், சுத்திகரிப்பு நிலையங்கள், கப்பல் கட்டும் தளங்கள், எந்திரச்சாதனத் தொழிற்சாலைகள், கணினி ஆலைகள், பஞ்சாலகைகள், துறைமுக நடவடிக்கைகள் பெருகியுள்ளன. ஷாங்காயின் பங்கு மாற்று அங்காடியான 'புடோங்க்', சீனாவின் 'வால் ஸ்டீட்'.

ஆனால், ஆசியாவின் பொருளாதார



நெருக்கடியின் பாதிப்புகள் இங்கேயும் உணரப்படுகிறது. ஆண்டு வளர்ச்சி வீதம் 10%க்கும் கீழ் குறைந்துவிட்டது. அயல் நாட்டு நேரடி முதலீடு 1997இல் பாதி யாக வீழ்ந்துவிட்டது. அரசு நிறுவனங்கள் ஒருங்கிணைக்கப்பட்டு மறு சீரமைப்புச் செய்யப்படுகின்றன. வேலையின்மை அதிகமாகியுள்ளது. 7% - 8% வேலையின்மை நிலவுவதாக அதிகார வட்டாரங்கள் கூறுகின்றன. ஆனால், இது இருமடங்கு அதிகம் என்று கருதப்படுகிறது. நீர், காற்றுத் தூய்மைக்கேடு, மோசமான கழிவுப்பொருள் நீக்கம் ஆகியவையும் கவலையளிக்கின்றன.

நம்பிக்கை நேரம்



யுனெஸ்கோ/ஐ.நா.பேரவை.

பெடரிகோ மயூர்

நாம் அனைவரும் ஒரே குரலில் கூறவேண்டும் : “போதும், போதும் !” 20 ஆம் நூற்றாண்டு வரலாறு கொந்தளிப்பு நிறைந்தது. அதிலிருந்து புதிய நம்பிக்கை பெறுவோம். அகிம்சைப் புரட்சி, அறப்போராட்டம், ஏற்க முடியாததை ஏற்க மறுத்தல் ஆகிய வழிமுறைகள் மூலம், நம்மிடையே பிரிவினையை உண்டாக்கும் பேசமறுத்தல், சகிப்புணர்வின்மை, பகுத்தறிவின்மை போன்ற மனப்போக்குகளை விடுத்து, அறிவார்ந்த தீர்வுகளைக் கண்டு பிடிப்போம்.

ஐ.நா. பேரவை அறிவித்துள்ள பன்னாட்டு அமைதிப் பண்பாட்டு ஆண்டு இந்த ஆண்டின் இறுதியில் தொடங்குகிறது. அதில் பங்கேற்க ஆயத்தமாவதற்கு இதுவே நேரம்.

இன்னும் 12 மாதங்களில் 2000 ஆவது ஆண்டில் நுழைகிறோம். யுனெஸ்கோவின் அமைப்பு விதிகளில் வலியுறுத்தப்பட்டுள்ள சுதந்திரம், நீதி, சமத்துவம், ஒருமைப்பாடு என்னும் உன்னத மக்களாட்சிக் கோட்பாடுகளின் அடிப்படையில் அமைதியை அடித்தளமாகக் கொண்ட ஒரு புதிய சமுதாயத்தை உருவாக்குவதை இயல்விப்பதற்கு அன்றாடம் ஒருங்கிணைந்து பாடுபடுவதன் மூலம் ஒரு புதிய பாதையை வகுத்துக் கொள்வதற்கு இதை விடத் தக்க தருணம் ஏது?

நிலைபெற்ற மேம்பாடின்றி நிலையான அமைதி காண முடியாது. ஆயுள் காலக் கல்வியின்றி, மக்களாட்சி முறையின்றி, வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளை வளர்ச்சி குன்றிய நாடுகளிடமிருந்து பிரிக்கும் பெரும் ஏற்றத்தாழ்வுகளைத் தவிர்ப்பதற்கு வள ஆதாரங்களைப் பகிர்ந்து கொள்வதன்றி, மேம்பாடு காண இயலாது. ஒவ்வொரு நாட்டிற்குள்ளேயும் சில குடிமக்களுக்கு எதுவும் குறைவில்லை. மற்றவர்களுக்கு எதுவுமே இல்லை.

முடிவடைந்து வரும் நூற்றாண்டு மிகப் பெரும் கண்டுபிடிப்புகளையும் புத்தமைப்புகளையும் கண்டிருக்கிறது. இவற்றில் நோய் எதிர்ப்புப் பொருள்கள், தொலைக்காட்சித் தொடர்கள் மிக முக்கியமானவை. ஆனால், வன்முறைச் சக்தி பயங்கர இழப்பீட்டை விளைவித்து மேலோங்கியுள்ளது. அந்தச் சக்தி கோடிக்கணக்கான மனித உயிர்களை-பெரும்பாலும் இளைஞர்களை-பலிகொண்டிருக்கிறது. வன்முறை, வல்லந்தம் மூலம் பெருஞ்சாதனை எதுவும் விளைந்ததில்லை.

பகைவர்களுக்கெதிராகப் பயன்படுத்துவதற்கு ஆயுதங்களை உற்பத்தி செய்து, நமது வள ஆதாரங்களை விரையமாக்குவதைக் கண்டுங்காணாமல் நாம் இனியும் இருக்க முடியாது. பொருளாதாரக் காரணங்களுக்காக, பல்லாயிரம் அப்பாவிக்குழந்தைகளை பால் வினைக்குத் தவறாகப் பயன்படுத்துவதை அல்லது வேலையில் ஈடுபடுத்திச் சுரண்டுவதை நாம் சகித்துக்கொண்டிருக்க முடியாது. நீரை மாசுபடுத்துவதையும், காடுகளை அழிப்பதையும் காற்றின் தூய்மையினைக் கெடுப்பதையும் நாம் தொடர்ந்து அனுமதிக்க இயலாது. ஒரு பண்பாடு மற்றப் பண்பாடுகள் மீது ஆதிக்கம் செலுத்துவதை ஏற்க முடியாது. வருங்காலத் தலைமுறைகளிடம் ஒப்படைக்கவேண்டிய இயற்கை மற்றும் ஆன்மிகப் பாரம்பரியத்தின் மாறுபாடுகளை நாம் இழந்துவிடலாகாது.

எல்லோரும் ஒன்றுசேர்ந்து ஒன்று கூறுவோம் : “நடந்தவை நடந்தவைகளாக இருக்கட்டும் ; இனி நடப்பவை நல்லவையாக இருக்கட்டும் ! 20 ஆம் நூற்றாண்டின் கொந்தளிப்பு பான வரலாற்றிலிருந்து புதிய நம்பிக்கை பெறுவோம். அகிம்சைப் புரட்சி, ஆக்கமுறை அறப்போராட்டம், ஏற்கக்கூடாததை ஏற்க மறுத்தல் மூலம், நமக்குள் பிளவு உண்டாக்கும் காரணிகளிலிருந்து சுமுகமான பேச்சுவார்த்தைக்கு, சகிப்புணர்வுக்கு, பகுத்தறிவுச் சிந்தனைக்கு மாறுவதற்கு நடவடிக்கைகள் எடுப்போம் ; மதி நுட்பம் வாய்ந்த தீர்வுகள் காண்போம்.

யுனெஸ்கோவிலும், ஐ.நா. விலும் உள்ள நோபல் பரிசு பெற்ற அறிஞர்கள், போர் மற்றும் வன்முறைப் பண்பாட்டிலிருந்து அமைதி மற்றும் நல்லிணக்கப் பண்பாட்டுக்கு மாற்றவேண்டும் என்று உலகம் முழுவதற்கும் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளனர். இந்த முயற்சியில், குடும்பத்திலும், சமுதாயங்களிலும், நாடுகளிலும், மண்டலங்களிலும் உள்ள ஒவ்வொருவரும் பங்கேற்க வேண்டும் : அமைதியும், நீதியும், ஒருமைப்பாடும், சுதந்திரமும், வளமையும் நிலவும் ஓர் உலகை உருவாக்குவதற்கு இளைஞர்களுக்கும், எதிர்காலத் தலைமுறையினருக்கும் இந்த வேண்டுகோள் தூண்டுதலாக அமைய வேண்டும்.

நாம் அனைவரும்-எல்லா வயதினரும், குழந்தைகள், இளைஞர்கள் ஆண்கள் பெண்கள் எல்லோரும்-இந்தப் பிரகடனத்தை மையமாகக்கொண்டு, அமைதி மற்றும் அகிம்சைப் பண்பாட்டுக்கான உலகளாவிய இயக்கம் ஒன்றைத் தொடங்கவேண்டும். நமது குரல்கள், முடிவெடுப்போர், நாடாளுமன்ற வாழிகள், மேயர்கள் ஆகியோரின் காதுகளில் விழும்படி செய்யவேண்டும். நமக்கிடையே இடைவெளிகளைக் குறைத்து, ஒன்றாகப் பாடுபட்டு, கொடுத்து, வாங்கி, பகிர்ந்துண்டு, நமக்கு வேதனையூட்டும் காயங்களைக் குணப்படுத்தி, உலகின் மனச்சாட்சியை எழுப்பி, கடமைப்பொறுப்பை உணர்த்துவதற்குச் செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்களை முழுமையாகப் பயன்படுத்திக் கொள்வோம். ■

வதைபடும்

பூமியின் மெல்லிய மண்படலம், நமக்கு உணவளித்து உதவுகிறது ; கோளத்தின் உயிரின மண்டலங்களுக்கும், தட்ப வெப்பச் சமநிலைக்கும் அது இன்றியமையாதது. இன்று கந்தல் கந்தலாக்கப்பட்டு வருகிறது.

“நாம் நீரை அருந்துகிறோம். காற்றை சுவாசிக்கிறோம். ஆனால் மண்ணை உண்பதில்லை. அது மறைமுகமாக மட்டுமே நமக்கு உணவளிக்கிறது” என்கிறார் ஆஸ்திரிய மண்வள நிபுணர் வில் பிரைட் பிளம். இவர் பன்னாட்டு மண் அறிவியல் ஒன்றியத்தின் (ஐயுஎஸ்எஸ்) தலைமைச் செயலர். சுற்றுச் சூழலில் ஒதுக்கப்பட்ட, புறக்கணிக்கப்பட்ட பகுதி மண் என்பது அவரது கருத்து. இந்த நிலையை மாற்றவேண்டிய தருணம் வந்துவிட்டது என்று அவரும் அவரைப்போன்ற பலரும் கூறுகின்றனர்.

மண்வளம் எந்த அளவு, எவ்வளவு விகிதத்தில் குன்றிவருகிறது என்பதற்குத் துல்லியமான புள்ளிவிவரங்கள் இல்லை. எனவே இது விவாதத்துக்குரிய ஒன்றாக இருக்கிறது. எந்த ஒரு வட்டாரம் குறித்த மதிப்பீடுகளும் 100 விழுக்காடு மாறுபடக் கூடிய வாய்ப்பு உள்ளது என்று கூட்டுறவு வளர்ச்சிக்கான ஃபிரெஞ்சு அறிவியல் மையம் (ORSTOM) குறிப்பிடுகிறது.

மனித நடவடிக்கை பாதிப்பு

ஆஃப்ரிக்காவில் மண்வளம் குன்றியது தொடர்பான புள்ளிவிவரங்கள் மிகைப்படுத்தப்பட்டவையாக உள்ளன. ஏனெனில் நிலம் பாலைவனமாவதுடன் இணைத்துப் பார்க்கப்படுகிறது. ஆனால் சகாராவுக்குத் தெற்கேயுள்ள நாடுகளின் மண்வளம் குன்றிவிடவில்லை. பல்லாண்டுகள் வறட்சியின் விளைவாகப் பாலைவனம் உருவாகியிருக்கலாம் என ஐயுஎஸ்எஸ் முன்னாள் தலைவர் அலயன் ருவெல்லன் கருதுகிறார். சில இடங்களில் இந்த நிலத்துக்குப் புத்துயிரூட்ட ஓரளவு மழையும் சில விவசாயிகளும் இருந்தால் போதுமானதாக இருக்கலாம்.

ஆனால் ஒரு பொருளில் அறிவியலாளர்கள் ஒத்த கருத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். உலகெங்கும் மனிதனின் நடவடிக்கைகள் மண் வளத்தைக் குன்றச் செய்து கொண்டிருக்கின்றன என்பதே அது. இயற்கையாகப் புத்துருவாக்கம் நடைபெறுவதை விட வேகமாக, அரிப்பு ஏற்பட்டு நதிகளுக்கும் கடல்களுக்கும் மண் அடித்துச் செல்லப்படும் போது நிலவளம் குன்றிவிடுகிறது. இயற்கையாகவோ அல்லது உரம்போன்று வெளி இடுபொருள்கள் வழியாகவோ புத்தமைத்துக் கொள்ள முடியாதபோதும் மண் வளம் குன்றி விடுகிறது.

உலகெங்கும் மண் அரிப்பினால் இரண்டு இலட்சம் சதுர கிலோமீட்டர் அதாவது, பிரிட்டன் அளவு நிலப்பரப்புப் பாதிக்கப்படுவதாகப் பிளம் கூறுகிறார். ஆனால் மண் அரிப்பு முதன்மையான சிக்கல் இல்லை. உயிரியுயக்கம் மற்றும் நீர்ச்சுழற்சியின் வேகத்தில் ஏற்படும் மாற்றமே முக்கியமானது. இந்த வகையில் நெதர்லாந்துள்ள பன்னாட்டு நிலத்தொடர்பு-தகவல்மையம் திரட்டியுள்ள தகவல்கள் கலக்கம் அளிக்கின்றன. மண் அரிப்பினால் இருபது கோடி சதுர கிலோமீட்டர் பரப்பளவுக்கு மேல் பாதிக்கப்படுவதாக அது கூறியுள்ளது. இவற்றில் குறைந்தபட்சம் ஒரு கோடியே 20 இலட்சம் சதுர கிலோ மீட்டர், (சீனத்தைவிட அதிகப் பரப்பளவு) கடந்த 50 ஆண்டுகளில் மனிதனின் செயல்பாட்டினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளது என ஐ.நா. உணவு மற்றும் வேளாண் அமைவனம் கூறுகிறது. விலங்குகளின் மிகையான மேய்ச்சல் காரணமாக 68 இலட்சம் சதுர கிலோமீட்டர், நிலப்பரப்பு (ஆஃப்ரிக்காவில் 24 இலட்சம், ஆசியாவில் 20 இலட்சம் ச.கி.மீ.) பாதிக்கப்பட்டுள்ளது ; 60 இலட்சம் ச.கி.மீட்டர் பரப்பளவிலான காடுகள் அழிந்துவிட்டன.

மிகை மேய்ச்சல் காடுகள் அழிப்பு ஆகியவற்றால் நிலத்தின் உயிரிகளுக்கான இயற்கைப் பாதுகாப்பு இல்லாமல் போய் விடுகிறது. மேலும் மோசமான சாகுபடி முறைகளால் 55 இலட்சம் சதுர கிலோ மீட்டர், விறகு சேகரிப்பு மூலம் 14 இலட்சம் சதுர கிலோ மீட்டர் நிலப்பரப்பு பாதிக்கப்பட்டுள்ளது. நகரங்கள், தொழிற்சாலைகளின் பெருக்கம் காரணமாக ஆயிரக்கணக்கான சதுரகிலோமீட்டர் நிலப்பரப்பு பாழாகிவிட்டது. அமெரிக்காவில் நகர்மயம், சாலைகள், சுரங்கங்கள் காரணமாக 1967 முதல் 1975 வரை 30 ஆயிரம் சதுர கிலோ மீட்டர் நிலப்பரப்பு இழக்கப்பட்டது.

நீர், காற்று அரிப்பு

நிலைமை மேலும் மோசமடையும் என்றே தோன்றுகிறது. தற்போதைய வேகத்தில் நிலத்தின் சாரம் குறைந்துபோனால் 2050-ஆம் ஆண்டில் 25 இலட்சம் சதுர கிலோ மீட்டர் விளைநிலம் பாழ்நிலமாகி விடும். நிலவளம் குன்றிப்போனதற்கு மிக முக்கியமான காரணம் தண்ணீரால் நிகழும் அரிப்பு பாகும். இதனால் 110 இலட்சம் சதுர கிலோ மீட்டர் நிலம் பாதிக்கப்படுகிறது.



பாக்கினா ஃபாசோவில் மண் அரிமானம்

அடுத்து, காற்று அரிப்பினால் 55 இலட்சம், ரசாயனம் பொருள்களின் வினையால் 24 இலக்கம் சதுரகிலோ மீட்டர் நிலம் பாதிப்படை கிறது. மாசு காரணமாக 2 இலட்சத்து 20 ஆயிரம் சதுர கிலோ மீட்டர் நிலம்தான் பாதிப்படைகிறது. இவற்றில் 90 விழுக்காடு ஐரோப்பாவில் !

கடந்த சில பத்தாண்டுகளில் தொழில்மய நாடுகளைப் பின்பற்றி தீவிர சாகுபடி முறைகளை வளர்முக நாடுகள் பெரும் அளவில் கடைப்பிடிக்கின்றன. இதற்குச் சிறந்த உதாரணம் பிரேசில். அங்கு நானூறு ஆண்டுகளுக்கு முன்பே நிலத்தின் வளம் குன்றத் தொடங்கிவிட்டது. ஐரோப்பியர் வருகையும் காடுகள் அழிப்பும் இதற்குக் காரணம் என்கிறார் மண்வள அறிவியலாளர் ஜோஸ் பெரைரா. டி. குரூஸ். நெட்டோ. 19ஆம் நூற்றாண்டில் காஃபி, கரும்புத் தோட்டங்கள் பெருகத் தொடங்கியதும் நிலத்தின் சாரம் வேகமாகக் குறைந்தது. 1970களில் ஏற்றுமதிக்கான வேளாண் தொழில் பெருக்கம் சூழலைப் பாழ் செய்தது. 1975 முதல் 1980 வரையான ஐந்தே

மண்வளம்



மண் ஒரு வள ஆதாரம். அதனை, நீர், காடுகள், காற்று போன்று பாதுகாத்து நிருவகிக்க வேண்டும். சுற்றுச் சூழலில் மண்வளத்தின் பங்குப்பணி பெருமதிப்பு வாய்ந்தது.

ஆண்டுகளில் பிரேசில் சோயா மொச்சை உற்பத்தியில் அமெரிக்கா, சீனாவுக்கு அடுத்த படி உலகில் 3வது இடத்தைப் பிடித்தது. ஹெக்டேர் நிலத்தில் அதிக அளவில் வேளாண் நச்சு இறங்கும் நாடுகளில் ஒன்றாகவும் அது மாறியது.

'உயர்வாழ்க்கைக்கான சிறிய வயல்களிலிருந்து மிகவும் எந்திரமயமாக்கப்பட்ட பெருந்தோட்டங்களுக்கு மாறினோம்' என்கிறார் பெரெரா டி குரூஸ் நெட்டோ. வேளாண் எந்திரங்களின் விற்பனை 1975-1995 இடையே 2000 விழுக்காடு உயர்ந்தது. இதனால் மண்ணின் உயிரிக்கட்டமைப்பு நிலைத்தது ; மண் அரிப்பு நடைபெற்று மடங்கு உயர்ந்தது. இப்போது சாவ் பவ்லோ மாநிலத்தில் மட்டும் ஆண்டுதோறும் 20 முதல் 25 கோடிடன் மண் இழக்கப்படுகிறது என்று கூறுகிறார் அவர். இதை முப்பதால் பெருக்கும்போது கிடைக்கும் நிலப்பரப்பு ஒருநாட்டின் அளவு இருக்கும்.

மண் என்பது மற்ற நடவடிக்கைகளுக்கான ஆதாரம் எனத்தவறாக இதுவரைக் கருதப்பட்டு வந்தது என்கிறார் வெப்பநாடுகளுக்கான ஃபிரெஞ்சு தேசிய ஆய்வு மையத்தின் இயக்குநர் மார்க் வாதம். மண் ஒரு வரையறுக்கப்பட்ட வளம். காடுகள், நீர், காற்று போன்று மண்ணையும் பாதுகாத்து நிர்வகிக்க வேண்டும். சுற்றுச் சூழலில் அதன் பங்கு மிகவும் உயர்வாக மதிக்கப்படவேண்டும். நிலத்தின் மேற்பரப்பு தாவரங்களுக்கு உணவளிக்கும் உயிர்க்களமாகவும், விலங்குகளின் இல்லமாகவும் அது திகழ்கிறது. தண்ணீரை வடிகட்டி அதன் தரத்தைக் காக்கிறது. மொத்தத்தில் சூழல் சமன்பாட்டைப் பராமரிக்க அது உதவுகிறது.

பூமி வெப்பமடைவது தொடர்பான விவாதத்தில் மண்கள் இடம்பெற்று வருகின்றன. பசுமை இல்ல வாயுவின் ஊற்று, தேக்கம் இரண்டுமாக அவை இருக்கின்றன என்பது பிளம் கூறும் வாதம். பெருமளவு கரியமில வாயுவை மண் வெளிப்படுத்து

© எம். எட்டம்பல்/ஸ்டீல் பிசுள்ஸ், லண்டன்.

மண்வளம் என்றால் என்ன?

மண்படலம், பூமியைப் போர்த்தி யுள்ள தோல். அது சில மில்லிமீட்டர் அல்லது பல மீட்டர் கனமுடையதாக இருக்கலாம். நிலப்பரப்பின் மூன்றில் இரு பகுதியை மண் மூடியிருக்கிறது. ஆனால், இந்த மண்பரப்பில் 22% (பூமியின் மொத்தப் பரப்பில் 5.5%) மட்டுமே சாகுபடிக்கு உகந்தது.

நீர், காற்று, விலங்கு, தாவரங்கள் ஆகியவற்றின் கூட்டு நடவடிக்கையினால் பாறைகள் உடைந்து சிதறி மண் உண்டாகிறது.

'ஆதியில் பாறைகள் மட்டுமே இருந்தன. பிறகு, மரப்பாசி பாறைகளில் ஓட்டிக்கொண்டன. அந்தப்பாசிகளை விலங்குகள் தின்றன. தூசு திரண்டது. பின்னர், புல் தோன்றியது. அதன் வேர்கள் பாறையின் மேற்பரப்பைத் தாக்கின. தாவரங்கள் கரிமப்பொருள்களை உண்டாக்கின. அந்தப் பொருள்கள் மட்கி, பாறைகளின் இடிபாடுகளுடன் கலந்து, மெல்லமெல்ல ஒரு மெல்லிய மண்படலம் உருவாகியது'

என்று ஃபிரெஞ்சு இயற்கை விஞ்ஞானி கூறுகிறார்.

ஒரு செ.மீ. மண்படலம் உருவாக, இடத்தைப்பொறுத்து 50 முதல் 2000 ஆண்டுகள் பிடிக்கின்றன. அதாவது, மண், விரைவாகப் புதுப்பிக்கப்படும் வள ஆதாரம் அன்று.

பூமியின் முக்கியச்சுற்றுச் சூழல்களில் மிகக் குறைவாகப் புரிந்து கொள்ளப்பட்டிருப்பது மண்தான். 'மக்களில் 99% பேர் அவர்கள் ஆசிரியர்களாயினும், முடிவு எடுப்போராயினும்-மண் என்றால் என்று சொல்ல முடியாது' என்கிறார். பன்னாட்டு மண்வள அறிவியல் ஒன்றியத் தலைவர் அவைன் ரூலன். 'மண்ணைப் பார்ப்பது கடினம். குனிந்து, குழிகள் தோண்டி, உன்னிப்பாக மண்ணை நோக்க வேண்டும். அன்னத்திற்கும் மேலாக, உயிர் கொடுக்கும் ஆதாரமாக விளங்கும் மண்ணை மரணத்துடன் இணைத்துப் பேசுகிறார்கள். சடலங்கள் மண்ணில் புதைக்கப்படுவதே காரணம்' என்கிறார் ரூலன்.

பெரிதாகி வரும் ஓசோன் துவாரம்

தென் கோளார்த்தத்தின் வசந்தகாலத்தில் அன்டார்க்டிக் ஓசோன் படுகையில் ஆண்டுதோறும் ஏற்பட்டுவரும் துவாரம் 1998 செப்டெம்பர் பிற்பாதியில் இதுவரைக் காணாத மிகப்பெரிய வடிவளவைக் கொண்டிருக்கிறது. அதன் பரப்பு 2.5 கோடி ச.கி.மீ அளவுக்கு இருந்தது எனச் செயற்கைக்கோள் படங்கள் காட்டுகின்றன. இது ஐரோப்பாவின் பரப்பில் பாதி. இதற்கு முன் மிகப்பெரிய அளவில் இந்தத் துவாரம் அமைந்திருந்தது 1993 செப்டெம்பரில் ஆகும். அப்போது அதன் பரப்பு 2.2 கோடி ச.கி.மீ.

மீவளிமண்டலத்திலுள்ள ஓசோன் படலம், சூரியனின் புறஊதாக்கதிர் வீச்சிலிருந்து மனிதர்களையும், மற்ற உயிரினங்களையும், உலகின் உயிரின மண்டலங்களையும் பாதுகாக்கிறது. 1998 செப்டெம்பரில் அர்ஜென்டினா வின் தென் முனை, சிலி வரையிலும் நீண்டிருந்த இந்தத் துவாரம், மக்களை வெங்குரு! தோல்புற்று, கண்புரை போன்ற நோய்களுக்கு உள்ளாக்குகிறது.

மாண்ட்ரியாலில் 1987இல் நடந்த ஒரு மாநாட்டில், குளோரோஃபுளோரோ கார்பன்களை உற்பத்தி செய்வதையும், பயன்படுத்துவதையும் படிப்படியாகக் குறைத்துக் கொள்வதாக 165 நாடுகள் உறுதியளித்தன. இல்லையெனில் நிலைமை இன்னும் மோசமாகியிருக்கும். குளிர்சாதனப் பொருள்களாகவும், தூசிப்படல உந்து பொருள்களாகவும் பயன்படுத்தப்படும் இந்த வேதியியல் பொருள்கள் ஓசோன் படலத்தை அழித்து, தென் துருவத்திலும் ஓரளவுக்கு வடதுருவத்திலும் துவாரங்களை ஏற்படுத்துகின்றன. மாண்ட்ரியால் உடன்படிக்கை தொழில் வளமடைந்த நாடுகளில் 1995 இல் செயலுக்கு வந்தது. மற்ற நாடுகள் 2005 ஆம் ஆண்டில் செயற்படுத்த வேண்டும். ஆனால், அதற்கு முன்பே செயற்படுத்துமாறு அவை கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. மீவளி மண்டலத்திலிருந்து இந்த நச்சு வாயுக்களை முற்றிலுமாக ஒழிப்பதற்கு குறைந்தது 60 ஆண்டுகள் ஆகும்.

அன்டார்க்டிக்கின் மேலே இத்துவாரம் அண்மையில் விரிவடைந்திருப்பதற்கு தென் கோளார்த்தக் குளிர் காலத்தின் போது மீவளி மண்டலம் அளவுக்கு மீறிக் குளிர்சாதன உறைநிலைக்குக் கீழ் 90° C வரை இருப்பதே காரணம் என்று சில வல்லுநர்கள் கூறுகிறார்கள். பசுமை இல்ல வாயுக்களின் வெளிப்பாடே இந்த அதீதக் குளிர்சாதனக்காரணம் என்று மூன்று அமெரிக்க வல்லுநர்கள் கூறுகிறார்கள்.

ஒரு பன்னாட்டுத் திட்டத்தின் பகுதியாக, 2000ஆவது ஆண்டில் அக்டோபரில் அன்டார்க்டிக் இன்மேலே 150 பலூன்கள் பறக்கவிடப்படும். இவை இத்துவரத்தின் மிகச்சிக்கலான வேதியியல் காரணிகள் குறித்து அதிகத் தகவல்களை அனுப்பி வைக்கும். ■

மனிதர் தூண்டும் மண்ணழிவு

- நீர் அரிமாணம்
- காற்று அரிமாணம்
- வேதியியல் சீரழிவு
- இயற்பியல் சீரழிவு
- நிலைப்பு
- பாலை, பனியாறுகள், மலைகள்

கிறது. மனித நடமாட்டம் அதிகரிப்பதால் ஏற்படும் மண் அரிப்பு அல்லது இழப்பு காரணமாக, கரிமத்தைத் தேக்கிவைக்கும் அளவுக்கு ஆழமாகவோ வளமாகவோ மண் இருப்பதில்லை. இதனால் கரியமில வாயு வளிமண்டலத்தில் விடப்படுகிறது அல்லது கடலுக்கு எடுத்துச் செல்லப்படுகிறது. மீதேன் வாயு வெளிப்படுவதற்கு மூன்றில் ஒரு பங்கு மண்தான் காரணம். வெப்ப நாடுகளிலுள்ள வயல்கள் இதற்கு எடுத்துக் காட்டு. இது தவிர நைட்ரஜன் உரங்கள் அதிகம் பயன்படுத்தப்படும் தீவிர விருப்

ப்படி வட்டாரங்களில் 70 விழுக்காடு நைட்ரஜன் ஆக்சைடு உற்பத்தியாகி வெளிப்படுவதற்கும் மண்தான் துணைபுரிகிறது.

அதே நேரத்தில் பசுமை இல்ல வாயுக்களின் மாபெரும் தேக்கமாக மண் திகழ்கிறது. பூமியிலுள்ள மரம்-செடி-கொடிகளில் உள்ள கரிமங்களை விட மண்ணில் உள்ள உயிர்ப்பொருள்களில் இரண்டரை மடங்கு கரிமம் அடங்கியுள்ளது என்கிறார் பிளம். மண்ணில் கரிமத்தின் அளவு பரவலாக வேறுபடுகிறது. பாலை மணலில் 0.1

பூமித்தாயைக் கசக்கிப் பிழிவதா?

மண்வளச் சீரழிவினால் நமது உணவுப் பொருள்களின் அளவு குறையுமா? முதல் நோக்கில், அப்படித் தோன்றவில்லை. பூமியின் சாகுபடி நிலங்களில் பாதியில் மட்டுமே சாகுபடி நடைபெறுகிறது. ஆனால், இது ஒரு தவறான பாதுகாப்பு உணர்வு. பயன்படுத்தாவிட்டால், நல்ல மண்வளத்தினால் என்ன பயன்? நீர்வளமும், சாகுபடி செய்ய மக்களும் இல்லாத இடங்களில் நல்ல மண்வளம் இருப்பதையும் காண்கிறோம்.

மத்திய கிழக்கிலும், தெற்கு மற்றும் கிழக்கு ஆசியாவிலும் மக்கள் நெருக்கடி அதிகம். அங்கு சாகுபடி செய்வதற்குக் கன்னி நிலம் ஏதுமில்லை. எனவே, அங்கு மண்வளம் சீர்குலைவதற்கான அபாயம் அதிகரித்து வருகிறது. அமேசானிலும், சைபீரியாவிலும், ஐரோப்போன்ற ஆஃப்ரிக் காவின் சில பகுதிகளிலும், ஏராளமான கன்னி நிலங்கள் உள்ளன. ஆனால், அவற்றில் சாகுபடி செய்ய ஆஸில்லை.

தேவைக்கும் வழங்கீட்டுமிடையிலான இந்த இடைவெளியை நீக்குவதற்காகச் சில நாடுகள் மக்களை மறுகுடியமர்த்த முயன்றன. ஆனால், இந்த முயற்சிகள் பெரும்

பாலும் பெருந்தோல்வியடைகின்றன. "உழவர்கள் நகர வீதிகளில் பிச்சையெடுக்கிறார்கள்" என்று அல்ஜீரிய மண்வள விஞ்ஞானி ராபா லாஹ்மார் கூறுகிறார். "இந்தோனேசியாவில், அரசு, காடழித்து வேளாண்மை செய்வதற்காக மக்களை ஜாவாவிலிருந்து போர்னியோவுக்கு அனுப்பியது. இந்தப் பரிசோதனை பேரழிவாக முடிந்தது".

நீர்வளமில்லாத வளமான மண்ணில் என்ன செய்யமுடியும்? இது ஒரு கடுமையான பிரச்சினை : உலகில் பாசன நிலங்கள் ஆண்டுக்கு 1% என்ற விகிதத்திலேயே அதிகரிக்கின்றன. 1960களிலும் 1970களிலும் இந்த அதிகரிப்பு ஆண்டுக்கு 10% ஆக இருந்தது.

துரிதமான மக்கள் தொகைப் பெருக்கமும், மண்வளச் சீரழிவும் சேர்ந்து, வளமான நிலங்கள் மீது அளவற்ற பூசல்களுக்கு வழிவகுக்கும். உணவுத் தேவை மேன்மேலும் பெருகும். அதே சமயம், 2010 ஆம் ஆண்டில் ஏழை நாடுகளில் சாகுபடி நிலம் ஆளுக்கு 0.85 ஹெக்டேரிலிருந்து 0.4 ஹெக்டேராக குறைந்துவிடும். ■



ஆதாரம் : UNEP, ISRIC.

முதல் 0.2 விழுக்காடுதான் உயிர்ப்பொருள் உள்ளது. வனப்பகுதி மண்ணில் இது 2 முதல் 8 விழுக்காடு காணப்படுகிறது.

தாம் உற்பத்தி செய்வதை விட அதிக அளவில் பசுமை இல்ல வாயுவை மண்கள் தேக்கிவைக்கின்றனவா என்ற வினாவுக்கு இன்னும் விடை கிடைக்கவில்லை. அதாவது, மனித நடவடிக்கைகளினால் உருவாகும் கரியமில வாயு மிகையினால் பூமி வெப்பமடைகிறது. இதை தடுக்கும் வகையில் மிகை அளவை அது தேக்கி வைத்துக் கொள்ள இயலுமா? இது பெரும் உள்ளூர் நிலைமைகளைப் பொறுத்தது என்கிறார் பிளம். இதற்குச் சிறந்த எடுத்துக்காட்டு ஐரோப்பாவில் உள்ள வெதுவெதுப்புக் காடுகள் மற்றும் வெப்ப மண்டலக் காடுகளின் ஆழமான மண்பகுதிகள். மிகப்பெருமளவில் காடுகள் வளர்ப்பு மூலம் கரிம இருப்புகளைப் புத்தமைக்க முடியும். மண் வளம் சேதமடைந்த மற்றும் வேளாண்மைக்குத் தகுதியற்றதாகிப்போன வட்டாரங்களில் முன்னுரிமை அடிப்படையில் இப்பணி மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும்.

பூமி வெப்பமடைவதில் மண்ணின் பங்கு குறித்துத் துல்லியமாக மதிப்பிட இயலாது. சகாரா பாலைவனம் நிச்சயமாகப் பரவப்போகிறது என அறிவியலாளர் கூறுகின்றனர். அதே நேரத்தில் பனிக்கட்டி உருகுவதால் துருவப்பகுதிகளில் பெருமளவு நிலப்பரப்பு ஏற்படும். இன்னும் சில பத்தாண்டுகளில் வடக்குக் கனடாவிலும் சைபீரியாவிலும் கோதுமை சாகுபடி செய்ய இயலக்கூடும்.

சோஃபி புக்காரி

மாசுபடுத்தும் தொழில்துறையினர்

கானடாவில் டோரோன்டோவில் உள்ள 'என்விரோனிக்ஸ் இன்டர் நேஷனல்' என்ற தனியார் நிறுவனம், சுற்றுச்சூழல் சிக்கல்கள் குறித்த மனப்போக்குகள் பற்றி ஆராயும் உலகளாவிய ஆய்வைத் தொடர்ந்து இரண்டாம் ஆண்டாக ஒருங்கிணைத்துள்ளது. அண்மையில், சுற்றுச்சூழலைப் பாதுகாப்பதில் நிறுவனங்கள், அரசுகளின் கடமைப் பொறுப்புகள் குறித்துச் சாதாரணக் குடிமகனின் எதிர்பார்ப்புகள் என்ன என்பதை அறிய ஆய்வு நடந்தது. 1998இன் முதல் கால்பகுதியில், 5 கண்டங்களிலும் உலக மக்களில் 68% பேரைக் கொண்ட 30 நாடுகளில் 1 34,475 பேரின் கருத்து அறியப்பட்டது. 19 நாடுகளில் பெரும்பாலோர், தூய்மையான சுற்றுச்சூழலை ஏற்படுத்துவதில் வாணிக நிறுவனங்களும், தொழில் துறையினரும் பெருமுயற்சி எதுவும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை என்று கருதினர். மாசுபாட்டைக் குறைக்க நிறுவனங்கள் போதிய நடவடிக்கை எடுக்கவில்லை யெனக் கருதியவர்கள் மிக அதிகமானோர் கிரீஸ் (88%), அர்ஜென்டினா (76%), துருக்கி (73%), ரஷியா (72%) ஆகிய நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்கள். இவ் வாறு மிகக் குறைவாகக் கருதியவர்கள் ஜெர்மனி, இந்தோனேஷியா (39%), சீனா (36%), தென் ஆஃப்ரிக்கா (35%) ஆகிய நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்கள்.

நிலைமையைச் சீர்படுத்த அரசுகள் அதிக முயற்சி மேற்கொள்ளவேண்டுமென மக்கள் விரும்புகிறார்கள். ஃபின்லாந்து, நைஜீரியா, இந்தோனேசியா தவிர, அனைத்து நாடுகளிலும் இக்கணிப்பில் பங்கேற்றவர்களில் 50% பேர், இப்போதுள்ள ஒழுங்குமுறை விதிகள் போதியனவாக இல்லை அல்லது மிக அற்பமானவை என்று கருதினார்கள்.

குற்றம் புரியும் நிறுவனங்களைத் தங்களைத் தூய்மைப்படுத்திக் கொள்ளக் கட்டாயப்படுத்துவதற்காக, அவற்றின் பட்டியலை வெளியிடலாம் என்று ஜப்பான், கொலம்பியா, ஃபின்லாந்து நாட்டினர் கருதினர். 1994இல் ஆய்வு நடந்த 24 நாடுகளில், கணிப்பில் கலந்து கொண்டவர்களில் 70%-90% பேர் சுற்றுச்சூழல் உணர்வுடையவர்களாக இருப்பது தெரியவந்தது.

1. அர்ஜென்டினா, ஆஸ்திரேலியா, பிரேசில், கானடா, சிலி, சீனா, கொலம்பியா, ஃபின்லாந்து, ஃபிரான்ஸ், ஜெர்மனி, கிரீஸ், அங்கேரி, இந்தியா, இந்தோனேசியா, இத்தாலி, ஜப்பான், கசக்ஸ்தான், மெக்சிக்கோ, நைஜீரியா, நியூசிலாந்து, போலந்து, ரஷியா, தென் ஆஃப்ரிக்கா, தென் கொரியா, ஸ்பெயின், துருக்கி, பிரிட்டன், உருகுவே, அமெரிக்கா, வெனிகுவா.



- ISRIC, tel : 31 317 47 17 11
Internet : www.isric.nl
- International union of soil science
Internet : www.cirad.fr/iss/ aisse.html
- FAO, tel : 39 06 570 51
Internet : www.fao.org.

உலக மண்வள உடன்படிக்கை : முதல்

நடவடிக்கை

மண் உருவாவதற்குப் பல நூற்றாண்டுகள் அல்லது பல்லாயிரம் ஆண்டுகள் பிடிக்கின்றன. இதனைக் கருத்தில் கொண்டால், இனியும் காலம் கடத்தாமல், நிலையான மண்பாட்டுக்கு உடனடியாக நடவடிக்கை எடுப்பது அவசியமாகிறது. எனவே, பாலைபரவுதல் பற்றிய உடன்படிக்கையை, உலகெங்கெனும் நிலையான மண்வளப்பாடு பற்றிய விரிவான மண்வள உடன்படிக்கையாக விரிவாக்க வேண்டும். "இவ்வாறு நிலையான மண்வளப்பயன்பாட்டுக்கான உடன்படிக்கை பற்றிய செய்திக்குறிப்பின் முன்னுரையில் விஞ்ஞானிகள் வலியுறுத்தியிருக்கிறார்கள். பாலை பரவுதல் பற்றிய உடன்படிக்கை 1992 ஜூனில் ரியோ புவி உச்சிமாநாட்டில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. 1996 டிசம்பரில் செயலுக்கு வந்தது. இது அத்துணை வலிவுடனில்லை. இது ஒருகாலத்தில், "ஆஃப்ரிக்கா உடன்படிக்கை" என்று அழைக்கப்பட்டது. வறண்ட மண்டலங்களுக்கு மட்டுமே இது பொருந்தியது. இது ஒரு நடவடிக்கைதான். "பாலை பரவுதல் ஒரு குறிப்பிட்ட வட்டாரப் பிரச்சினை. ஆனால், மண்வளச் சீரழிவு பூமி முழுவதையும் பாதிக்கிறது" என்று பன்னாட்டு மண்வள அறிவியல் ஒன்றிய முன்னாள் தலைவர் அலைஸ்

ரூலன் கூறுகிறார்.

எனவே, விஞ்ஞானிகள் ஒரு முயற்சியில் இறங்கினர். ஒரு பூர்வாங்க வாசகம் 1998 ஜூனையில் வெளியிடப்பட்டது. இத்திட்டம், பல துறைகளைச் சார்ந்தது. இத்திட்டம், ரியோ மாநாட்டிலிருந்தே விவாதிக்கப்பட்டு வந்தது. "பிறகு, கார்னல் பல் கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த (நியூயார்க் மாநிலம்) டேவிட் பிமன்டெல், உலகத்தட்ப வெப்ப ஆராய்ச்சித்திட்டத் தலைவர் ஹார்மட் இராசல் போன்ற சுற்றுச் சூழல் வல்லுநர்கள் ஓர் உடன்படிக்கை வாசகத்தை வரையும்படி இத்திட்டத்தின் தலைவர் மார்ட்டின் ஹெல்டெக் கேட்டுக்கொண்டார்கள்.

1998 நவம்பர் 22-25 இல் முட்சிங்கில் நடந்த கூட்டத்தில், இந்த வாசகம் குறித்து உழவர்கள், நகரமைப்பாளர்கள், அரசுச்சார்பற்ற அமைவனங்கள் ஆகியோருடன் விரிவான ஆலோசனைகள் நடத்தும்படி பன்னாட்டு மண்வள அறிவியல் ஒன்றியம் கேட்டுக் கொள்ளப்பட்டது. இவ்வாறு, ஓர் உடன்படிக்கையை ஐ.நா. இறுதியாக ஏற்கும்படி செய்வதற்கான முயற்சி இப்போது தான் தொடங்கியுள்ளது. இந்த உடன்படிக்கை முடிவாக ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டால், அது 2015 ஆம் ஆண்டுவாக்கில் செயலுக்கு வரும்.

கட்டம் கட்டமாய்க்

கடும் போட்டாபோட்டி நிலவும் இன்றைய உலகில், தொழிலாளர்க்குப் பயிற்சியும் கல்வியும் அளிப்பதில் ஐரோப்பாவில் டென்மார்க் முன்னணியில் திகழ்கிறது. “லேகோ” என்ற நிறுவனம், தனது தொழிலாளர்களுக்கு “முழுமனிதராவதற்கான கல்வி” வழங்கும் முயற்சியாக, அவர்களின் பணிகளுக்குத் தொடர்பு இல்லாத வகுப்புகளை நடத்திவருகிறது.

“தொழிலாளர்களுக்குப் பயிற்சி அளித்து அவர்களின் திறமையை மேம்படுத்துவதில் பிற ஐரோப்பிய நாடுகளைவிட டேனிஷ் தொழில் நிறுவனங்கள் முன்னணியில் உள்ளன” என்கிறார் டேனிஷ் தொழில் கட்டமைப்பின் கல்விப் பிரிவு ஆலோசகர் கிறிஸ்டியின் பிராட். 1996இல் ஐரோப்பிய ஒன்றியப் புள்ளிவிவர அலுவலகம் ‘யூரோஸ்டார்’, தொழிலாளர்கள் பற்றிய ஆய்வு ஒன்றை நடத்தியது. இதற்காக 80 இலட்சத்துக்கும் மேற்பட்ட ஐரோப்பியர்கள் தொடர்பு கொள்ளப்பட்டனர். இவர்கள் 30 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்கள். இப்பேட்டி நடப்பதற்கு முந்தைய 4 வாரங்களுக்குள் ஏதாவது பயிற்சி அளிக்கப்பட்டதா என்று கேட்கப்பட்டது. டென்மார்க் முதலிடம் பெற்றது. ஏறக்குறைய 12 விழுக்காட்டினர் ‘ஆம்’ என்று பதிலளித்தனர். இது ஐரோப்பிய ஒன்றியத்தின் சராசரியை விட மூன்று மடங்கு கூடுதல்.

‘பாராட்டுக்களைக் கண்டு நாங்கள் மெத்தனமாக இருந்துவிடுவதில்லை’ என்கிறார் பிராட். சிறிய மற்றும் பெரிய நிறுவனங்கள் தனித்தனியாக செலுத்தும் துறையாகக் கல்வி முன்னுரிமை பெற்று வருகிறது. முன்பெல்லாம் உயர்நிலைகளில் இருப்பவர்களுக்குத் தான் கல்விவாய்ப்புகள் சென்று கொண்டிருந்தன. இப்போது குறிப்பிடத்தக்க மாற்றம் ஏற்பட்டுள்ளது. திறன் பயிற்சியற்ற தொழிலாளர்களுக்கும் இது அளிக்கப்படுகிறது. பல்வேறு கல்வி



ஐரோப்பாவில் வேறெங்குமுள்ள தொழிலாளர்களைவிட டென்மார்க் தொழிலாளர்கள் கல்விக்கும் பயிற்சிக்கும் மூன்று மடங்கு அதிகம் அணுகுவாய்ப்பு உடையவர்களாக இருக்கிறார்கள்.

பப் பெருக்கம், தகுதி வாய்ந்த தொழிலாளர்களின் தேவை காரணமாக 1960களில் இந்த மையங்கள் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டன. பின்னர் குறிப்பிட்ட தொழில் திறனுக்கு நேரடித் தொடர்பு இல்லாத, ‘மென்’ பிரச்சினைகளை மையப்படுத்தி, பெரியவர்களுக்கான கல்வி வகைகள் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டன.

“தனிப்பட்ட நிறுவனங்களின் சிறப்பு தேவைகளை இந்த முறை நிறைவு செய்யும். அதே நேரத்தில் பணிஅல்லது நிறு

நடத்தப்படுவதற்கு இரு காரணங்கள் கூறப்படுகின்றன. முதலில், அதிகக் கல்வித் திறன் பெற்ற தொழிலாளர்களின் தேவை. இவர்களைக் கொண்டு, மேற்பார்வையாளர்கள் இல்லாத தன்னாட்சிக் குழுக்களை அமைக்க முடியும். இதன் மூலம் பணித்தளத்துக்கு அதிகாரம் பரவலாக்கப்படுகிறது. அடுத்தது, தரக்கட்டுப்பாட்டில் செலுத்தப்படும் தீவிரக் கவனம். இது அந்தந்தத் தொழிலாளர்களின் பொறுப்பு. இன்னொருவர் வெளியிலிருந்து கட்டுப்படுத்தத் தேவையில்லை. எனவேதான் மனித முழுமைக்குமான பயிற்சி முறையை டேனிஷ் பெருந்தொழில்கள் அதிக அளவில் கையாளுகின்றன. தொழிலாளர்களும் இதை ஏற்கும்படித் தூண்டப்படுகிறார்கள். இப்பயிற்சி வகுப்புகள் அறிமுகம் செய்யப்பட்ட நாளிலிருந்தே டேனிஷ் அரசு மானிய உதவி அளித்து வருகிறது. பயிற்சி வகுப்பில் பங்கேற்கும் நாள்களில் 70 விழுக்காடு ஊதியத்தை அரசும் எஞ்சியதை நிர்வாகமும் தொழிலாளர்களுக்கு வழங்குகின்றன. சில நேரங்களில் ஊதியம் முழுவதையும் கூட அரசு அளித்து விடுகிறது.

இந்த ஏற்பாட்டை பெரும்பாலான டேனிஷ் நிறுவனங்கள் பயன்படுத்திக் கொள்கின்றன. ஆனால் சில பெரிய நிறுவனங்கள் புதிய வகை வகுப்புகளை அறிமுகம் செய்வதில் முன்நிற்கின்றன. பொம்மைகள் செய்யும் ‘லெகோ’ குழுமம் இவற்றில் ஒன்று. உலகெங்கும் 10 ஆயிரம் பேர் இதில்

ஐரோப்பாவில் வேறெங்குமுள்ள தொழிலாளர்களைவிட டென்மார்க் தொழிலாளர்கள் கல்விக்கும் பயிற்சிக்கும் மூன்று மடங்கு அதிகம் அணுகுவாய்ப்பு உடையவர்களாக இருக்கிறார்கள்.

வகுப்புகளில் அவர்கள் பங்கேற்பது கட்டாயத் தேவையாகவும் உள்ளது. உலகமயமாக்கம் வேகம் பெற்று வரும் சூழலில் நிறுவனங்கள் மட்டுமின்றி, தொழிலாளர்களும் தங்களைத் தகவமைத்துக் கொள்ள வேண்டும்.

இதை எட்டுதற்கான தவிர்க்க இயலாக்கருவியாக டேனிஷ் திறன் பயிற்சி மையங்கள் அமைந்துள்ளன. இவை நெகிழ்வு தன்மை கொண்டவை. சுதந்திரமானவை. அரசின் நிதி உதவி பெற்றவை. தொழிற்

வங்களுக்குத் தொடர்பு இல்லாத பொதுவான பயிற்சி மற்றும் கல்வியையும் இது அளிக்கும்” என்று பிராட் கூறுகிறார். வேலைக்குத் தொடர்பற்ற பயிற்சிகளை அளிப்பதாக நிறுவனங்கள் தொடக்கத்தில் கூறலாம். ஆனால் தொழிலாளர்கள் மாற்றம் பெற்றுக்கொண்டிருப்பதற்கு இது வழி செய்கிறது. இது டேனிஷ் தொழில்களுக்குப் பொதுவாக முக்கியமானது.

மனிதனுக்கு முழுமையான கல்வியளிக்கும் மென்வகுப்புகள் அதிக அளவில்

கல்வி சுற்றல்

பணியாற்றுகின்றனர். 'லெகோ' என் பது 'லெக் கோட்' (நன்கு விளையாடு) என்ற சொற்களிலிருந்து உருவாக்கப் பட்டது. எட்டு பிளாஸ்டிக் கட்டைகள் கொண்ட கட்டுமான வடிவம் இதன் வெற்றிக்கு முக்கிய காரணம். இந்த பிளாஸ்டிக் கட்டைகள் 5 செ.மீ. அளவுள்ளவை. இவற்றை அடுக்கியும் சேர்த்தும் விதவிதமான பொம்மைக்கட்டுமானங்களை உருவாக்கலாம். 1949 முதல் 1977 வரை 18,900 கோடி கட்டைகள் அச்சில் வார்க்கப்பட்டுள்ளன. 1932இல் 'லெகோ' நிறுவப்பட்ட பில்லண்ட் நகரில் மட்டும் இப்போது 4,300 பேர் பணியாற்றுகிறார்கள்.

1987இல் சொந்தமாகவே ஒரு கல்விப் பிரிவை 'லெகோ' ஏற்படுத்தியது. திறன்பயிற்சி இல்லாத தொழிலாளர்கள் மீது தனிக்கவனம் செலுத்தப்பட்டது. கல்விக்குத் தயார் படுத்திக்கொள்வது, படித்தல் மற்றும் எழுதுவதற்கான அடிப்படையை மேம்படுத்துவது, ஆங்கிலம், தகவல் தொழில்நுட்பம், நிர்வாகம், குழு அமைப்பு போன்ற கடினமிலா வகுப்புகளுக்கும் உரிய கவனம் அளிக்கப்பட்டது. இப்பயிற்சிகள் வேலைக்குத் தொடர்புடையனவாக இருக்க வேண்டும் என்ற கட்டாயம் இல்லை. வேலை நேரத்திலும் ஓய்வு நேரத்திலும் இப்பயிற்சிகளை மேற்கொள்ளத் தொழிலாளர்களுக்கு ஊக்கம் அளிக்கப்படுகிறது. 1995 தொடக்கம் 1,500 பேர் இப்பயிற்சி வகுப்புகளில் பங்கேற்றுள்ளனர். தாம் கூறுவது

தேர்ச்சி பெறாத தொழிலாளர்கள் கூடப் பொறுப்புகளை ஏற்கத்திறனுடையவர்களாக இருக்கவேண்டும்.



© லேகோ குழுமம், பிளூண்ட்



© லேகோ குழுமம், பிளூண்ட்

லேகோ குழுமம் 1987 முதல் சொந்தமாகக் கல்வித் துறையைக் கொண்டிருக்கிறது.

உண்மை என நிறுவவதற்கான புள்ளிவிவரங்கள் இல்லையென்றபோதிலும் பணியில் நிறைவு, உற்பத்தித் திறன் ஆகியவற்றில் இந்தவ குப்புகள் ஆக்கமுறையிலான தாக்கத்தை நிச்சயமாக ஏற்படுத்தியிருக்கும் என 'லெகோ' உணர்கிறது.

வேகமாக மாறிக்கொண்டிருக்கும் இந்த உலகில் நேற்றுச் செய்தவை இன்றைக்குப்

போதுமானவையாக இருப்பதில்லை' என்கிறார் லேகோவின் மனித ஆற்றல் மேம்பாட்டுப் பிரிவின் தலைவர் குர்த் ஆல்பர்க். மரபார்ந்த திறன்கள்-மேம்பாட்டு வகுப்புகள் மட்டும் போதா. கல்வி குறித்த அணுகுமுறை பரந்த மனப்பான்மை கொண்டதாக இருக்கவேண்டும்.

வேறு சொற்களில் சொல்வதானால், தொழிலாளர்களின் கரங்களை மட்டும் பயன்படுத்தினால் போதாது. முழு மனிதனையும் மேம்படுத்தவேண்டும் என்பதே அந்நிறுமத்தின் விருப்பம். உலோகப் பணியாளரும் பணித்தளத்தில் 150 பணியாளர்களுக்குத் தலைவருமான பவுல் எரிக் பீட்டர்சன், ஆளுமை மேம்பாட்டு வகுப்புக்குச் சென்றார். தொடக்கத்தில் அவரிடம் சிறிது ஐயம் இருந்தது. "தனித்திறன்களை வளர்த்துக் கொள்வதற்காக, பணிசார்ந்த பல பயிற்சி வகுப்புகளில் நான் பங்கேற்றுள்ளேன். பணித்தளத் தலைமைப் பணியாளராக 2 ஆண்டுகளுக்கு முன் பொறுப்பேற்ற பின், எனது தொழிற்சங்கம் உருவாக்கிய 6 வாரப் பயிற்சி வகுப்பிலும் பங்கேற்றேன். பணித்திறனை அல்லாமல், ஆளுமையை நோக்கமாகக் கொண்ட வகுப்புகள் முற்றிலும் மாறுபட்டவை. பணிபற்றிய கேள்விகளுக்குப் பதில், விடுமுறை நாளில் என்ன செய்வாய் என்பது போன்று கேட்டகப்படும். வேலையைச் சிறப்பாகச் செய்வதற்கான திறமைகள், அனுபவங்கள் இருக்கின்றனவா என ஆராயப்படும்.

ஓர் இளம் செயலரின் எடுத்துக் காட்டைச் சுட்டிக்காட்டுகிறார் பீட்டர்சன். அந்தப் பெண் எதற்கெடுத்தாலும், தனது அதிகாரியிடம் கையெழுத்துப் பெற வேண்டும். எவ்வளவு அற்பமான செலவு

வாக இருந்தாலும், அப்பிரிவின் ஒப்பு தலைப் பெறவேண்டும். ஒரு பயிற்சி வகுப்பில் பங்கேற்ற அவர், 'நான் ஒரு விளையாட்டுச் சங்கத்தின் பொருளாளர் ; ஆண்டுக்கு 40 ஆயிரம் டாலர் வரவு-செலவுக்குப் பொறுப்பு வகிப்பவர். அதனால் பணியில் அதிகப் பொறுப்புகள் தரப்பட்டன. சிறிய பொறுப்புகளிலிருந்து மேலதிகாரியை விடுவிக்க முடிந்தது. எனக்கும் பணியில் நிறைவு கூடியது'' என்றார்.

ஒவ்வொரு பணியாளரும் தனது பயிற்சித் திட்டத்தை வடிவமைத்துக் கொள்ளும் வகையில் நெகிழ்வத் தன்மை கொண்ட அணுகுமுறையை ஆதரிக்கிறார் பீட்டர்சன். 'பல்வேறு வகையான பின்னணியிலிருந்து பெரும் எண்ணிக்கையில் வருவோர் அனைவருக்கும் ஒரே வகையான பயிற்சியைத் திணிக்க முடியாது. அப்படிச் செய்வது எதிர்மறைத் தாக்கத்தையே மனத்தில் ஏற்படுத்தும். நிறுமத்தில் பல ஆண்டுகள் பணிசெய்பவர்கள். பள்ளிக்கல்வியை முடித்ததும் பணியில் சேர்ந்தவர்கள். ஆணைகளை ஏற்பதில் பழகிப் போனவர்கள். இவர்கள் மாற்றத்துக்கு தயாராக இல்லாமல் இருக்கலாம். பொறுப்புகளை ஏற்க மீண்டும் மாணவர்களாக மாறத் தயங்கலாம்'' என்கிறார் பீட்டர்சன். ஆனால் இத்தகைய நிலைமைக்கு உள்பட அனைத்துப் பணியாளர்களும் தயாராக இருக்க வேண்டும். இல்லாவிடில், மற்ற நாடுகள் நம்மைத் தள்ளிவிட்டு முன்னேறிச் சென்றுவிடும் என்றும் அவர் கூறுகிறார்.

பென்னி பீட்டர்சன் 70 பணியாளர்களுக்கான பணித்தளப் பிரதிநிதி ; வாழ்க்கை,

குறிப்பாக பணி-வாழ்க்கை என்பது தொடர்ந்து கற்றுக்கொண்டேயிருக்கும் நிகழ்வாகிவிட்டது'' என்கிறார். லெகோ குழுமத்தில் 20 ஆண்டுகளுக்கு முன் அவர் சேர்ந்தார். அதன் பின் எத்தனை பயிற்சி வகுப்புகளில் பங்கேற்றார் என்பது அவருக்கே நினைவில் இல்லை. அவரைப் பொறுத்தவரை 'கல்விக்குத் தம்மைத் தயார் படுத்திக் கொள்வது' பற்றிய ஒருவாரப் பயிற்சி வகுப்புதான் சிறந்த வகுப்பு என்கிறார்.

"இப்பயிற்சி எந்த வகையிலும் பணிக்குத் தொடர்பு இல்லாததைப் போன்று தோன்றலாம். தொடக்கத்தில் ஐயம் கொண்டிருந்த பலரை நான் அறிவேன். ஆனால் உளவியல் போன்ற கடினமிலா பாடங்கள் திடமான பணிப்பயிற்சிகளைப் போன்று முக்கியமானவை ; தொடர்பு உள்ளவை என்பது என் கருத்து'' என்றும் கூறுகிறார்.

உள்ளூர் கல்வி மையங்களை லெகோ குழுமம் நன்கு பயன்படுத்திக்கொள்கிறது. அவற்றின் வழக்கமான வகுப்புகளையும் பணியாளர்க்கெனத் தனியாக வடிவமைக்கப்பட்ட பயிற்சிகளையும் நடத்துகிறது. டென்மார்க்கில் இத்தகைய திறன்-பயிற்சி மையங்கள் உருவாக்கப்பட்டமை எமக்கெல்லாம் பெரும் பேறு. இவையும் பிற கல்விமையங்களும் உள்ளூர் வணிகர்களின்

(தொடர்ச்சி ஐம்பத்தியோராம் பக்கம்)

ஜெஸ்பெர் ஹெல்ட்கார்ட்,
பில்லுண்ட், டென்மார்க்

வேலைவாய்ப்பு படிப்பு வீழ்ச்சி

வளர்முக நாடுகள் உட்பட உலகெங்கும் தொடக்கக்கல்வியில் சேர்வோர் எண்ணிக்கை படிப்படியாக அதிகரித்து வருகிறது. வளர்முக நாடுகளில், மாணவர்களின் எண்ணிக்கை 1970இல் 30.5 கோடியிலிருந்து (பள்ளி வயதுக் குழந்தைகளில் 77%) 1995 இல் 56.1 கோடியாக (86%) உயர்ந்தது. இது மக்கள் தொகைப் பெருக்கத்தைவிட விரைவான வளர்ச்சியாகும். ஆனால், சகாராவையொட்டிய ஆஃப்ரிக்காவில் பள்ளி செல்லாத குழந்தைகளின் எண்ணிக்கை 1985-1995இல் 1.2 கோடியாக உயர்ந்தது.

எண்ணிக்கை பெருகினாலும், கல்வியின் தரம் குறையாமலிருக்கிறதா? இது ஓர் அவசரமான கேள்வி. பள்ளிக்குச் செல்வது ஒன்று; பட்டம் பெறுவது இன்னொன்று. தொழில் வளமடைந்த நாடுகளில், 1994-95இல் 95% குழந்தைகள் தொடக்கக்கல்வியை முடித்தார்கள். ஆனால், மிகக்குறைந்த வளர்ச்சி பெற்ற நாடுகளில், பாதிப்பேர் மட்டுமே தொடக்கக்கல்வியை முடித்தார்கள். மொத்தத்தில் நான்கில் ஒரு குழந்தை மட்டுமே தொடக்கக்கல்வி கற்று, படிக்கக் கற்றுக் கொள்கிறது.

எஞ்சிய பகுதிகளில் நிலைமை என்ன? சீனாவில் ஊரகப் பகுதிகளில் தொடக்கப் பள்ளி செல்லாமல் நின்றுவிடும் குழந்தைகளில் பாதிப்பேர் பண்ணைகளில் வேலை செய்கிறார்கள் ; 7.5% பேர் பகுதிநேர வேலை பார்க்கிறார்கள். நகர்ப்புறங்களில் விகிதம் 27% ஊரகப்பகுதிகளிலும் நகர்ப்புறங்களிலும் குழந்தைகளில் மூன்றில் ஒரு பகுதியினர் வீட்டிலேயே இருக்கின்றனர்.

வளர்முக நாடுகளில் 5-14 வயதுப் பிரிவைச் சேர்ந்த 25 கோடி குழந்தைகள், வருவாய் ஈட்டவேண்டிய கட்டாயத்தில் உள்ளனர். இவர்களில் பாதிப்பேர், பணியிலும், பள்ளிப்படிப்பிலும், வேறு ஊதியம் பெறாத நடவடிக்கைகளிலும் ஈடுபடுகின்றனர். குழந்தைத் தொழிலாளர்களில் ஐந்தில் மூன்று பகுதியினர், ஆசியாவிலும், மூன்றில் ஒரு பகுதியினர் ஆஃப்ரிக்காவிலும் உள்ளனர். பள்ளியிலிருந்து நின்று விடுபவர்களுக்கு ஊதியம் பெறும் வேலை கிடைக்கிறது. இது, அடிப்படைக் கல்வியில் மிகப் பெரிய முட்டுக்கட்டை.

மேலும் தகவல்களுக்கு :
International Consultative Forum on
Education for All
UNESCO,
7, Place de Fontenay
75352 Paris 07 SP
France.
Tel : +33 (0) 1 45 68 08 35
Fax : +33 (0) 1 45 68 56 29
E.mail : efa@unesco.org
website :
http://www.education.unesco.org/efa

பாட்டாளிப் படையில் தேர்ச்சி இடைவெளி

ஒரு காலத்தில் முதியோர் கல்வி ஓர் ஆடம்பரம். ஆனால் இன்று, முக்கியமாக வாணிக நிறுமங்களில் முதியோர் கல்வி இன்றியமையாத ஒன்று.

"தகவல் பொருளாதாரத்தில்", போட்டியிடும் திறன் "மனித வளத்தைப்" பொறுத்திருக்கிறது. எனினும், பாட்டாளிப்படையின் பெரும்பகுதியில் தேர்ச்சி இடைவெளிகள் இன்றும் பெருமளவில் காணப்படுகின்றன. எடுத்துக்காட்டாக, அமெரிக்க அரசின், முதியோர் கல்வித்துறை, "அமெரிக்கத் தொழிலாளர்களில் பாதிப்பேர் வேலையிழக்கும் அபாயத்திலுள்ளனர்" என்று கூறுகிறது. அவர்கள், அடுத்த 20 ஆண்டுகளில் உருவாகும் புதிய வேலை வாய்ப்புகளுக்குப் பயிற்சி பெறுவதற்குத் தேவையான அடிப்படைக் கல்வி அவர்களிடம் இல்லை.

ஆனால், குறுகிய கால ஆதாய நோக்கம் நிர்ப்பந்தம் ஏற்படுத்துகிறது. இதனால், முதலில் பயிற்சியளிக்கப்படவிருப்பவர்கள், நிறுமத்திலுள்ள நன்கு தகுதி பெற்றுள்ள நம்பகமான தொழிலாளர்களேயாவர். இவர்கள் ஆண்களும் ஆவர். தற்காலிக அல்லது பகுதிநேரத் தொழிலாளர்கள் இதில் விட்டுவிடப்படுகிறார்கள். "இரட்டைக் கல்விச் சமுதாயம்" உருவாகி வருகி

றது ; "தேர்ச்சி இடைவெளி" அதிகரித்து வருகிறது.

இப்போதுள்ள பயிற்சி வசதிகள் போதுமானதாக இல்லை ; அவற்றை அணுகுவதும் கடினம். தொழில் வளமடைந்த 6 நாடுகளில் நடத்திய ஆய்வின்படி, வயது வந்தவர்களில் 14%-43% பேர், முந்திய ஆண்டில் குறைந்தது 6மணி நேரத்தைப் பயிற்சியில் கழித்தார்கள். இவர்களில் 1/3, 1/2 பகுதியினர் தங்கள் சொந்தச் செலவில் பயிற்சி பெற்றார்கள். எனினும், தொழில் வளமடைந்த நாடுகளில் பெரிய நிறுமங்கள், தாங்கள் அளிக்கும் நிரந்தரச் சம்பளத் தொகையில் 1% முதல் 5% வரை இத்தகைய பயிற்சிக்காகச் செலவிடுகின்றன. அரசின் உதவி அற்ப அளவுதான். இந்த முதியோர் கல்விக்கான செலவில் 20% மட்டுமே.

இந்த பயிற்சி முறைக்கும், மரபுக்கல்விக்கும் இடையிலான தொடர்பு அதிகம் இல்லை. இதனால் இத்துறையில், கூட்டு முயற்சிகள் தடைபடுகின்றன.

வளர்முக நாடுகளில், இத்தகைய பயிற்சி, மிகப்பெரிய முறைசாராத்துறையினரைச் சென்றடைவதில்லை. ஆனால், முக்கியமாகப் பெரிய நிறுமங்களில், மேன்மேலும் அதிகப் பயிற்சியளிக்கப்படுகிறது. ■

பெருகிவரும் பாட்டிமார் எண்ணிக்கை



© எ.வெப்/மாக்கம், பாரிஸ்

“**அ**னைத்து வயதினருக்கும் ஒரு சமுதாயம்” இது, பன்னாட்டு முதியோர் ஆண்டுக்கான கொள்கை முழுக்கம். ஐ.நா. பேரவை 1999 ஆம் ஆண்டை பன்னாட்டு முதியோர் ஆண்டாக அறிவித்துள்ளது. “ஆயுள் நீட்சிப் புரட்சி”யைக் கவனத்தில் கொண்டு ஐ.நா. பேரவை இந்த முடிவை எடுத்தது. உலகெங்கும் “பாட்டன் பாட்டிமார் பெருக்கம்” ஏற்பட்டுள்ளது. முக்கியமாக பாட்டிமார் பெருக்கம் அதிகம். சராசரியாக ஆணைவிடப் பெண் அதிக ஆண்டுகள் உயிர்வாழ்வதே இதற்குக் காரணம். உலகெங்கணும் 65-க்கு மேல் வயதானவர்களின் எண்ணிக்கை 1955-க்கும் 2025-க்கு மிடையில் நான்கு மடங்கு உயர்ந்திருக்கும். மொத்த மக்கள் தொகையில் அவர்களின் விழுக்காடு இரு மடங்காகப் பெருகியிருக்கும் (1965இல் 5.3% ஆக இருந்தது, 2025இல் 10% ஆக அதிகரிக்கும்).

அதிகம் வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளில், ஐந்தில் ஒருவர் முதியவராக இருப்பார். அங்கு வயது முதிர்வு பற்றிய மரபான கொள்கைகள் காலங்கடந்து வருகின்றன. ஓய்வு பெறும் வயதைக் குறைப்பதற்கும், அரசு நிதியுதவியளிக்கும் ஓய்வூதியத் திட்டங்களைக் குறைப்பதற்கும் எதிர்ப்பு அதிகமாகி வருகிறது. வளர்முக நாடுகளில் சிக்கல் இன்னும் கடுமை. அங்கு, இன்னும் 25 ஆண்டுகளில், உலகின் முதியோர்களில் 75% பேர் வாழ்ந்துவருவர். அரசுகள் இவர்களைக் கவனிப்பதில்லை. மரபான குடும்பக் கட்டமைப்பு சீர்குலைந்து வருகிறது. தனியார் உதவித் திட்டங்கள் மிகக் குறைவு. எனினும், இந்த நாடுகள், குறித்த நேரத்தில் வெடிக்கும் இந்த மக்கள் தொலை வெடிக்குண்டைச் செயலிழக்கச் செய்ய இதுவரை எந்த நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லை.

பணிபுரியும் மக்கள் முதியவர்களைப் பொருளாதாரச் சுகை என்று கருதுவார்கள். இதனால் இரு சாரருக்குமிடையே ஒருவித “இன ஒதுக்கீடு” ஏற்படும் பேரபாயம் உண்டாகும். முதுமையடைவதன் காரணமாக முதியவர்கள் இவ்விதம் ஒதுக்கிவைக்கப்படுதல் ஆகாது. அவர்களின் அனுபவம், திறமை, இணக்க மனப்பான்மை ஆகியவற்றைப் பயன்படுத்துவதற்கு வாய்ப்பளிக்க வேண்டும். இத்தகைய கொடுக்கல் வாங்கல் மூலமாகவே உலகின் “நரைமுது” சமுதாயங்கள் தங்கள் ஒற்றுமையைப் பேண அல்லது மறுபடியும் கண்டுபிடிக்க முடியும்.

ஆயுள் நீட்சிப்



வரும் நூற்றாண்டில் மனிதரின் ஆயுட்காலம் 120 ஆண்டுகள் வரை உயரக்கூடும். வயது முதிரும் உலகினால் உண்டாகும் விளைவுகள் என்ன?

கடந்த ஒரு நூற்றாண்டு காலத்தில் அமைதியாக எப்போதும் இல்லாத அளவுக்கு மனிதர்களின் ஆயுட்காலம் அதிகரித்துள்ளது. தொழில் வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளில் உள்ள மக்களின் ஆயுட்காலம் 25 ஆண்டுகள் அதிகரித்துள்ளன. சிசு மரணங்கள் குறைந்துள்ளதும் முதுமை வயது நோய்களின் கட்டுப்பாடு காரணமாகவும் மனிதர்களின் ஆயுட்காலம் அதிகரித்துள்ளது. கடந்த 5 ஆயிரம் ஆண்டுகளில் ஏற்பட்டுள்ள ஆயுட்கால அதிகரிப்புக்கு நிகரான அளவுக்கு தற்போது ஆயுட்காலம் அதிகரித்துள்ளது. பல நாடுகளில் 85 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களின் எண்ணிக்கை தீவிரமாக அதிகரித்து வருகிறது.

அடுத்த நூற்றாண்டில் ஆயுட்காலம் மேலும் அதிகரிக்கும். நோய் தடுப்பு மற்றும் நோய் ஒழிப்பு ஆகியவற்றுடன் முதுமையின் வருகையை கட்டுப்படுத்துதல் காரணமாக நமது ஆயுட்காலத்தை உலக சராசரியான 66 வயதிலிருந்து 110 அல்லது 120 வயது வரை அதிகரிக்கமுடியும் என அறிவியலாளர்கள் நம்புகிறார்கள். அதுதான் இயற்கையான ஆயுட்காலம். ஏனெனில் தனிநபர்கள் அந்த ஆயுள் அளவுக்கு வாழ்ந்துள்ளான் என்கிறார்கள். நீண்ட ஆயுட்காலத்தை நிர்ணயிக்கும் மரபணுக்களைக் கட்டுப்படுத்துவதன் மூலம் ஆயுட்காலத்தை மேலும் நீட்சி பெறச் செய்யமுடியும் என சில அறிவியலாளர்கள் கூறுகிறார்கள்.

* பன்னாட்டு ஆயுள் நீட்சி மையம் அமெரிக்கா, நியூயார்க்.

நமது ஆயுட்கால அளவு அதிகரிப்பதால் ஏற்படும் விளைவுகளையும் அனுபவித்தே ஆகவேண்டும். நம்மை எதிர்நோக்கும் சில அடிப்படையான கேள்விகள் : நல அரசு தாக்குதலுக்கு ஆளாகும் போது, முதியவர்களுக்கு நிதியுதவி அளிக்கும் பொறுப்பை யார் செய்வார்கள். அரசா அல்லது தனி நபரா? முதுயோர்களைக் கொண்ட சமூகம் பொருளாதாரத் தேக்க நிலைக்கு வழிவகுக்குமா? முதிய

இந்தக்கோளத்தில் நமது ஆயுட்காலம் நீடிப்பதன் மூலம், நாம் நமது வாழ்க்கைத் தரத்தைப் பேணி வர இயலுமா?

வர்கள் சக்தி வாய்ந்த சிறுபான்மையினர்களானால், அந்தக் கோரிக்கைகளை அவர்கள் முன் வைப்பார்களா? இந்த புவியில்கில் வாழ்வுக்காலத்தை நீட்டிக்க கொள்ளும்போது தரமான வாழ்க்கையைப் பராமரிக்க முடியுமா? அல்லது நோய், நலிவு, நிதிப்பற்றாக்குறை ஆகியவற்றுடன் கடைசிக்காலத்தைக்கழிக்க வேண்டியதிருக்குமா? பண்பாட்டுப்

புரட்சி

ராபர்ட் பட்லர்*

போக்கில் தற்போது இளைஞர்களிடம் காட்டப் படும் அக்கறை முதியவர்களுக்கும் காட்டப் படுமா? தொழில் வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளில் ஆண்களை விட பெண்கள் அதிகமாக வாழ்வதால், அவர்கள் முதுமையில் பல சவால்களைச் சந்திக்க வேண்டியுள்ளது.

ஆயுட்கால அதிகரிப்பு நமது வாழ்க்கையில் பல அடிப்படை மாற்றங்களைக் கொண்டு வந்துள்ளது. எடுத்துக்காட்டாக 1920-இல் அமெரிக்காவில் 10 வயதானவர்களில் 40 சதவீதம் பேருக்கு நான்கில் இரண்டு பேருக்கு தாத்தா பாட்டி உயிருடன் இருந்தனர். இந்த எண்ணிக்கை தற்போது 80 சதவீதமாகி விட்டது. இறுக்கமான குடும்பப்பிணைப்பு கொண்ட முந்தைய காலங்களைவிட தற்போது எப் போதும் இல்லாத அளவுக்குப் பலமடங்கு பல தலைமுறை குடும்பங்கள் உள்ளன.

வயதானவர்களின் வாழ்க்கை பலவழிகளில் மேம்பட்டுள்ளது. எடுத்துக்காட்டாக 1950-களில் மருத்துவமனைகளில் சேர்க்கப்படும் முதியோரின் சராசரி வயது 65. தற்போது 81 வயது. தொழில் வளர்ச்சி அடைந்த நாடுகளில் முதியவர்கள் வாழ்வதற்கு பல வாய்ப்புகள் உள்ளன. உதவியுடன் வாழ்வது, குடும்ப கவனிப்பு அல்லது சமூகக் கவனிப்பு என்று பல வாய்ப்புகள் உள்ளன. இருதய வியாதிகளுக்கு எதிரான மருத்துவ முறைகளில் முன்னேற்றம் ஏற்பட்டுள்ளதால் முதியோரிடம் நோய் பாதிப்பு அளவு குறைந்து வருகிறது.

முதியவர்களுக்கு எப்படி நிதியுதவி அளித்து ஆதரவு தருவது என்பது அடிப்படையான பிரச்சினை. பல்வேறு சமூகங்களில் பலவிதமான அணுகுமுறைகள் உள்ளன. தற்போதைய பொருளாதார நெருக்கடிக்கிடையிலும் ஜப்பான் நாட்டில் முதியோர்களைக் கவனிக்க அதற்குரிய அமைப்பு முறைகளை அந்த அரசு ஏற்படுத்தியுள்ளது. அடிப்படை கவனிப்பு, நோய்தடுப்பு, கண்காணிப்பு என்ற அடிப்படையில் அமெரிக்க அணுகுமுறை லாபகரமாக இயங்கி வருகிறது. எனினும், முதுமைக்காலத்தை தடங்களில்லாமல் கழிப்பதற்கு உரிய பணிகள் வேகமாக இல்லை. முன்னாள் சோவியத் யூனியனில் முதியோர்களுக்கான ஓய்வூதியத்தொகை குறைக்கப்பட்டுள்ளது. உடல்நலம் பேணுவதற்கான உதவிகளும் குறைக்கப் பட்டுள்ளன.

முதியோர்களைப் பாதுகாக்க நிதிப்பளு உள்ளது என்று கருதி வந்தோம். ஆனால் ஓரளவுக்கு இது உண்மையில்லை. தற்போதைய அமெரிக்க ஓய்வூதிய நிதி 2.7 டிரில்லியன் டாலர்கள். நாட்டில் காலையிலிருந்து கணினி மென்சாதனம் வரை பல்வேறு பணிகளுக்கும், சேவைத்துறைகளுக்கும் உற்பத்தித்துறைகளுக்கும் முதலீடாக இந்த நிதி பயன்படுகிறது. அமெரிக்காவின் மொத்த முதலீட்டில் கால் பங்கு ஓய்வூதிய நிதியாகும்.

குறிப்பிட்ட தேவைகளுக்கான முக்கிய நுகர்வோராக முதியோர்கள் திகழ்கின்றனர் என்பதையும் நாம் கருத்தில் கொள்ள வேண்டும். ஜப்பானில் 50 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களுக்கான வீடு, சுற்றுலா, பொழுதுபோக்கு போன்றவற்றுக்கான தொழில்கள் பெரிதும் வளர்ந்துள்ளன. அதே போல அமெரிக்க நிறுவனங்களும் முதியோருக்கான சந்தை பற்றிப் பேசத் தொடங்கியுள்ளனர். பதிப்பாளர்களும் மின்னணு தகவல் தொடர்புத்துறையினரும் இணைய தகவல்தளத்தை உருவாக்கி முதியோர்களைக் குறிவைத்து விளம்பரம் செய்

"என் ஆன்மா எப் போதும் மனிதனுடன் சேர்ந்து உழைக்காது. ஏனென்றால், அவனும் தசைதான். அவனுடைய ஆயுள் 120 ஆண்டுகள் வரை இருக்கும்" என்று இறைவன் கூறினார்.

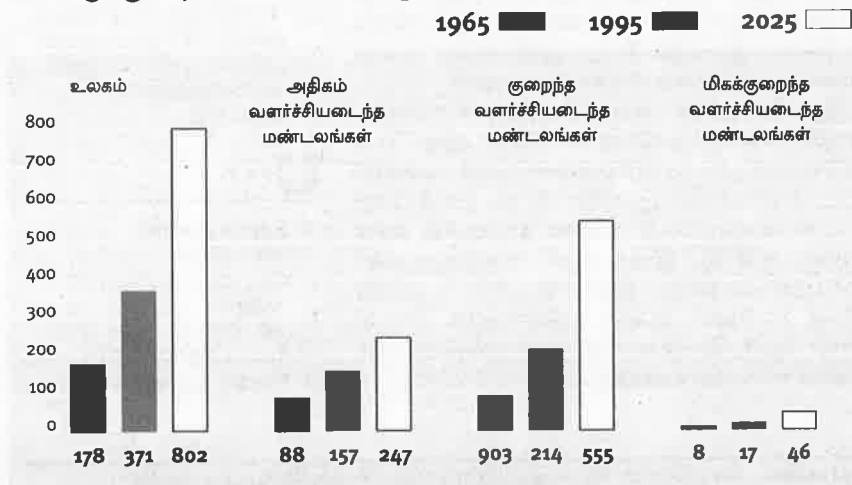
உலகத்தோற்றம் VI, 3

கின்றனர். இதற்கிடையில் முதியோர்களுக்கான மருந்துகளைத் தயாரிப்பதில் மருந்து தயாரிப்பு நிறுவனங்கள் அக்கறை செலுத்தி வருகின்றன. தொழில் வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளில் 65 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்கள் மக்கள் தொகையில் 15 சதவீதம் பயன்படுத்தப்படும் மருந்துகளில் 30 சதவீதம் அவர்கள் பயன்படுத்துகின்றனர்.

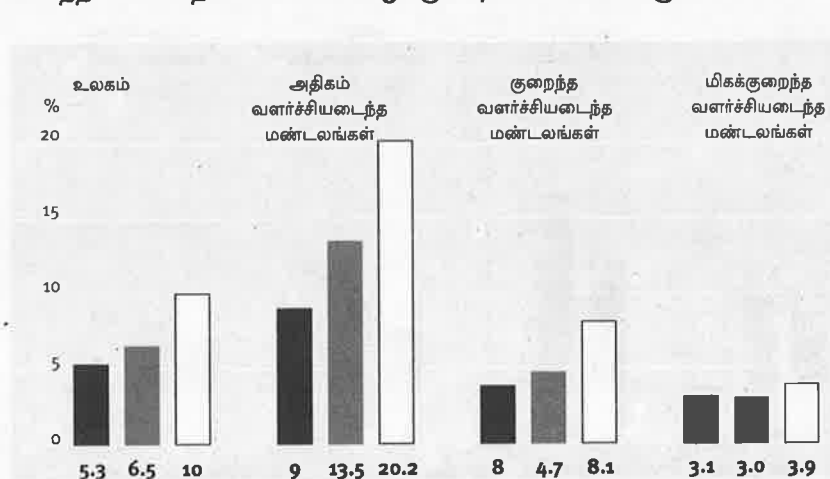
ஜனநாயக நாடுகளில் அரசியல் கட்சிகளில் முதியவர்கள் சக்திவாய்ந்த குழுக்களாக உள்ளனர். அமெரிக்காவில் 1946-க்கும் 1964-க்கும் இடையே பிறந்தவர்கள் 2008-இல் ஓய்வு பெறத் தொடங்குவார் 2020-ஆம் ஆண்டிலிருந்து அவர்கள் அமெரிக்க மக்கள் தொகையில் 20 சதவீதம் பேராகவும், வாக்காளர்களில் 30 சதவீதம் பேராகவும் இருப்பார். எனவே வேட்பாளர்கள் முதியவர்களின் தேவைகளைக் கவனிப்பதில் கூடுதல் அக்கறை செலுத்துவார்கள் என்பதில் ஐயமில்லை.

முதியோரை எதிர்நோக்கியுள்ள சவால்களைச் சமாளிக்க சேவைகளைச் சீரமைத்தால் மட்டும் போதுமானதல்ல. முதியோரின் தேவைகள் குறித்து நமது அணுகுமுறைகளை மாற்றி அமைக்க

65 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களின் பெருக்கம் (மில்லியனில்)



மொத்த மக்கள் தொகையில் 65 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்கள் விழுக்காடு



ஆதாரங்கள் : உலக மக்கள் தொகைப் போக்குகள் - 1996 மறு மதிப்பீடு; நியூயார்க், ஐ.நா. 1998 மற்றும் உலக மக்கள் தொகையில் ஆண் பெண், வயதுப் பரிமாணம் - 1996 மறு மதிப்பீடு, நியூயார்க், ஐ.நா. 1996

வேண்டும். இயற்கை மற்றும் முதியோர் குண நலன்கள் குறித்த அனுமானங்கள் கேள்விக்குள் ளாக்கப்படவேண்டும். இது தற்போது தொடங்கி விட்டது. 1950களின் தொடக்கத்தில் தொழில் வளர்ச்சியடைந்த சமூகங்களில் முதுமை என்பது உயிரியல் போக்கில் நிலை நிறுத்தப்பட்ட வாழ்க்கை காலமல்ல, ஆனால் அது நிலையாமை உடையது என்று கருதப்பட்டது.

கருத்துகள் மாறுவதற்கு ஏராளமான காரணங் கள் உள்ளன. முதியவர்களின் சுயஉருவம் மாறி வருவதும் ஒரு காரணம். ஓய்வு பெறுவதுடன் வாழ்க்கை முடிந்து விட்டது என்று நினைக்காமல் தங்களை ஆற்றல் மிக்க துடிப்பானவர்களாக கருதும் போக்கு முதியர்களிடம் அதிகரித்து வரு கிறது. முதுமை குறித்த நல்லுணர்வு மூப்பியல் வல்லு நர்களிடம் ஏற்பட்டுள்ளது. இதனால் முதியவர் களுக்கும் தடுப்பு மற்றும் மருத்துவ சிகிச்சை முறைகள் மேம்படுத்துவதற்கான சாத்தியங்கள் ஏற் பட்டுள்ளன.

முதியவர்களின் எண்ணிக்கை அதிகரிப்பு காரணமாக நமது பழைய கருத்துகளை மறு பரிசீலனை செய்ய வேண்டிய கட்டாயத்திற்கு ஆளாகியுள்ளோம். நீண்டகாலம் வாழ்வதால், ஏன் அவர்கள் மேலும் அதிககாலம் உழைக்கக்கூடாது? அதற்கு பதில் ஆம் என்று கூறலாம். அமெரிக்கா வில், 2020இல் 6 கோடி பேர் ஓய்வு பெற்று சும்மா இருப்பார்கள். நிறையப்பேர் சும்மா வெறுமனே இருக்க வைக்க முடியாது. 1988-இல் கொண்டு வரப்பட்ட வயது பாரபட்சச் சட்டம், ஓய்வு பெறுவது என்பது வயதைப் பொருத்தது இல்லை என்று ஆக்கியுள்ளது. இலட்சக்கணக்கான பெண்களுக்கும் சிறுபான்மையினருக்கும் சந்தை யில் வேலை இருக்கும்போது, முதியவர்களுக்கான வேலைகளைக் கண்டுபிடிக்க முடியாதா?

இது போல பல சவால்கள் நம் முன் உள்ளன. தொழில் வளர்ச்சி நாடுகளைப் போல ஆயுட்கால அதிகரிப்பும், பிறப்பு விகிதக் குறைப்பும், வளர்ச்சி யடைந்த நாடுகளில் இல்லை. 60 வயதுக்கு மேற் பட்ட 60 சதவீத மக்கள் வளரும் நாடுகளில் வசிக் கின்றனர். 2025-இல் இது 80 சதவீதமாக உயரும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இதனால் உலகின் அனைத் துப்பகுதிகளிலும் ஆயுள் அதிகரிப்புப் புரட்சி யினால் சமூக, பொருளாதார, அரசியல் நிலைமை களில் விளைவுகள் ஏற்படும்.



© வின்கன் / ராஃபே, பாரிஸ்



● "ஆயுள் நீட்சியும் வாழ்க்கைத் தரமும்": பன்னாட்டு உலகளாவிய சுகாதார முன்னேற்ற மன்றத்தின் மூன்றாவது மாநாட்டின் ஆய்வுப் பொருள். இம்மாநாடு யுனெஸ்கோவின் பாரிஸ் தலைமைச் செயலகத்தில் 1998 மே 18-20 இல் நடைபெற்றது. இம்மாநாட்டின் நடவடிக்கைகள் நியூயார்க் "பின்னம் பப்ளிஷிங் கார்போரேஷனல் வெளியிடப்படும்.



● Regine Boutrais, International Council for global Health Progress, Tel : + 33 (0) 45 59 37 00 Fax : + 33 (0) 1 45 59 38 85 E-mail : cipggs@club-internet

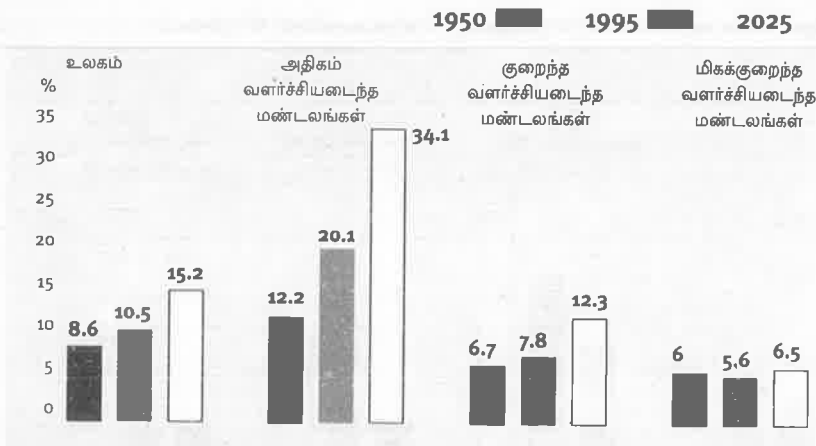
ஆயுள் நீட்சி இருபெரும் விதிவிலக்குகள்

“உலகின் பல பகுதிகளில் மக்கள் அதிகக் காலம் வாழ்கிறார்கள். எனினும், குறைந்தது இரு உலக மண்டலங்கள் இந்தப் போக்குக்கு விதிவிலக்காக உள்ளன” என்று “உலக மக்கள் தொகைப் போக்குகள் - 1998 மறுமதிப்பீடு” என்ற ஐ.நா. வெளியீடு கூறுகிறது. சகாராவையொட்டிய ஆஃப்ரிக்காவில் ஏமக் குறைவு நோய் (எய்ட்ஸ்) கொள்ளை நோயாகப் பரவியிருக்கிறது. இந்நோயால் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டுள்ள நாடுகள் : தென் ஆஃப்ரிக்கா, பாட்ஸ்வானா, மாலாவி, மொசாம்பிக், நம்பியா, ஜாம்பியா, ஜிம்பாப்வே. இவை தென் பகுதியில் உள்ளவை. கெனியாவும், ருவாண்டாவும் விதிவிலக்கு.

இந்த மண்டலத்திலுள்ள மக்களில் 10% பேர் ஏமக்குறைவு நோயை உண்டாக்கும் எச்ஐவி கிருமியினால் பீடிக்கப்பட்டுள்ளனர். இதனால், பிறப்பிலேயே ஆயுள் நீட்சி குறைகிறது. இங்கு ஆயுட் நீட்சி, 1985-1990இல் 53.4 ஆண்டுகள் இருந்து 1995-2000 இல் 47.6 ஆண்டுகளாகக் குறையும் எனக் கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. இது, 2010-2015 இல் 47.1 ஆண்டுகளாக மேலும் குறையும். இந்த நோய் இல்லாதிருந்தால், ஆயுள் நீட்சி முறையே 54.2, 56, 63.4 ஆண்டுகளாக இருந்திருக்கும். எனவே, ஏமக்குறைவு நோய், 25 ஆண்டுகளைக் குறைத்துவிடும்.

முன்னாள் கிழக்கு அணி நாடுகளில், ஆயுள் நீட்சி படிப்படியாக அதிகரித்து வந்தது. இப்போது குறைந்து கொண்டு வருகிறது. பொது வுடைமை ஆட்சிகளின் கடைசி ஆண்டுகளில் இந்தப் போக்கு தோன்றியது. பெரும்பாலும் பொருளாதாரக் காரணங்களாலும், ஓரளவு சமூகக் காரணங்களாலும் இந்தப் போக்கு துரிதமடை கிறது. ரஷ்யாவில் பிறப்பின்போது ஆயுள் நீட்சி 1980-1985 இல் 67.6 ஆண்டுகளிலிருந்து 69.2 ஆண்டுகளாக உயர்ந்து, 1990 இல் 66.5, 1995 இல் 1990 இல் 64.4 என்றும் குறைந்தது. உக்ரேனிலும் (1985இல் 70.4: 1995இல் 68.8), பெலாரசிலும் (71.3 - 69.6), பல்செரியாவிலும் (71.6 - 71.2) கூட ஆயுள் நீட்சி குறைந்திருக்கிறது.

முழு மக்கள் தொகையில் 15-65 வயதுப் பிரிவினரின் 65-க்கு மேற்பட்டவர்களின் விழுக்காடு.



ஆதாரம் : உலக மக்கள்தொகைக் கண்காணிப்பு -1996, நியூயார்க், ஐ.நா., 1988, மற்றும் உலக மக்கள் தொகையில் ஆண் பெண், வயதுப் பகிர்தலானம் - 1996 மறு மதிப்பீடு.

முதிய சீனர்க்கு நல்வாழ்வு இல்லை.

அரசின் நல்வாழ்வுத் திட்டம் கைவிடப்பட்டுவிட்டது. ஆனால், புதிய ஓய்வூதியத் திட்டம் இன்னும் செயற்படுத்தப்படவில்லை.



© கிறிஸ்டோப் குயின், டார்லிங்.

இன்றைய "ஒரு குழந்தைக் குடும்ப"க்கொள்கை காரணமாக, நாளை முதியவர்களை ஆதரிக்கும் பொறுப்பு, ஏற்கனவே குறைந்து வருவது தொழிலாளரிடம் வந்தடையும்.

சீனத்தின் வட மாநிலமான சாங்கியிலுள்ள சுஜியாகோவ் கிராமத்தைச் சேர்ந்தவர் லியூ சுன்வா என்ற உழவர். இப்போது அவருக்கு 70 வயது ; வேலை செய்ய முடியாது. அவரைக் கவனித்துக் கொள்ளக் குழந்தைகளும் இல்லை. எனவே, அவர் பிச்சை எடுக்கிறார் அல்லது ஊர் மக்கள் ஏதாவது தரமாட்டார்களா என எதிர் பார்த்துக் காத்திருக்கிறார்.

உலகில் வளர்முக நாடுகளில் முதியவர்களின் எண்ணிக்கை வேகமாகப் பெருகிவருகிறது. அப்படிப்பட்ட இலட்சோபலட்சம் பேரில் லியூ ஒருவர். முன்பு போல் தொட்டில் முதல் சடுகாடு வரை நீடிக்கும் நல உதவிகள் மறைந்து, மேலை நாடுகள் போல் ஓய்வூதியம் அடிப்படையிலான புதிய திட்டங்கள் மெதுவாக கடைப்பிடிக்கப்படுகின்றன. நல உதவிகள் முதியோருக்குக் கிடைப்பதில் உருவாகியுள்ள இடைவெளியை நிரப்புவதற்கு அரசு வேகமாகச் செயல்பட வேண்டும். அடுத்த 30 ஆண்டுகளுக்குள் சீனாவில் 60 வயதுக்கு மேற்பட்டோர் 27.5 கோடி பேர் இருப்பார்கள். இது அமெரிக்காவின் மொத்த மக்கள் தொகையைவிட அதிகம். அதாவது 5 பேருக்கு ஒருவர் ஓய்வு பெற

றிருப்பார் அல்லது அக்கட்டத்தை நெருங்கிக் கொண்டிருப்பார். மக்கள் தொகை கட்டுக்கடங்காமல் பெருகுவதைத் தடுக்க, 'ஒரு குடும்பம் ஒரு குழந்தை' கோட்பாடு கடைப்பிடிக்கப்படுகிறது. இதனால் உழைக்கும் மக்களின் விகிதம் குறைந்து போய் நிதிப்பளு அதிகமாகும்.

தங்கள் குழந்தைகள் அல்லது பேரக்குழந்தைகளின் ஆதரவில் முதியோர் இருப்பது வழக்கம். 1949 பொதுவுடைமைப் புரட்சிக்குப் பின் லியூ போன்றவர்களுக்கு பட்டுப் பண்ணைகள் மூலம் உணவு, உடை, வீடு, மருத்துவ வசதி, இறுதிச் சடங்குகளுக்கான செலவு ஆகியவை பிற்பகுதியில் தொடங்கிய சந்தைப் பொருளாதார சீர்திருத்தங்களையடுத்து, சீனத்தின் கிராமப்புற விவசாயிகள் மீண்டும் 'சுதந்திர மனிதர்'களானார்கள். தனியார் விவசாயம் நாட்டின் பல பகுதிகளைச் செழிப்பாக்கிய போதிலும் முதியவர்கள் மீண்டும் தங்களை அல்லது குடும்பத்தினரை நம்பி வாழ வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது.

கிராமப்புறங்களில் ஓய்வூதியத் திட்டத்தை அரசு அறிமுகப்படுத்தத் தொடங்கியுள்ளது. ஆனால் அது தொடக்க நிலைதான். நகரங்களில் இத்

**"என்னைவிட 15
வயது அதிகமாக
இருப்பதுதான் முதிய
வயது என்று நான்
கருதுகிறேன்"**

பெர்னார்ட் பருக்
(1879-1965)
அமெரிக்கா.

தாராள சந்தைப் பொருளாதாரச் சீர் திருத்தத் துக்கு முன்னர் அரசுக்குச் சொந்தமான நிறுவனங்கள் மூலம் முதியோருக்கு உதவிகள் கிடைத்து வந்தன. அந்த நிறுவனங்களுக்கு மத்திய அரசு இப்போது மானிய உதவிகளைக் குறைத்து வருகிறது. சமூக நலப் பொறுப்புகளை அரசு நிறுவனங்கள் கைவிடாதவரை, அவை ஆதாயம் ஈட்டுவது கடினம் என்பதை உணர்ந்து இப்படி செய்யப்படுகிறது. அதே நேரத்தில் சமூகப் பாதுகாப்புத் திட்டங்களை நிறைவேற்ற மாற்று வழிமுறைகளைக் கண்டறிய முயற்சி நடக்கிறது. இதையடுத்து ஓய்வூதியச் சீரமைப்புக்கு உயர் முன்னுரிமை அளிக்கப்படுகிறது. ஆனால் அது அவ்வளவு சீக்கிரமாக நடைமுறைப் படுத்தப்படுவதில்லை. எனவே தங்களுக்கான ஓய்வூதிய உறுதிமொழிகளை செயல்படுத்தக்கோரி பல நகரங்களில் முதியோர்

தனிநபர்கள், அவர்களின் முதலாளிகள், காப்பீட்டு நிறுவனங்கள் ஆகியவை ஓய்வூதிய நிதிகளில் பெரும்பகுதியை அளிக்கும் வகையில் தேசிய ஓய்வூதியத் திட்டத்தை உருவாக்கும் முனைப்புக் காணப்படுகிறது. இத்திட்டத்துக்கு உறுதுணை புரிவது மட்டுமே அரசின் பொறுப்பாக இருக்கும். தற்போது ஓய்வூதியத் திட்டத்தை தங்களுக்குத் தெரிந்த அளவுக்குச் சிறப்பாக நகராட்சிகள் செயல்படுத்தி வருகின்றன. எடுத்துக்காட்டாக, நாட்டின் தென்பகுதியிலுள்ள குவாந்தாங்க் மாநிலத்தில் ஃபோஷன் நகரில் ஓய்வூதிய நிதியம் ஒன்று அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்கு தொழிலாளர்களின் ஊதியத்தில் 10 விழுக்காடு அளவுக்கு முதலாளிகள் நிதி அளிக்கவேண்டும். தொழிலாளிகள் தங்கள் ஊதியத்தில் 4 விழுக்காடு அளிக்கின்றனர்.

ஹுவாங் யான், பெய்ஜிங்

ஃபின்லாந்தின் இளங்கிழங்கள்

ஃபின்லாந்தில் குழந்தைகள் பெருகுவதற்குக் காரணமானவர்கள் விரைவாகவே ஓய்வு பெற்றுவிடுகிறார்கள். அவர்களின் இடத்தைப் பிடிக்கப் போதிய இளைஞர்கள் இல்லை.

ஃபின்லாந்தில் மக்கள் வேகமாக முதிர்வடைந்து வருகிறார்கள். அங்கு முதியவர்கள் விரைந்து ஓய்வு பெற விரும்புகிறார்கள். இதனால், அங்கு வரலாறு காணாத அளவுக்குத் தொழிலாளர் பற்றாக்குறை ஏற்பட்டுள்ளது. ஃபின்லாந்தில் வயது முதிர்வோர் விகிதம், மற்ற ஐரோப்பிய நாடுகளை விட அதிகம். ஓய்வு பெறுவோரின் இடத்துக்கு வரும் இளைய வயதினர்களின் எண்ணிக்கை போதிய அளவில் இல்லை.

ஃபின்லாந்து மக்களின் சராசரி வயது அதிகரித்து வருகிறது. வயதுப் பிரிவுகளில் மாற்றம் ஏற்படுவதும், ஆயுட்கால நீட்சி அதிகரிப்பதும் இதற்குக் காரணம். இன்று மொத்த மக்கள்தொகையில் முதியோர் விகிதம் 15%. அதாவது, ஏறத்தாழ 50 இலட்சம். இரண்டாம் உலகப் போருக்குப் பிறகு, மேலைநாடுகளில் குழந்தைகள் பிறப்பு விகிதம் அதிகரித்தபோது, மற்ற நாடுகளைவிட ஃபின்லாந்தில் பிறப்பு விகிதம் மிக அதிகமாக இருந்ததே இதற்குக் காரணம்.

இங்கு சட்டப்படி ஓய்வு வயது 65, மக்களில் 80%பேர், 60 வயதை எட்டுமுன்பே ஓய்வுபெற்று விடுகின்றனர். "இவ்வாறு உரியவயது எட்டு முன்பே ஓய்வுபெறும் இந்தப் போக்கும் இனியும் தொடருமானால், ஓய்வு பெறுவோருக்குப் பதில் வேலைகளில் சேர்வதற்கு போதிய இளைஞர்கள் இருக்கமாட்டார்கள். இதனால், உழைப்பாளர் அங்காடியில் எதிர்காலத்தில் பெரும்பிரச்சினைகள் ஏற்படும். ஒட்டு மொத்தமாக ஓய்வுபெறுவதால், ஓய்வூதியத்திட்டத்தின் நிதிநிலைமையும் வலுவிழந்துவிடும்" என்று சமூகநலத்துறை அமைச்சு மூத்த ஆராய்ச்சியாளர் கேரின் விண்ட் குவிஸ்ட் விரித்தானன் கூறுகிறார்.

பொருளாதார ஒத்துழைப்பு மற்றும் மேம்பாட்டு அமைவன நாடுகளில் 55-59 வயதுப்பிரிவில் மிகக் குறைவாக வேலைபார்ப்பவர்கள் ஃபின்லாந்தில் உள்ளவர்கள்தான். இதற்கு முக்கியக்காரணம், 1990களின் தொடக்கத்தில் ஏற்பட்ட பொருளாதார மந்தத்தின்போது முன்னதாக ஓய்வுபெறுவதற்கு அரசு ஊக்கமளித்ததேயாகும். 55 வயதை அடையும் முன்பே ஓய்வுபெறுவதற்கு அரசு அதிக ஓய்வூதிய மும், வேலையின்மை நலன்களும் அளித்தது.

தொழிலாளர்கள் முன்னதாகவே ஓய்வுபெறுவதற்கு, வயது வேறுபாடு காட்டுதலும் ஒரு காரணம் என்று சமூக விஞ்ஞானிகள் கூறுகின்றனர். ஃபின்லாந்தில் முதியவர்கள் ஓரவஞ்சனைக்கு உள்ளாகிறார்கள். அவர்கள் மோசமாக நடத்தப்படுகிறார்கள் என்றும் ஓர் ஆய்வறிக்கை குறிப்பிடுகிறது. "முதியவர்கள் இன்றும் பொருளாதாரத்தில் ஆக்கத்திறனில்லாதவர்களாக நடத்தப்படுகிறார்கள். அவர்கள் ஒரு சமை, தொல்லை, மருத்துவப் பிரச்சினை என்றும் கருதப்படுகிறார்கள்".

உழைப்பாளர் பற்றாக்குறையைச் சமாளிக்க ஓய்வுபெறும் வயதை 67 ஆக உயர்த்துவது பற்றியும் விவாதிக்கப்பட்டு வருகிறது. எனினும், சட்டப்படியான ஓய்வுவயது 65 வரை வேலை பார்க்க அதிகம் பேர் முன்வந்தாலன்றி, ஓய்வுபெறும் வயதை உயர்த்துவதில் பயன் இல்லை என்று வாதிடப்படுகிறது.

ஃபின்லாந்து அரசு, சென்ற ஆண்டில், வேலையிடங்களில் வயது வேற்றுமை பாராட்டுவதை நிறுத்துவதற்காக ஓர் ஐந்தாண்டுத்திட்டத்தைத் தொடங்கியது. "வயது முதிர்வடையும் தொழிலாளர்களுக்கான இந்தத் தேசியத் திட்டத்தின் நோக்கம், வயது முதிர்வடையும் தொழிலாளர்களின் நிலையை மேம்படுத்த உதவும் வகையில் மனப்போக்கை மாற்றுவதும், தொழிலாளர்கள் பெருமளவில் ஓய்வுபெறுவதைக் குறைப்பதும் ஆகும்" என்று தேசியச் சுகாதார மையத்தின் ஆலோசகர் ஆன்னிக்கு கோர்கோனன் கூறுகிறார். ■

எத்திராஜன் அன்பரசன்

மூன்றாம் உலகில் கவனிக்க நேரமில்லை

நானா ஆப்ட்*

வளர்முக உலக நாடுகளை அலைக்கழிக்கும் பிற
அவசரச் சிக்கல்கள் ஏராளமாக இருப்பதால்
முதுமையடையும் மக்களின் தேவைகளைக் கவனிக்க
அவற்றுக்கு நேரமில்லை.

* சமூகவியல் கொள்கை
ஆய்வியல் மையம்,
காணாப் பல்கலைக்கழகம்

**அவர்கள் எதையும்
எதிர்பார்க்கவில்லை.
பூந்தோட்டத்தில் ஈரமான
பிரம்பு நாற்காலிகளில்
அமைதியாக உட்கார்ந்
திருந்தார்கள். கடலைப்
பார்த்தார்கள். மேகத்தை
நோக்கினார்கள். மலை
களைப் பார்த்தார்கள்.
பண்டையக் கோயில்கள்
பாதி சிதிலமடைந்து
பல்லாண்டுகளாகக்
கேட்பாரற்று முடிக்
கிடக்கும் தோற்கிடங்கு
களைப் பார்த்தார்கள்...
பிறகு தொலைவில் ஒரு
படகின் சீழ்க்கையொலி
கேட்டது. மூன்று
முதியவர்கள் ஒருவரை
யொருவர் பார்த்தார்கள்.
தலையை ஆட்டிக்
கொண்டார்கள்.
சீழ்க்கையொலி
தங்களுக்கு அல்ல என்
பது அவர்களுக்குத்
தெரியும். அவர்கள்
ஏற்கனவே சென்று
விட்டார்கள்.**

யானிஸ் ரிட்சோஸ் (1909)
கிரீஸ்.

வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளைவிட வளர்முக
நாடுகளில் முதியோர் எண்ணிக்கை மொத்த
மக்கள் தொகையில் மிகவும் குறைவுதான்.
ஆனால் மக்கள் தொகையின் இதர பிரிவுகளை விட
முதியோர் எண்ணிக்கை வேகமாகப் பெருகி வரு
கிறது. "வளர்முக நாடுகளில்தான் முதியோர் எண்
ணிக்கை பெருமளவு உயரும். அவர்களுக்கு நலத்
திட்ட உதவிகளை அளிப்பதற்கான சவால்களை
அந்நாடுகள் எதிர்கொள்ள நேரிடும்" என்று உலக
உடல்நல அமைவனத்தின் 1998ஆம் ஆண்டுக்கான
அறிக்கை கூறுகிறது.

குறைந்த வருமானமுள்ள பல நாடுகள் முதி
யோர் தொடர்பான சிக்கல்களை எதிர்கொள்ளும்
முயற்சிகளை இன்னும் மேற்கொள்ளவில்லை.
இதற்கான காரணத்தை விளக்கத் தேவையில்லை.
எடுத்துக்காட்டாக, ஆஃப்ரிக்காவின் வெப்ப
மண்டல நாடுகளில் மக்கள் தொகைப் பெருக்கம்,
அதிக அளவிலான மழலையர் மரணவிகிதம்,
கிராமப்புறங்களிலிருந்து நகரங்களுக்குப் பெரு
மளவில் குடிப்பெயர்ச்சி உள்ளிட்ட பல்வேறு பிரச்
சினைகளை அவை எதிர்கொள்ள நேரிட்டுள்ளது.

1980-2000 கால கட்டத்தில் வளர்முக நாடுகளின்
முதியோர் எண்ணிக்கை 90 விழுக்காடு 2025 ஆண்
டுக்குள் 300 விழுக்காட்டுக்கு மேலும் பெருகும்
என்று ஓர் ஆய்வு கூறுகிறது. இதில் வட்டாரத்துக்கு
வட்டாரம் பேரளவில் வேறுபாடுகள் காணப்
படுகின்றன. ஆஃப்ரிக்காவில் 2025ஆம் ஆண்டு
வரை மக்கள் பிரிவினரின் வயது அமைப்புகளில்
பெரும் வேறுபாடு இருக்காது. ஆனால் கிழக்கு
ஆசியாவில் முதியோர் எண்ணிக்கைப் பெருக்கம்
அதிகமாக இருக்கும். முதியோர் நிறைந்த சமுதாய
மாக சீனா வேகமாக மாறிவருகிறது. 2025ஆம்
ஆண்டுக்குள் வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளின் விகி
தத்தை அது நெருங்கிவிடும் என எதிர்பார்க்கப்
படுகிறது.

அண்மைய பத்தாண்டுகளில் பல்வேறு நாடு
களின் வளர்ச்சியில் நகர்மயமாதல் தவிர்க்க இய
லாத ஒன்றாகிவிட்டது. வளர்ச்சியடைந்த வட்
டாரங்களின் நகர, புறநகர்ப் பகுதிகளின் முதியோர்
எண்ணிக்கை, வழக்கமான விகிதாசாரத்தை விஞ்சி
யதாக உள்ளது. வளர்முக நாடுகளின் நகர்ப்புற

மக்கள் தொகையிலும் இத்தகைய போக்கு காணப்
படுகிறது. அதே நேரத்தில் சில குறிப்பிட்ட வட்
டார, தேசியக் கூறுகளும் காணப்படுகின்றன.
ஆஃப்ரிக்காவில், உலகின் பிற நாடுகளைப் போல
அல்லாமல், முதிய மக்கள் பிரிவினர் கிராமப்
புறங்களின் அதிகமாக வாழ்க்கூடும். ஆசியாவில்
கணிசமான முதியவர்கள் கிராமப்புறங்களில்
வாழ்ந்தாலும், நகர்ப்புறங்களில் அவர்களின் எண்
ணிக்கை பெருகி வருகிறது. கி.பி. 2000 ஆண்டுக்
குள் தென் அமெரிக்க நாடுகளில் கிராமப்புறங்
களைவிட நகர்ப்புறங்களில்தான் முதியவர்கள்
அதிகமாக இருப்பார்கள் என எதிர்பார்க்கப்
படுகிறது.

வளர்முக நாடுகளில் இப்போது தொழில்
மயமும் நகர்மயமும் நிகழ்ந்து வருகின்றன.
இதனால் உருவாகும் சமூக, பொருளாதாரக் கூறு
கள் முதியோர் நிலைமையில் எதிர்மறையான தாக்
கத்தை ஏற்படுத்தக் கூடும். இந்த நிகழ்வுப் போக்கு
பாரம்பரிய குடும்ப உறவுகளைப் பலவீனப்படுத்து
கிறது. முன்பெல்லாம் வயதானவர்களாக இருந்தா
லும், சமுதாயத்தில் அவர்களுக்கு முக்கிய பங்கு
அளிப்பது வழக்கம். குடும்பத்தைச் சார்ந்து வாழும்
கட்டாயம் ஏற்படும்போது, அவர்களுடனான
உறவைத் தொடர்ந்து கட்டிக் காக்கும் வகையில்
இந்நாடுகளின் பண்பாட்டு முறைமைகள் வலு
வானதாக இருக்குமா என்ற கேள்வி எழுந்துள்ளது.

மரபார்ந்த வழக்கங்களில் மாற்றம் ஏற்பட்டு
வரும் நிலையில் முதியவர்களின் எண்ணிக்கை
வளர்ந்து வருகிறது. முதியவர்களை அடுத்த தலை
முறையினர் காப்பாற்றும் குடும்ப வழக்கம் நீடிக்
குமா என்பது குறித்த அச்சுறுத்தல் எழுந்துள்ளது.
முதியோர் மீது மரியாதை, அக்கறை காட்டும்
பழைய கருத்துருக்களும் கட்டாயக் கடமைகளும்
வேகமான மறைந்து வருவதற்கான அடையாளங்
கள் தென்படுகின்றன.

உறவினர்கள் சாதாரணமாக அளிக்கும் சேவை
களைப் பொருத்தே முதியவர்களுக்கான ஆதரவு
அமையும். ஆனால் பல ஆஃப்ரிக்க நாடுகளில் முதி
யவர்களின் தனிமை, புறக்கணிக்கப்படுதல்
ஆகியன வெளிப்படத் தொடங்கியுள்ளன. இந்
நாடுகளில் முறையாக வேலையில் இருப்பவர்
களில் சிறிய பிரிவினருக்கே சமூகப் பாதுகாப்பு
உள்ளது.

நகர்ப்புறங்களில் வாழும் இளம் ஆஃப்ரிக்கர்
களுக்கு வேலைப் பாதுகாப்பின்மை, குறைந்த கூலி
காரணமாக முதியோரைப் பராமரிக்க இயலாத
நிலை உள்ளது. அதே போன்று கிராமப்புறங்
களிலும் முதியவர்களின் தேவைகளை ஈடுகட்ட
இயலாத நிலை நீடிக்கிறது. முதுமை நிலைபற்றி
கானா இளைஞர்களிடம் ஆய்வு நடத்தியபோது,
'முதிய உறவினர்களுடன் சேர்ந்து வாழ்வது இனி
மேல் இயலாத காரியம்' என்று 81 விழுக்காட்டுக்கு

1. El-Badry, M.A. "Aging in Developing Countries : One more population problem?" In *Economic and Social Implications of Aging*, United Nations, New York, 1988.
2. Apt, N.A. *Ghanaian Youth On Aging* (1991).

மேற்பட்டவர்கள் கூறினர்.

ஆஃப்ரிக்காவின் நகர்ப்புறங்களில் முதியவர்கள் தங்கள் பாரம்பரியக் குடும்ப அமைப்பிலிருந்து பிரிந்து வாழ நேரிட்டுள்ளமை, வழக்கமான குடும்ப முறை மாறிவருவதையே காட்டுகிறது. பழைய குடும்பங்களின் வாரிசுகளுக்கும் புதிய நகர்ப்புற தலைமுறையினருக்கும் குடும்ப உறவுகளில் பாரிய வேறுபாடுகளைக் காண முடிகிறது. நவீன 'விழுமியங்கள்' போக்குகளின் விளைவு இது என்று எளிதாகக் கூறிவிட முடியாது. அசுக் கட்டமைப்புக் கூறுகளும் இதற்குக் காரணம். தற்போதைய மாற்றத்துக்கு நகர்ப்புற வீட்டு வசதிகளும் ஓர் அடிப்படைக் காரணமாக அமைகிறது. கானாவின் கிராமப்புறங்களில் சமூகத்தின் அனைத்துப் பிரிவினருக்கும் வாழிடம் எளிதில் கிடைத்து விடும். நிலப்பற்றாக்குறை இல்லை. உள்ளூரில் கிடைக்கும் பொருள்களைக் கொண்டு, தேவைக் கேற்பக் கூடுதல் வாழிடங்கள் அமைக்கப்படுகின்றன. மாறாக நகர்ப்புறங்களில் வாழிடங்களுக்கு வாடகை கொடுக்க வேண்டும். ஒரு வீட்டில் இத்தனை பேருக்குமேல் தங்கக்கூடாது என்று உரிமையாளர் விதிக்கும் நிபந்தனையை ஏற்க வேண்டும். இத்தகைய காரணிகள், குடும்பங்கள், குறிப்பாக பெரிய குடும்பங்கள் மீது அழுத்தத்தை

பிறவியில் நீட்சி

1950-1955 1990-1995 2025-2030

உலகம்



அதிகம் வளர்ச்சியடைந்த மண்டலங்கள்



குறைந்த வளர்ச்சியடைந்த மண்டலங்கள்



மிகக் குறைந்த வளர்ச்சியடைந்த மண்டலங்கள்



ஆதாரம் : உலக மக்கள் தொகைப் போக்குகள் : 1996 மறுமதிப்பீடு, நியூயார்க், ஐ.நா. 1998.

பிறவியில் மிக அதிக, மிகக்குறைந்த ஆயுள் நீட்சி (1997)*

* ஆண் பெண் இருபாலாரின் பிறவி ஆயுள் நீட்சி மிக அதிகமுள்ள 5 நாடுகள்

ஜப்பான்	80
கனடா	79
ஃபிரான்ஸ்	79
சுவீடன்	79
சுவிட்சர்லாந்து	79

* ஆண் பெண் இருபாலாரின் பிறவி ஆயுள் நீட்சி மிகக்குறைவாகவுள்ள 5 நாடுகள்

சியரா லியோன்	38
மாளாவி	41
உகாண்டா	41
ருவாண்டா	42
ஜாம்பியா	43

ஆதாரம் : தொழிலாளர் புள்ளிவிவர ஆண்டோடு, பன்னாட்டுத் தொழிலாளர் அலுவலகம், ஜெனீவா, 1997

போகுமிடம் தெரியாத இந்திய முதியவர்கள்

முதியோர் இல்லங்கள் மிகச்சில. அவை நிரம்பி வழிகின்றன. மரபான குடும்ப ஒற்றுமை சீர்குலைந்து வருகிறது.

இந்தியாவில் மரபுவழிக் கூட்டுக்குடும்ப முறை உடைந்து வருகிறது. முதியோர் இல்லங்கள் போதிய அளவில் இல்லை. பெரும்பாலான முதியவர்களின் எதிர்காலம் கேள்விக்குறியாக உள்ளது.

உலகிலேயே மக்கள் தொகை அதிகமுள்ள இரண்டாவது நாடு இந்தியா. அங்கு, ஃபிரான்சின் மொத்த மக்கள் தொகைக்கு நிகராக முதியவர்கள் உள்ளனர். இந்தியாவில், 1991இல் 60 வயதுக்கு மேற்பட்ட முதியோர் எண்ணிக்கை 5.6 கோடி. இது நாட்டின் மொத்த மக்கள் தொகையில் (84.4 கோடி) 6.5% ஆகும். இவர்களில் 10% பேர் மட்டுமே ஓய்வூதியம் பெறுகின்றனர். ஏதேனுமொரு சுகாதாரக் கவனிப்புப் பெறுகின்றனர். எஞ்சியோருக்கு எவ்விதச் சுகாதாரக் கவனிப்பும் இல்லை ; காப்பீடு இல்லை ; நிரந்தர நிதி உதவி இல்லை. இந்தியாவில் 1991-க்கும் 2016-க்குமிடையில் 60 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களின் எண்ணிக்கை இருமடங்காகும் எனக் கணக்கிடப்படுகிறது. அப்படியானால், இந்த அவலத்திலுள்ள முதியோர்கள் தொகை இன்னும் அதிகமாகும்.

மரபாக ஒரு சராசரி இந்தியனின் வாழ்க்கை குடும்பத்தைச் சுற்றியே இயங்குகிறது. கூட்டுக்குடும்பங்கள் ஒரு கட்டாயமாக விளங்கின. முதியவர்கள் தங்கள் புதல்வர்களுடனும், உறவினர்களுடனும் வாழ்ந்தார்கள். ஊரகப் பகுதிகளிலிருந்து நகர்ப்புறங்களுக்கும் அயல்நாடுகளுக்கும் மக்கள் பெருமளவில் குடிபெயர்ந்தாலும், சமூக நெறிமுறைகள் மாறியதாலும், பல தலைமுறைக்குடும்பங்கள் சிதறுண்டன. இதனால், பல முதியவர்கள் தங்கள் பிழைப்பு வழியைத் தாங்களே தேடிக்கொள்ளவேண்டியதாயிற்று.

இன்றுங் கூட, ஒரு முதியோர் இல்லத்துக்குச்

செல்வது ஒரு களங்கம் எனக் கருதப்படுகிறது. பிள்ளைகளால் கைவிடப்பட்டவர்கள்தான் அங்கு செல்வார்கள் என்ற கருத்து நிலவுகிறது. ஆனால், பெரும்பாலான முதியவர்களுக்கு இதைத் தவிர வேறு வழியில்லை. எனினும், இந்தியாவில் முதியோர் இல்லங்களில் நெரிசல் அதிகமாகவே உள்ளது.

ஒரு புள்ளிவிவரத்தின்படி, 1995இல் இந்தியாவில், அரசு நிதியுதவி பெறும் முதியோர் இல்லங்கள் 500 இருந்தன. இவற்றில் 17% பெண்களுக்கானவை. இந்த இல்லங்களில் பெரும்பாலானவை, கிறித்தவச் சமயப் பணியாளர்களாலும், அறக்கட்டளைகளாலும் நடத்தப்படுகின்றன. சுமார் 200 தனியார் இல்லங்களும் உள்ளன. அரசு உதவிபெறும் மற்றும் தனியார் இல்லங்கள் இரண்டிலுமாக மொத்தம் 3,000 பேர் மட்டுமே தங்க முடியும்.

"காத்திருப்போர் பட்டியல் மிக நீளம். ஏழை எளியோரும், நடுத்தர வர்க்கத்திற்குக் கீழ்ப்பட்டவர்களும், அரசு உதவிபெறும் இல்லங்களில் ஒரு போதும் இடம் பெற இயலாது. கடந்த 10 ஆண்டுகளில், தோன்றிய தனியார் இல்லங்கள், நடுத்தர மற்றும் பணக்கார வர்க்கத்தைச் சேர்ந்த முதியவர்களுக்கு மட்டுமே இடமளித்தன. இவை அபரிமிதமாகப் பணம் வசூலிக்கின்றன. இந்தக் கட்டணத்தை நடுத்தர வர்க்கத்தினரும் ஏழை எளியோரும் வழங்க முடியாது" என்று முதியோர் நல்வாழ்வு மையத்தின் செயலாளர் டி. கிருஷ்ணன் நாயர் கூறுகிறார்.

இப்போதுள்ள முதியோர் இல்லங்களில், தூய நீர், நல்ல உணவு போன்ற அடிப்படை வசதிகள் கூட இல்லை. இந்த இல்லங்களைக் கண்காணிப்பதற்கு விதிமுறைகளும் அமைவனங்களும் இல்லை.

மனித வாழ்வில் முதுமையடைதல் மிகவும் எதிர்பாராத நிகழ்வு.

லியோன் டிராட்ஸ்கி (1879-1940) ரஷியா.

பொருளாதாரத்தில்
தீவிரமாய் இயங்கும் 65
வயதுக்கு மேற்பட்டவர்
களின் விழுக்காடு (1996)*

* பொருளாதாரத்தில் தீவிரமாக
இயங்கும் 65 வயதுக்கு
மேற்பட்டவர்கள் குறைவாகவுள்ள
5 நாடுகள்

லக்சம்பர்க்	1.6
ஸ்பெயின்	1.8
ஃபின்லாந்து	1.8
ஃபிரான்ஸ்	2.2
ஆஸ்திரியா	2.9

பொருளாதாரத்தில் தீவிரமாய்
இயங்கும் 65 வயதுக்கு மேற்பட்ட
வர்கள் அதிகமாகவுள்ள 5 நாடுகள் :

வங்காளதேசம்	52.2
காம்பியா (1993)	48.5
சூடான் (1993)	47.1
டோங்கா (1994)	43.0
ஃபிலிப்பைன்ஸ்	42.2

ஆதாரம் : தொழிலாளர் புள்ளிவிவர
ஆண்டேடு, பன்னாட்டுத் தொழிலா
ளர் அலுவலகம், ஜெனீவா, 1997

ஏற்படுத்துகின்றன.

முன்பெல்லாம் குடும்ப உறவுகள் மூன்று தலை
முறைக்கு மேல் நீடிப்பது அரிது. ஆனால் மனிதர்
களின் ஆயுள்காலம் அதிகரிப்பதன் மூலம் நான்கு,
ஐந்து தலைமுறைகள் கூட குடும்ப உறவு தொடர்
கிறது. இதன் காரணமாக பெற்றோர், தாத்தா-
பாட்டி, கொள்ளுத்தாத்தா-கொள்ளுப்பாட்டி ஆகி
யோரை உழைக்கும் தலைமுறை காப்பாற்ற
வேண்டிய நிலை ஏற்படுகிறது. ஆயினும் மூன்று
தலைமுறைக் 'குடும்ப வடிவம்' தொடர்பான
விவாதங்கள் தொடர்ந்து நடந்து வருகின்றன. வளர்
முக நாடுகளில் முதியோரைப் பாதுகாப்பதற்கான
முக்கிய ஏற்பாடாக குடும்ப உறவு திகழவும், சிறிய
குடும்பக் கோட்பாடு ஏற்கப்பட்டுவரும் சூழலில்
இது தொடரவும் வேண்டுமானால், ஆதரவுக்
குடும்பங்கள் பற்றிய கொள்கைகள் மூன்று தலை
முறை என்பதற்குப் பதில் 4 அல்லது 5 தலைமுறை
களைக் கவனத்தில் கொள்வதாக இருக்க
வேண்டும். குடும்பங்களை மையமாக வைத்து சமூ
கக் கொள்கைகளை உருவாக்கும்போது, வலுவான
முறையில் அரசு மற்றும் சமுதாய நடவடிக்கைகள்
உறுதுணையாக அமைவது அவசியம்.

வளர்முக நாடுகளில் முதியோர் எண்ணிக்கை
பெருகுவது, தலைமுறைகளிடையே பரிமாற்ற
முறைகளில் சில தாக்கங்களை ஏற்படுத்தும்.
தொழில்வள நாடுகளைச் சேர்ந்த முதியோரைப்
போல் வளர்முக நாடுகளில் உள்ள கொள்ளுத்
தாத்தா- பாட்டிகள் நிதி மற்றும் வீடு ஆகியவற்றில்
சுயேட்சையாக வாழ முடியாது. குழந்தைப் பரா
மரிப்பு, உணவு தயாரிப்பு, வீட்டுப்பாதுகாப்பு
போன்றவற்றில் இளம்-முதியோரைப் போல்
அவர்கள் இயங்க முடியாது. மூன்று தலைமுறைக்
குடும்பங்களில் இப்பணிகளை முதியோரே

பெரும்பாலும் கவனித்துக் கொள்கிறார்கள்.

குறைந்த, நடுத்தர வருமானமுள்ள நாடுகளில்
மிகவும் வயதான முதியோரின் சமூகப் பங்கேற்பு
பராமரிப்பு ஆகியவற்றுக்கு குடும்பமே அடிப்
படை அமைப்பாகத் திகழும் நிலையில், இப்
பொறுப்பை இளம்-முதியவர்களே ஏற்க நேரிடும்.
ஆனால் மிகவயதான முதியோரைப் பராமரிப்பது
குடும்பத்தினரின் பொறுப்பாக நீடித்த போதிலும்
குடும்பத்துக்கு வெளியே அவர்களைப் பராமரிக்
கும் போக்கு அதிக அளவில் ஏற்படலாம். மலே
சியா, பிஜி, பிலிப்பைன்ஸ் போன்ற நாடுகளில்
இளம்-முதியோரைப் போன்று முது-முதியோர்
குடும்பத்தினருடன் தங்குவது குறைவு.

மக்கள் தொகைக் கட்டமைப்பில் ஏற்படும்
மாற்றம் முதியோர்-இளையோர் இடையிலான சம
நிலையிலும் மாற்றத்தை உண்டாக்குகிறது. எனவே
முதியோர் பற்றிய குறியீடுகளிலும் மாற் றம்
ஏற்படுவது உறுதி. தொழில்வள நாடுகளில் இது
ஏற்கனவே தோன்றத்தொடங்கிவிட்டது. வளர்முக
நாடுகளில் இம்மாற்றம் ஏற்படுவதற்குச் சற்றுக்
கூடுதல் காலம் தேவைப்படலாம். எனினும்
வளர்ந்த நாடுகளில் உருவாக்கப்படும் தலைமுறை
தொடர்பான கொள்கைகள் வளர்முக நாடுகளில்
உள்ள முதியோரின் அரசியல் திறன் வளர்ச்சியிலும்
தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும். தொழில்வள நாடுகளில்
உள்ள முதியோர் ஆதரவு அமைப்புகள் எழுப்பும்
குரல், வளர்முக நாடுகளிலுள்ள முதியோரின்
நலன்களைப் பாதுகாக்கத் தூண்டுவதாக அமைய
வேண்டும்.

நான்கு முதல் ஐந்து தலைமுறை உலகம்
தோன்றும்போது, முதுயோருக்கான சமுதாயப்
பங்கு மற்றும் தன்மைகளில் மாற்றம் ஏற்படுவது
(தொடர்ச்சி ஐம்பத்தியோராம் பக்கம்)

தமக்குத் தாமே உதவ முதியோர்க்கு உதவி

“ஹெல்பேஜ் இண்டர்நேஷனல்” என்ற முதியோர் பாது
காப்பு நிறுவனம், முக்கியமாக வளர்முக நாடுகளில் ஏராள
மான ஆதரவுத் திட்டங்களுக்கு உதவியளித்து வருகிறது.

“ஹெல்பேஜ் இண்டர்நேஷனல்” என்பது,
மிகப்பெரிய உலக இணைவனங்களில்
ஒன்று. இது, முதியோர்க்கான சமுதாய நடடி
வடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ள ஆதாய நோக்கமற்ற
அமைவனம். இதற்கு உலகெங்கும் 57 உறுப்பினர்
கள் உள்ளனர். இவை பெரும்பாலும், ஆஃப்ரிக்கா,
ஆசியா, லத்தீன் அமெரிக்காவிலுள்ள வளர்ச்சி
குன்றிய நாடுகளில் இயங்குகின்றன. பூசல்கள்,
பேரிடர்கள், சமூக மாறுதல்கள் காரணமாக நெருக்
கடி நிலை நிலவும் நாடுகளில், ஆதரவற்ற முதியவர்
களுக்கு உதவும் திட்டங்களை இது செயற்படுத்தி
வருகிறது. பல நேர்வுகளில், இவர்களின் தேவை
களுக்கேற்ப உள்ளூர் அமைவனங்களின் சேவைத்
திறனைப் பெருக்க உதவுகிறது. சுகாதாரக் கவ
னிப்பு, வருமானம் மற்றும் நிரந்தர உணவு வசதி,
கண்ணாய் மருத்துவம், பயிற்சி மற்றும் கல்வி,
அவசர உதவி, கவனிப்பு, வழக்காடுதல், ஆராய்ச்சி
போன்ற துறைகளில் இது தீவிர கவனம் செலுத்து
கிறது. திட்டம் வகுத்தல், மேலாண்மை ஆகியவற்
றில் முதியவர்களை ஈடுபடுத்துவது இதன் முதன்

மைக் குறிக்கோள்களில் ஒன்று.

கம்போடியாவில் இதன் ஆதரவுடன் நடை
பெறும் ஒரு கிராமத் திட்டத்தின்படி முதியவர்கள்
நெல்வங்கிகளைத் தொடங்கியுள்ளனர். இத்திட்ட
டத்தில் பங்கு கொள்வோர், இந்த வங்கிகளி
லிருந்து உணவுக்கு அல்லது விதைக்கு நெல் வாங்
கிச் சென்று, அறுவடைக்குப் பின், வட்டியுடன்
நெல்லைத் திருப்பிக் கொடுக்கலாம். தென்
ஆஃப்ரிக்காவில், இந்த அமைவனம், முதியோர்க்
கான முத்தாண்டே கழகத்துடன் இணைந்து, டர்
பனில் ஆறு மையங்களில் மூன்றாண்டு எழுத்தறி
வுத் திட்டத்தை செயற்படுத்தி வருகிறது. முதியோர்
குழு ஒன்று, எழுத்தறிவு ஆசிரியர்களாகப்
பயிற்சிபெற்று, ஜூலு, ஆங்கிலம், கணிதம் ஆகிய
வற்றில் வகுப்புகள் நடத்திவருகின்றன. ■



● <http://www.helpage.org>

லெபனான் : முதியோர் இல்லம்போல் உகந்த இடம் வேறில்லை

முதியவர்களையுக் கவனிக்கக் குடும்பமும், அரசும் இயலாதிருக்கும் போது, அறப்பணி அமைவனங்கள் அந்தப் பணியைச் செய்துவருகின்றன.

“லெபனான் குடும்ப ஒற்றுமை இன்னும் நீடிக்கிறது ; பெரும்பாலான முதியவர்கள் இன்னும் குடும்பங்களுடன் வாழ்கிறார்கள்” என்கிறார் அம்லா செபாய். இவர், இந்நாட்டின் தேசிய முதியோர் குழுவில் ஓர் உறுப்பினர். இக்குழு, ஓராண்டுக்குமுன் நிறுவப்பட்டது. உண்மையில், 60 வயதுக்கு மேற்பட்ட முதியோர்களில் 83% பேர் இன்னும் உறவினருடன் வாழ்கின்றனர். ஆனால், தலைமுறையினருக்கிடையிலான இடைவெளி நாளுக்கு நாள் அதிகமாகிவருகிறது. இன்று, தனிமையில் வாடும், ஏழை முதியவர்களின் எண்ணிக்கை பெருகிவருகிறது.

ஆண்ட் மேரி, கண்களில் நீர் வழிய, தன் இளமைக் காலப் படத்தைப் பார்க்கிறாள். அவளுக்கு எஞ்சியிருக்கும் ஒரே உறவு ஒரு மருமகள், அவள் அயல்நாட்டில் வாழ்கின்றாள். ஒரு மருமகன் 15 நாட்களுக்கு ஒரு முறை வந்து தலைகாட்டிச் செல்கிறான். அவளுக்கு வயது 75. கிழக்கு பெய்ரூட்டிலுள்ள அஷ்ராஃபி என்ற புறநகர்ப்பகுதியில் ஒரு படுக்கையும், இரு சோபாக்களும் உள்ள ஓர் அறையில் தனிமையில் வாழ்கிறாள். அவள் மிகச் சிரமத்துடன் நடக்கிறாள். சுகாதாரக் காப்பீடு இல்லாமல் வாழும் 61% மக்களில் இவளும் ஓர் அங்கம். வேலையிலிருந்து ஓய்வுபெற்றவுடனேயே சமூகப் பாதுகாப்பு அதிகாரிகள் ஓய்வுபெற்றவர்களை ஒதுக்கிவைத்துவிடுகிறார்கள். தொழிலாளர்களில் 10% பேர் மட்டுமே போதிய ஓய்வூதியம் பெறுகிறார்கள்.

அஷ்ராஃபியில் ஏழை முதியவர்களுக்கு உதவி புரிய 1994இல் நிறுவப்பட்ட அமைவனம் ரிஃபாக் அல்-தார்ப் என்பது. இதன் நிறுவன உறுப்பினர் ஜோசப் தவ்தால். “இந்தப் பகுதியில் 600 முதியவர்கள் வாழ வசதியின்றித் தனிமையில் வாழ்கிறார்கள். சிலர் பெய்ரூட் வீதிகளில் பிச்சையெடுக்கிறார்

கள். மக்கள், முக்கியமாக இளைஞர்கள், இப்பிரச்சினையைப் புரிந்துகொள்ளவில்லை. ஆனால், திருச்சபைக் கூட்டங்களிலும், மனிதநேயக் குழுமங்களிலும் ஓர் இயக்கம் பரவி வருகிறது. ஏனென்றால், தனிமையில் வாழும் முதியவர்களுக்கு உதவ எந்த அமைப்பு முறையும் இல்லை” என்று தவ்தால் கூறுகிறார்.

லெபனான் மக்களில் 7% பேர் 65 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்கள். அரபு உலகில் முதியவர்கள் விகிதம் இங்குதான் அதிகம். அரபு உலகில் சராசரியாக முதியோர் விகிதம் 4%. 2021 ஆம் ஆண்டு வாக்கில் லெபனானில் இந்த விகிதம் 8% ஆகவும், நான்காண்டுகளுக்குப் பிறகு 12.8% ஆகவும் உயரும். இன்று இளம் லெபனானியர் அதிகம் உள்ளனர். ஆனால், இவர்கள் முதுமையடைந்து வருகிறார்கள். மற்ற அரபு நாடுகளுக்கும் பரவும்.

நீண்ட காத்திருப்போர் பட்டியல்

எனினும், தனிமையில் வாழ்பவர்களை விடுங்கள் ; பொதுவாக முதியவர்கள் குறித்து அரசின் கொள்கை எதுவுமில்லை. பூர்வாங்க ஆய்வுகள் கூட நடத்தப்படவில்லை. எனவே, எல்லாம் அறநிறுவனங்களையே பொறுத்திருக்கிறது. பணம் மற்றும் வசதிகள் பற்றாக்குறை கடுமையாக இருப்பதால், அரசின் பணியைச் செய்து வரும் 37 அரசுச்சார்பற்ற அமைவனங்கள், நோயுற்ற முதியவர்களைக் கவனிப்பதற்கு முந்திரிமையளித்துவருகின்றன.

புனித ஜார்ஜ் இல்லம் என்ற கிரேக்கத் திருச்சபை அமைவனம், 1874 முதல் முதியவர்களை ஏற்றுவருகிறது. “இங்குள்ள 153 படுக்கைகளில் 133 பயன்படுத்தத் தகுதியற்றவை. அரசு கொடுக்க வேண்டிய பணத்தைக் கொடுப்பதில்லை. குடும்பம் இல்லாத முதியோரின் 68% பேர் பணம் எதுவும் கொடுப்பதில்லை. இப்போதைக்கு பணம் கொடுக்காத நோயாளிகளை நாங்கள் சேர்த்துக்கொள்வதில்லை. எனினும், இந்த இல்லத்தில் காத்திருப்போர் பட்டியல் மிக நீளம்” என்று இல்ல நிறுவனர் டெமட் ரியோஸ் கூறி கூறுகிறார்.

முஸ்லிம் சமுதாயத்தினர் நடத்திவரும் தார் அல்-அஜாலா அல்-இஸ்லாமி மருத்துவமனையிலும் இதே நிலைதான். “65 வயதுக்கு மேற்பட்ட 2,25,000 பேருக்கு இங்குள்ள படுக்கைகள் 3,000 மட்டுமே. எனவே எங்களுக்குச் சிக்கல்கள் அதிகம். எனது துறையில் அதிகம் பேர் இல்லை. மருத்துவர்கழகத்தில் 7 பேர் மட்டுமே பதிவு செய்துள்ளோம். தேவை அதிகரித்துக்கொண்டேயிருக்கிறது. மூன்றாண்டுகளில், புதிதாக மூன்று முதியோர் இல்லங்கள் மட்டுமே திறக்கப்பட்டுள்ளன”.

குடும்பங்கள் மேன்மேலும் வறுமையில் தள்ளப்பட்டுவருகின்றன. மக்களில் 34% பேர் வறுமைக்கோட்டிற்குக் கீழே வாழ்கிறார்கள். இல்லங்களில் முதியோரைக் கவனிப்பவர்கள் பெண்கள் தான். ஆனால், அவர்களில் அதிகம்பேர்க்கு வெளியில் வேலை கிடைத்துப் போய்விடுகிறார்கள். இன்னும் 15 ஆண்டுகளில் நிலைமை மிகவும் மோசமடையும்.

தமிழில் : இரா. நடராசன்.

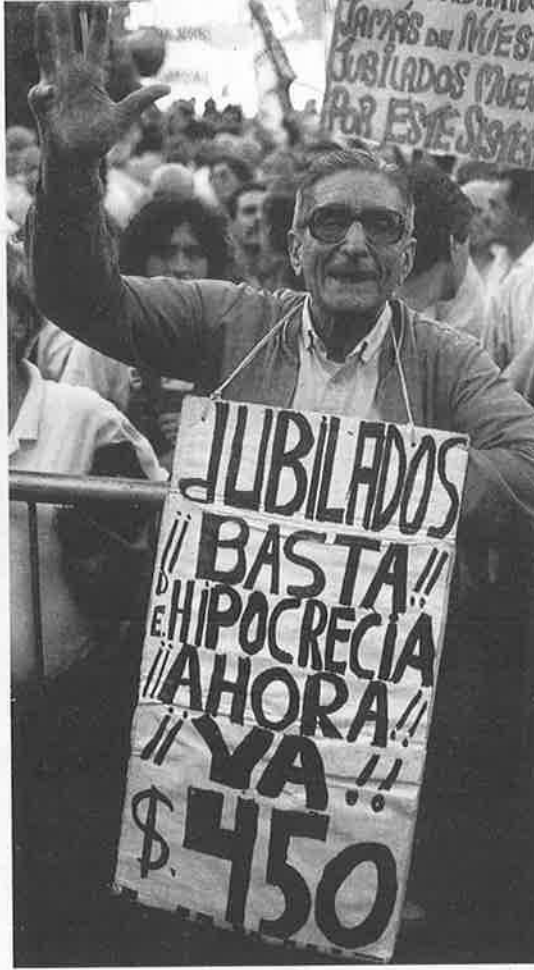
பெய்ரூட் வீதியில் குடும்பத்தினரின் பகலுணவு வேளை.



© எம். மக்லாப்/புரளோஸ் பிளேஸ், ஸ்டோன்.

அர்ஜென்டினா : கையில் காசில்லாத ஓய்வூதியர்கள்

பொருளாதாரச் சிக்கனக் கொள்கைகளுக்கு முதற்பலியாடுகள் ஓய்வூதியம் பெறுபவர்கள்.



களுக்குக் கூடப் போதாது. ஓய்வூதியம் பெறும் 15,00,000 பேரில் 50% பேர், மாதம் 350 டாலருக்கும் குறைவாகப் பெறுகின்றனர். 3%-க்கும் குறைவானவர்களே மாதம் 1000 டாலருக்கு மேல் ஓய்வூதியம் பெறுகின்றனர்.

ஓய்வூதியர்களுக்குக் கிடைக்கும் நலன்கள் குறைந்து வருவதை மருத்துவக் கவனிப்புத் திட்டத்தின் கதை கூறுகிறது. இத்திட்டம் 1971இல் தொடங்கப்பட்டது. இதன் தொடக்க ஆண்டுகளில், சொந்த நிதிகளுடன், திறமையாகச் செயற்படுத்தப்பட்டு வந்தது. இப்போதும் பணியிலிருக்கும் மற்றும் ஓய்வு பெற்ற தொழிலாளர்கள் அளிக்கும் நன்கொடைகள், முதலாளிகளிடம் வசூலிக்கும் கட்டாயப் பங்களிப்புகள் மூலம் சொந்த நிதியத்தை நிருவகிக்க இதற்குச் சட்டப்படி அதிகாரம் உண்டு. 1980களில், இதற்கு ஆண்டுதோறும் 17,00,000 டாலர் ஒதுக்கப்பட்டது. இதைக்கொண்டு நாடு முழுவதும் இத்திட்டம் செயற்படுத்தப்பட்டது. மொத்தம் 55 புதிய சுகாதாரக் கவனிப்பு மையங்கள் திறக்கப்பட்டன. இப்போது, பதிவு செய்யப்பட்ட 40,00,000 உறுப்பினர்களைக் கவனிப்பதற்கு இதற்கு 24,00,000 டாலர் அளிக்கப்படுகிறது. ஆனால், இது தனக்குப் போதிய வசதி இல்லாத தால், நலப்பணியைத் தனியாரிடம் ஒப்படைத்து விடுகிறது.

மருத்துவ சேவை குறைப்பு

கடந்த 10 ஆண்டுகளில் அளிக்கப்படும் சேவைகளின் தரம் வெகுவாகக் குறைந்து விட்டது. இந்தக் கால அளவில், இத்திட்டம் எட்டு வெவ்வேறு நிருவாகிகளால் அல்லது தலைவர்களால் நிருவகிக்கப்பட்டது. இவர்கள் மீது, இத்திட்டத்திற்கு எதிராகச் செயற்பட்டதாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டது. கையூட்டும், ஊழலும் பெருகியது. இம்முறையின் செயற்பாட்டின் மீது ஐயப்பாடும், அவநம்பிக்கையும் அதிகமாகியது. இதன் திறம்பாடும், செயற்பாடும் வீழ்ச்சியடைந்தது. பல முறை இத்திட்டத்திற்கு நிதிப்பற்றாக்குறை ஏற்பட்டது. இன்று, முதியோருக்கு இன்றியமையாது தேவைப்படும் மருந்துகள், குடும்ப மருந்துவர்கள் கவனிப்பு இல்லாமை, அறுவைச் சிகிச்சைகளைத் தள்ளிவைத்தல் போன்ற காரணங்களால் முதியோர்கள் மிகவும் அவதிப்படுகிறார்கள்.

1990களின் தொடக்கம் முதல், முதியவர்கள் புதன் தோறும் நாடாளுமன்றத்தின் முன்பு ஆர்ப்பாட்டம் செய்கிறார்கள். இந்தப்போராட்டத்தில், நெரிசல் நேரத்தில் பத்தாயிரத்துக்கும் அதிகமானோர் கலந்து கொள்கிறார்கள். இதனால், பியூனர்ஸ் அயர்சில் போக்குவரத்து செயலற்று விடுகிறது.

இந்தப்போராட்டத்தின் தலைவர் நார்மா பிளா ஓர் ஓய்வூதியர். இவர் நாடாளுமன்றக் கட்டிடத்தின் கைபிடிக்களில் தன்னைச் சங்கிலியால் பிணைத்துக் கொண்டு ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தினார். நீதிமன்றங்களின் முன் பெரும் ஆர்ப்பாட்டங்களை நடத்தினார். இப்போராட்டம் மக்கள் கவனத்தை வெகுவாகக் கவர்ந்தது. அவர் 1996இல் காலமானதும் இப்போராட்டத்தின் கவர்ச்சி குறைந்தது. இவர்களின் எந்தக் கோரிக்கையையும் ஏற்க அரசு மறுத்து விட்டது. இதனால், இந்த இயக்கத்தின் உறுப்பினர்கள் மனம் சோர்ந்தார்கள்.

ஆனால், இந்த ஓய்வூதியர்கள், கையில் காசில்லாமலிருந்தாலும், மொத்த வாக்காளர்களில் 20% பேர் என்ற பெருமை மட்டும் உள்ளது. ■

முதியவர்கள் ஏழைகளாக இருக்கும் நாடு அர்ஜென்டினா. அங்கு முதியோர் கேவலமாக நடத்தப்படுகிறார்கள். சமூக நிலையிலும் பொருளாதார நிலையிலும் அவர்கள் ஒதுக்கப்படுகிறார்கள்; சமுதாயத்திலிருந்தும் விலக்கி வைக்கப்படுகிறார்கள்; நினைவுகளின் இருள் மூலைகளில் மறக்கப்படுகிறார்கள்.

மொத்த மக்கள் தொகையில் முதியோர் 12% எனினும், அரசு அவர்களைப் படுமோசமாக நடத்துகிறது. சமுதாயத்தின் கடைக்கோடியில் அவர்களை அரசு தள்ளிவிடுகிறது. அங்கு 60 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்கள் 45,00,000 பேர். இவர்களில் 28,00,000 பேர் ஏதேனுமொரு ஓய்வூதியம் பெறுகிறார்கள். 15,00,000 பேருக்குக் காப்பீடு இல்லை; இவர்கள் கடுமீ வறுமையில் வாடுகிறார்கள்.

அதிகாரபூர்வமான பொருளாதாரச் சீரமைப்புக் கொள்கைகள் எப்போதும் ஓய்வூதிய முறையினையே இலக்காகக் கொண்டிருக்கிறது. குடியரசுத் தலைவர் கார்லோஸ் மேனம் அரசு, 1992இல் உலக வங்கியின் நிர்ப்பந்தத்தையொட்டி, பெரும் பாலான ஓய்வூதியதாரர்களுக்கு வழங்கப்பட்டு வந்த நலன்களில் மாதம் 150 டாலரைக் குறைத்தது. அர்ஜென்டினாச் சமுதாயத்தின் பெரும்பகுதியினர், முதியோரின் அவல நிலையைக் கண்டு கவலைப்படவில்லை.

ஓய்வூதியர்களில் 25% பேர், இன்னும் மாதம் 150 டாலர் பெறுகின்றனர். இது மிக அற்பமான தொகை. இது அவர்களுக்குத் தேவையான மருந்து

கல்லறையில் உங்கள் ஒரு காலடி இருக்கும்போதும் மற்றவர் வழியில் செல்வதற்கு ஒரு காரணமுமில்லை.

ஃபிரான்ஸ் மாவாரியாக் (1885-1970)
ஃபிரான்ஸ்.

அறிவுமதியாளரா அழிவுமதியாளரா!

பெர்னாடெட் புய்ஜாலோன்
மற்றும் ஜாக்குலின் டிரின்காஸ்*

ஆஃபிரிக்காவில் முதியோர் அறிவுக்கும் ஆற்றலுக்
கும் காப்பாளர்கள் ; மேற்கு நாடுகளில் அவர்கள்
தீராத் தொல்லை எனக்கருதப்படுகிறார்கள்.

முதுமை என்பது இயற்கையானது. உயிரியல், சமூக, பொருளாதார காரணங்களின் அடிப்படையில் அமைந்தது. முதுமை வயது என்ற கருத்துருவின் மீது கட்டப்பட்டுள்ளது. முன்மாதிரியான மனிதர்கள் எப்படி இருக்கவேண்டும், எந்த நெறிமுறைகளைக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும் என்பதே ஒவ்வொரு சமூகமும் முதியவர்களைக் கொண்டு உறுதி செய்து கொள்கிறது.

மனித வளர்ச்சி என்றும் குணங்களையும், அனுபவங்களையும் தனிநபர்கள் வயதால் பெற்று இருப்பார்கள் என்றும் முதுமை அவைதைப் பற்றி சாதகமான கருத்துகள் சில பண்பாடுகளில் வலியுறுத்தப்படுகிறது. ஆஃபிரிக்காவில் கிராமப்புற பாரம்பரியங்களில் இதனைக் காணலாம். அங்கு சமூக வேறுபாடு வயது அடிப்படையிலானது. இளைய தலைமுறையினரைவிட முதியவர்கள்

குழுமத்தலைவரின் தோற்றங்களை விவரிக்கும் புனிதப் புராண இரகசியங்களை அறிந்தவர்கள், பொருள்களின் ஆழ்ந்த பொருளையும் முன்னோரின் சட்டத்தையும் நன்கறிந்தவர்கள்.

மேலானவர்கள் என்பது எண்பிக்கப்பட்டுள்ளது. இச்சமூகங்களின் முதியவர்கள் குறைவான எண்ணிக்கையில் இருந்தாலும் கூட, அவர்களுக்கு முக்கியப் பங்கு இருக்காது.

வாய்மொழி சமூகங்கள் இருக்கும் இடங்களில் அறிவு என்பது முதியவர்களின் சொத்தாக உள்ளது. அது எளிதாகக் கற்றுக் கொள்ளக்கூடிய தொழில் நுட்ப அறிவு இல்லை ; எந்த இளைய தலைமுறையினரும் எளிதில் தெரிந்து கொள்ள முடியாத 'புராணிய அறிவு' இனக்குழுவின் தோற்றம்,



© அ.ஆர்.சி.பி. எம்.டி. பி.எஸ்.எல், லண்டன்

கெனியாவில் வயதுப்பருவத்திற்குத் தீக்கைச் சடங்கு நடக்கிறது.

முன்னோர்களின் சட்டம், சமூக ஒழுங்கமைவைக் கட்டிக்காக்க நிர்வாகம், கொள்கை போன்றவற்றை இப்புராண இரகசியங்கள் விளக்கும். புராணச் சடங்குகள் போன்றவை முதியவர்களை நல்ல சொற்கள் கூறி ஆசீர்வதிக்கவும், சாபமிடவும் உடையவர்களாகக் காட்டியது.

அறிவுத்திறன் படைத்தவர்களாக இருந்ததால் முதியவர்கள் கல்வி அளிப்பதில் முக்கியப் பங்காற்றினர். புராணங்களை இளைய தலைமுறையினருக்குக் கூறுவதுடன், இனக்குழுவின் வரலாறு, சமூக விதிகளையும் விளக்குவார்கள். இந்தக் கருத்துப் பரிமாறல் பல சமயங்களில் படிப்படியாக இருக்கும். குறிப்பாக கல்வி வளர்ச்சியில் முக்கியமான தொடக்க சடங்கின்போது இருக்கும். எதுவரை முடியுமோ அதுவரை இரகசிய அறிவை தங்களுடனேயே வைத்துக்கொள்ள விரும்புவர். இந்த அமைப்பு முறையில் முதியோர் சக்தி வேருன்றி உள்ளது.

'இம்முறை எளிதானது. அடிப்படை அறிவை முடக்கி தன்னிடமே வைத்திருத்தல். பிறகு வயது வந்தவர்களுக்கு படிப்படியாக இடைவெளிவிட்டு அதனை அளித்தல்' என்கிறார் ஃபிரெஞ்சு மானுடவியலாளர் லூயி வின்சென்ட் தாமஸ்.

முதிய மனிதர் அறிவுடையவர். அவர் முன் மாதிரியை உருவாக்குபவர். அவர் சாவுக்குப் பயப்படாதவர். அதனால் முன்னோர்களுடன் அவர் மறுபடியும் ஐக்கியமாக முடியும். அத்துடன்

* தொல்பொருளியலறிஞர்கள், பாரிஸ் XII பல்கலைக்கழகம்.

சந்ததிகளுக்கு நலம் பயக்கும் வகையில் பயனுள்ள வகையில் செயலாற்ற முடியும். வாழ்க்கை என்பது சாவுக்கு அப்பாலும் தொடரக்கூடியது. முதுமை என்பது முழு அறிவு மற்றும் ஆற்றலுடன் விண்ணுலகு செல்வதற்கான கடைசிப்படியாக கருதப்பட்டது.

ஒரு நிலைக்கு மேல் முதியவர்களை வைத்திருக்க முடியாது. ஏனெனில் அவர்கள் முன்னோர்களுடன் பேசிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். பார்வை இழந்து அல்லது காது கேட்காமல் இருந்தால், அவர் புனித ஆவியை பார்த்துக் கேட்டுக்கொண்டிருக்கிறார். வாடி வதங்கிப் போனால், அவற்றை பெற முடியாமல், அவரே ஆவியாக மாறிவிட்டார் என்றெல்லாம் மேற்கத்திய சமூகங்களில் கருத்து உலவுவதுண்டு. இது போன்ற சமூகங்களில் மக்கள் முதுமையை அனுபவிக்கிறார்கள்.

மேற்கத்திய சமூகங்களில் ஆயுட்காலம் எப்போதும் இல்லாத அளவுக்கு அதிகரித்து வருகிறது. முதியோர் எண்ணிக்கையும் அதிகரித்து வருகிறது. முதியோருக்கு தனிநபரிடம் எதிர்ப்பு, ஏழ்மையான முதிய மக்களுக்கு கூட்டு ஆதரவு என்ற இரு நிலைகள் உள்ளன.

முதிய வயது என்பது விரும்பத்தக்கதோ அல்லது விரும்பத்தகாததோ அல்ல. முதுமையின் வருகையை தாமதப்படுத்த இயன்றவரை முயலலாம். அவர்களுக்கு இளமையை கலத்துவிட உரிமை இல்லை. சுகாதாரமான வாழ்க்கை முறை மற்றும் அறிவியல் மூலம் கிடைக்கக்கூடிய பரிசார சாதகங்கள் போன்றவற்றை பயன்படுத்தலாம்.

மேலைச் சமுதாயங்களில் இந்த ஆயுட்காலம், எதிர்மறை உருக்காட்சி களின் ஆதிக்கத்திற்கு உட்பட்டிருக்கிறது.

முதுமை வராமல் தடுக்க வேண்டியதன் நோக்கம், மனிதர்களின் வாழ்க்கை திறனை மேம்படுத்துவது மட்டுமல்ல ; அந்த நலிவை நிராகரிப்பதும் தான்.

இந்தப் போராட்டம் தனிநபர்களின் பொறுப்பாகும். இதில் தோற்பவர்கள் உடலையும் மனதையும் இளமையாக வைக்கத் தவறி விடுகின்றனர். நோய்வாய்ப்பட்டாலோ அல்லது விபத்துக்குள்ளானாலோ அவர்கள் தர்மசங்கடமாக உணர்கின்றனர். வாழ்க்கையில் திடீரென்று திருப்புமுனை ஏற்பட்டுவிட்டதாக நினைக்கின்றனர். முதிய வயதில் நுழையும்போது, மற்றவர்களைச் சார்ந்திருக்க வேண்டிய வயதாகிறது. சமூக அல்லது பண்பாட்டு அடிப்படையிலானது அல்ல ; உயிரியல் தன்மை அடிப்படையிலானது. தனிநபர்களின் உடல் திறனைப் பொருத்தது. மேற்கத்திய சமூகங்களில் தற்போது முதியவர்கள் தனிமையில் வாடுகிறார்கள். சமூகத்துக்குப் பயன்படாதவர்களாகக் கருதப்படுகிறார்கள்.

கவனிப்பு என்பது முக்கியமான வார்த்தை. முது

முதுமையடைவதில் மோசமான நிலை என்னவென்றால், நீங்கள் எப்போதும் இளமையாக இருப்பதுதான்.

ஜீன் காக்டோ
(1889-1963)
ஃபிரான்ஸ்

மாஸ்கோவின் மைய அங்காடியில் முதியோரும் இளையோரும்.



© ஏ.கவாஸ்டியல் பிசெரான்ஸ், லீண்டர்ஸ்

மையில் சில காரியங்களைச் செய்ய வேண்டியுள்ளது. முதியவர்களைக் கவனிக்கும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ள சமூகப்பணியாளர்கள், எந்தவிதமான உதவி முதியவர்களுக்கு அளிக்கப்பட வேண்டும் என்பதை மதிப்பீட்டு முடிவு செய்ய வேண்டும். அதற்கு எந்த நிதி ஆதாரங்களைப் பயன்படுத்த வேண்டும், மூப்பியல் மருத்துவம், பராமரிப்பு வசதிகள் போன்றவற்றை எந்த முறையில் அளிப்பது என்பது குறித்து தீர்மானிக்க வேண்டும். சார்ந்திருத்தல் என்பது முதியோர்களைப் பொருளாதார சமூகமாக கருதும் கருத்தாக்கத்துக்கு வலுச்சேர்க்கும் எனினும் முதிய உறுப்பினர்களாக நிறைய எதுவும் செய்துவிட்டதாகக் கூறமுடியாது. பொருளாதார, சமூக பாதுகாப்பு காரணமாக அவர்கள் பயனடைகிறார்கள். ஆனால் சமூகத்தின் பார்வை அதற்கு எதிரானதாகத்தான் உள்ளது.

மேற்கத்திய சமூகங்களில் முரண்பாடான நிலை உள்ளது. அங்கு மேலும் மேலும் முதியவர்கள் வயது வாரியான குழுக்களாகப் பிரிந்து நிற்கிறார்கள். இளையவர்களும், முதியவர்களும் வேறு இடங்களில் வேறுபட்ட நேரங்களில் வேறுபட்ட பணிகளை மேற்கொள்கிறார்கள். பல்வேறு வயதுடையவர்கள் ஒன்றாக ஒத்திசைவுடன் பகிர்ந்து பணியாற்றுவது இனியும் தொடர்ந்து இருக்காது.

நகர்மயமாதல், பள்ளிக்கல்வி, எழுத்தின் அடிப்படையியல் எழுந்த பண்பாடு, மக்கள் கலப்பு, புதிய மதங்களின் பரவல், புதிய புதிய தனிநபர் பண்பாடுகள் போன்றவை ஆஃப்ரிக்காவில் பாரம்பரியத்தன்மையை நீர்த்துப் போகச் செய்து வருகின்றன. எனினும் முதியோர் ஆட்சிமுறைமை மற்றும் சமூக அமைப்பு முறை அழிந்து விடவில்லை. அறிவும், அதிகாரமும் கைமாறியுள்ளன. எந்தச் சமூகமும் உறைந்து கிடக்காது.

நல்லகாலம் பிறக்கட்டும்

அமெரிக்காவில், 50 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்கள் சுதந்திரமான வாழ்க்கை முறையைத் தேடி, அடைப்புச் சமுதாயங்களைச் சூழ்ந்துகொள்கிறார்கள்.

தலைமுடியில் பொன்னிறச் சாயமடித்த பெண்கள் வரிசையாக நின்று நடனமாடுகிறார்கள்; இடையிடையே 'ஹி-ஹா!' என்று குரல் எழுப்புகிறார்கள். நாட்டுப்புற இசைக் கேற்ப இடுப்பை ஆட்டி ஆடுகிறார்கள். இது ஓர் இரண்டாந்தரத் திரைப்படத்தில் வரும் கேளிக்கை விடுதிக்காட்சியன்று. அமெரிக்க நகரம் ஃபிலடெல்பியாவில் ஒரு புறநகர்ப்பகுதியில் காலை 10 மணிக்குக் காணும் காட்சி. இவர்கள் ஓய்வு பெற்ற பெண்கள். உடற்பயிற்சிக்காகவும், பொழுது போக்கிற்காகவும் இவ்வாறு ஆடுகிறார்கள். அமெரிக்காவின் பணக்காரப் பகுதிகளில் இது போன்ற "முதியோர் சமுதாயங்கள்" பெருகிவருகின்றன.

இப்பகுதியில், புதிய ஓரடுக்கு இல்லங்கள் எழுந்துள்ளன. இவற்றில் அஞ்சல்தலை அளவுக்குப் புல்வெளிகள். விலை 2.5 இலட்சம் டாலர். மேற்போக்கில் இது ஒரு நடுத்தரவர்க்கத்தினர் பகுதி எனத் தோன்றும். ஆனால், ஒரு செவ்வாய்க் காலையில், பெரும்பாலான அமெரிக்கப் புறநகர்ப்பகுதிகள், குழந்தைகள் பள்ளிகளுக்கும் பெரியவர்கள் வேலைக்கும் சென்றுவிட, வெறிச்சோடிக் கிடக்கும் வேளையில், இந்தப் பகுதி சுறுசுறுப்பாக இயங்குவதைக் காணலாம். 'கோல்ஃப்' திடல்களில் பலர் ஆடிக்கொண்டிருப்பார்கள். பலர் ஓடிக் கொண்டிருப்பார்கள். தம்பதிகள் உள்ளூர் உணவகத்தில் கலை வரலாறு பற்றிய சொற்பொழிவினைக் கேட்கக் குழுமியிருப்பார்கள். வீடுகளுக்குள் எட்டிப்பார்த்தால் அவை முதியோர்க்கானவை



© எஸ்.கே.எல்/பிளாக் ஸ்டார் ஸ்டூடியோ-டி, பாரிஸ்

இளம்பருவம்
எய்துவதற்கு
நெடுங்காலம்
பிடிக்கிறது.

பாப்லோ பிக்காசோ
(1881-1973)
ஸ்பெயின்

என்பது தெரியவரும். இங்கு மாடிப்படிக்கள் இல்லை. மின்விசைகள் காலடியில் அமைந்திருக்கும். திடீர் உடல்நலக்குறைவு அல்லது திருட்டு முயற்சி நேர்வுகளில் காவலர்களை அழைக்கப் படுக்கை அறையிலேயே எச்சரிக்கை மணி விசைகள் இருக்கும். "அமெரிக்காவில் மட்டும் தான் நாங்கள் ஒரு வீட்டை மட்டுமின்றி, ஒரு வாழ்க்கை முறையையே விற்கிறோம்" என்கிறார் கட்டுமானம் செய்யும் மைக்கேல் எசுக்ஸ். "நாங்கள் அதிகம் வேலை செய்துவிட்டதாகவும், தங்களுக்குச் சுதந்திரமான வாழ்க்கை முறை தேவை என்று கருதுபவர்களுக்கு நாங்கள் உதவுகிறோம். அவர்களுக்காகப் பல்வேறு நடவடிக்கைகளுக்கு ஏற்பாடு செய்கிறோம். டென்னிஸ், நீச்சல், தோட்டவேலை என்று எல்லாவற்றுக்கும் ஏற்பாடு செய்கிறோம். காவலர்கள் இக்குடியிருப்பை விழிப்புடன் கற்றி வந்து பாதுகாக்கிறார்கள். இங்கு இளம் வயதினர் உரத்த ஓசையுடன் இசை கேட்க முடியாது. இங்குள்ள குடியிருப்புகளில் 85% முதியவர்களுக்கானவை. இந்த வீடுகளில் குறைந்தது ஒருவராவது 55 வயதுக்கு மேற்பட்டவராக இருக்க வேண்டும் என்பது சட்டம். எஞ்சிய 20% வீடுகள் 43 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களுக்கு ஒதுக்கப்படுகின்றன. 18 வயதுக்கு குறைந்தவர்களுக்குக் கண்டிப்பாக வீடுகள் ஒதுக்கப்படுவதில்லை.

"இது ஓர் உல்லாசபுரி போல் இருக்கிறது" என்று இங்கு வாழும் டாம் ஹெர்ஷே கூறுகிறார். "என் வயதை (62) எட்டும்போது எப்போதும் மகிழ்ச்சி; வேடிக்கைதான். ஆதரிக்கக் குழந்தைகள் இல்லை. எத்தனையோ பொருள்கள் வாங்கலாம்" இங்குள்ளவர்களில் 82% பேர் ஓய்வுபெற்றவர்கள். "அதனால் நாங்கள் வேலை செய்யாமல் இல்லை" என்கிறார் கரோல். இவர் சமுதாய மரக்கடையில் ஒரு பொம்மை வீட்டை உருவாக்கிவருகிறார். "இது என் பேரப்பிள்ளைகளுக்காக. எனக்கு 10 பேர்க்குழந்தைகள். அவர்களில் 8 பேர் இங்கிருந்து 20 மைலுக்குள் இருக்கிறார்கள். அதற்கு மேல் அவர்கள் நெருங்கி வரவேண்டாம்!"

கரோல் போன்று பெரும்பாலானவர்கள், தங்கள் குடும்பத்திற்கு அருகில் முதியோர் சமுதாயங்களில் வாழ விரும்புகிறார்கள். ஃபுளோரிடா, அரிசோனா போன்ற ஓய்வு காலக் காலியிடங்களுக்கு செல்ல அவர்கள் விரும்பவில்லை. 55 வயதுக்கு மேற்பட்ட அமெரிக்கர்களில் 10% பேர் ஏற்கனவே இந்தச் சமுதாயங்களில் வாழ்கின்றனர். முக்கியமாக பென்சில்வேனியா போன்ற வடகிழக்கு மாநிலங்களில் இத்தகைய சமுதாயங்கள் பெருகி வருகின்றன. பென்சில்வேனியாவில், மக்கள் தொகையில் 25% பேர் இந்த வயதுப் பிரிவைச் சேர்ந்தவர்கள்.

இந்த வாழ்க்கை முறையை எல்லோரும் விரும்புவதாகக் கூறமுடியாது. "நாங்கள் மாறுபாட்டை விரும்புகிறோம். எப்போதும் முதியவர்கள் மத்தியில் இருப்பது சலிப்பூட்டுகிறது" என்று ஹாஃப்மன் கூறுகிறார். இவர், இந்தச் சமுதாயத்தைப் போய்ப் பார்த்துவிட்டு, அங்கு போக வேண்டாம் என்று முடிவு செய்தவர். சங்ஹென்னசி என்பவர் இந்தக் குடியிருப்பில் இப்போதுதான் புதிதாக வீடுவாங்கியிருக்கிறார். "நான் இப்போது இருக்கும் இடத்தில், எல்லா வகை மக்களும் உள்ளனர். கலப்பு நிறத் தம்பதிகள், தனியாக வாழ்பவர்கள், ஓரினச் சேர்க்கையாளர்கள் என்று பலதரப்பட்டவர்கள். இந்தக் கலவையை நான் விரும்புகிறேன். வெள்ளையர் பெரும்பான்மையாக வாழும் புதிய குடியிருப்பில் இந்தக் கலவையைக் காணமுடியாது". ஆனால், இந்த மாறுபாடினமையை, பொது நலன்களில் உருவான ஒர்

(தொடர்ச்சி ஐம்பத்தியோராம் பக்கம்)

ஆமி ஆட்ஷெட், வெஸ்ட் செஸ்டர், அமெரிக்கா

பொறுப்பேற்க ஆஃப்ரிக்க இளைஞர்கள் முயற்சி

கடந்த 50 ஆண்டுகளில் ஆஃப்ரிக்காவை உலக்கிய ஆஃப்ரிக்கச் சமுதாயங்கள், முதியோரின் மரபு அதிகார அடித்தளத்தைச் சீர்குலைத்துவிட்டன.



© ஂன். கூப்பர்/புளோஸ் பிச்சர்ஸ், லாரிஸ்.

ஆஃப்ரிக்காவில் முதியவர் ஆட்சி மறைந்து வருகிறது. முதியோர் ஆதிக்கத்தில் இருந்து வந்த பாரம்பரியமான அரசியல், சமூக, பொருளாதார ஒழுங்கமைவு வழக்கொழியும் நிலைக்கு வந்துள்ளன.

தொழில்நுட்பம், சமூக மற்றும் மத அறிவை நெடிய முறையில் பெறக்கூடிய கிராமப்புற இனக் குழு சமூகத்தில் முதியவர்கள் தங்களது அதிகாரத்தைச் செயல்படுத்தி வருகிறார்கள். முக்கிய வருவாய் தரக்கூடிய நிலங்களை குடும்பத்தில் மூத்தவர் நிர்வகிப்பது என்பது பாரம்பரியமாக இருந்து வருகிறது. வருவாயைப் பகிர்ந்தளிப்பதும் அவர்தான். உபயோகப்படுத்தப்படாத உற்பத்திப் பொருள்களை எப்படிப்பயன்படுத்துவது என்பதை முடிவு செய்வதும் அவர்தான். திருமணத்துக்குப் பெண்களைக் கொடுக்கல் வாங்கல் பற்றி முடிவெடுப்பதும் அவரே. அவரால்தான் வரதட்சணைப்பணத்தைத் தர இயலும். எனவே திருமணமாகும்போது, இளைஞர்கள் இப்படி முதியவர்களைச் சார்ந்தே இருக்க வேண்டியுள்ளது. சமூக அந்தஸ்தில் திருமணம் என்பது முக்கியப்படி, அதனைப் பிறப்புரிமையாகக் கருதுகிறார்கள். சொத்தைப் பயன்படுத்தி மனைவிகளின் எண்ணிக்கையை அதிகரித்து அதன் மூலம் சமூகத் தொடர்புகளை வலுப்படுத்திக் கொள்கிறார்கள் முதியவர்கள்.

அரசியல் மற்றும் மத அடிப்படையிலும் மூத்தவர்களின் அதிகாரம் அமைந்துள்ளது. கிராமத்தின் தலைவிதியை நிர்ணயிக்கக் கூடிய மூத்தோரின்

குழக்கூட்டத்துக்குத் தலைமை வகித்து, பாரம்பரியப்படி நிர்வாகப்பணிகளை மேற்கொள்பவர் அவரே. இரகசிய அமைப்பின் உறுப்பினர் என்ற வகையில் சமூக ஒழுங்குகளின் செயல்பாட்டை அமல்படுத்துகிறார். அத்துடன், விதிகளை மீறுபவர்கள் மீது தடைவிதிக்கிறார். குடும்ப விவகாரங்களில் இளைய உறுப்பினர்களுடன் கலந்து பேசினாலும் கூடி மூத்தவர்கள் முதலாளிகளைப் போலவே உள்ளனர். அவர்கள் மிகுந்த மரியாதையுடன் நடத்தப்படுகின்றனர். இளையவர்களும், பெண்களும் மூத்தவர்களுக்கு இணங்கிப் போகிறார்கள்.

பெரும்பாலான ஆப்ரிக்க சமூகங்களில் குடும்பத் தலைவர் ஆட்சிமுறையே நிலவுகிறது. பெண்களும் குழந்தைளும் கணவனின் குடும்பத்துடனேயே இருப்பார்கள். பெண்கள் இறக்கும்வரை தாழ்வான சமூக நிலையில்தான் உள்ளனர். பேரிளம் பெண் பருவத்தை அடைந்த பிறகு செல்வாக்குப் பெற்றவர்களாகவும் ஆண்களுக்கு நெருக்கமானவர்களாகவும் இருந்தாலும் கூட, அப்பெண்கள், குடும்பத்தலைவியாகவோ அல்லது குடும்பப் பிரதிநிதியாகவோ இருக்க முடியாது. முதுமை அடைந்த பிறகும் கூட, அதிகாரப்பூர்வமாக முடிவெடுப்பதில் பங்கேற்க தடை விதிக்கப்படுகிறது. பொருளாதார அல்லது சமூக அதிகாரம் எதுவும் அவர்களுக்குக் கிடையாது. அதிகபட்சமாக அவர்கள் குறிப்பாக மருமகள்கள் மீது தான் ஆதிக்கம் செலுத்த முடியும். ▶

அண்மைய காலங்களில் அடுத்தடுத்த நிகழ்வுகளும், வளர்ச்சிப் போக்குகளும் அதிகார மையங்களிலிருந்து மூத்தவர்களை அகற்றியுள்ளனர். இளைஞர்கள் காலனி ஆதிக்கம், கிறிஸ்துவத்தின் வருகை, இஸ்லாம், சந்தைப்பொருளாதாரத்தின் பரவல், கூலி-வருவாய் முறை போன்றவை இனக்குழுவை விட தனிநபர்களுக்கு முக்கியத்துவம் அளிப்பதாகவும் பாரம்பரிய அமைப்புகளுக்கு சாவுமணி அடிப்பதாகவும் அமைந்துவிட்டன. கல்வியும், நகர்மயமாதலும் இளைய தலைமுறையினர் விடுகலை பெறுவதற்கு முக்கியக் காரணங்களாகும்.

1940களிலும் 1950களிலும் மேற்கத்தியப் பல்கலைக்கழகங்களில் சேர்ந்த சிறிய எண்ணிக்கையிலானவர்கள், ஆஃப்ரிக்க சமூக மாற்றத்தில் முக்கியப் பங்காற்றினர். அதிகார மையங்களிலிருந்து மூத்தவர்களை அகற்றவும் அவர்கள் காரணமாக இருந்தனர். மூத்தவர்களின் ஞானத்தை நிராகரிக்கச் செய்தது மேற்கத்தியக் கல்வி. விஷயம் அறிந்தவர்கள் என்றால் பள்ளிக்குச் சென்று படித்தவர்கள். அதாவது இளைஞர்கள் விஷயம் தெரிந்தவர்கள். நகர்ப்புறங்களில் இளைஞர்கள் கல்வி பயின்றதும் மூத்தவர்களின் கட்டுப்பாட்டிலிருந்து அவர்கள் தப்பிக்க உதவியது.

காலனி ஆதிக்கக் காலத்தில், தொடக்கப்பள்ளிகள், மிஷன்கள், கல்விக் கல்லூரிகள் இளைஞர்களுக்கு பயிற்சி அளித்து ஆஃப்ரிக்கர்களை கல்வி அறிவு படைத்தவர்களாக்கியது. சிலர் ஆஃப்ரிக்க பண்பாடுகளை நிராகரித்தார்கள். காலனிய ஓடுக்கு முறை குறித்து விழிப்புணர்ச்சி பெற்ற மற்ற இளைஞர்கள், நகர்ப்புறங்களில் உழைக்கும் வர்க்கத்தினருடன் நெருக்கமானார்கள். சுதந்திரத்துக்கான போராட்டத்திலும் அரசியல் மற்றும் தொழிலாளர் போராட்டங்களில் அவர்கள் முன்னணிப்படையாக அவர்கள் திகழ்ந்தார்கள். பெரும்பாலான ஆஃப்ரிக்க அரசுகளின் தலைவர்கள் இளைய தலைமுறையினர். ஆனால் முதுமையான வயதிலும் அதிகாரத்தைக் கெட்டியாக பிடித்திருப்பவர்கள். ஆஃப்ரிக்காவில் மூத்தவர்களின் ஆட்சிமுறை செல்வாக்கை இழந்துவிடவில்லை என்பதற்கு நம்பிக்கை அளித்தனர்.

எப்போதுமில்லாத அளவுக்கு ஒட்டுமொத்தமாக வளர்ந்து வரும் ஆஃப்ரிக்க சமூகம், மூத்தோர் ஆட்சிமுறையின் அடிப்படைகளை குறைத்து மதிப்பிடுவது தொடர்கிறது. நகர்மயமாதல், கிராம அடிப்படையிலான இந்த அரசியல் அமைப்பு மீது விழுந்த பேரிடியாகும். 1940களில் பொருளாதார நடிவடிக்கைகள் நோக்கி நகரத் தொடங்கியது. நகர்ப்புற வாழ்க்கையை அனுசரித்துப் போகக் கூடியவர்களாகவும் புதிய தொழில்நுட்பம் மற்றும் நவீனத் தொழில்களைக் கையாளவும் இளைஞர்கள் தகுதி பெற்றிருந்தனர். பள்ளி அமைப்பு முறை, நிர்வாகம், மீடியா போன்றவற்றின் மூலமாக மேற்கத்தியப் பண்பாட்டுப் பரவலை ஏற்கக்கூடியவர்களாக அவர்கள் இருந்தனர். ஆனாலும் கூட நகரங்களில் இருந்தாலும் கூட, பிறந்த கிராமங்களுடன் இவர்கள் தொடர்பு கொண்டிருந்தனர். தங்களது சமூகத்தினரிடமிருந்து தொலைவில் வசிப்பதால், புதிய வாழ்க்கை முறைக்கு படிப்படியாக ஆளாகி விடுகின்றனர். தன்னிறைவும் பெற்று விடுகின்றனர். தனிநபர் சார் சமூகம் காரணமாக இளைய தலைமுறையினரிடையே உறவு நெருக்கடி மேலாதிக்கம்பெற்றுள்ளது. சம்பாதிக்க முடிந்த எந்த இளைஞராலும் தற்போது திருமணம் செய்து கொள்ள இயலும். இந்த வளர்ச்சிகளின் தாக்கம் கிராமப்புறங்களிலும் பரவியுள்ள நிலையில் நகர்ப்புறங்களுடன் இந்த பரிமாற்றங்கள் தீவிரம் பெற்றுள்ளன.

(தொடர்ச்சி ஐம்பத்தியோராம் பக்கம்)

கோடோ பாப், டாக்னர்

எப்போது போகிறோம்?

மூளைத் தளர்ச்சியினால் அறிவு குழம்பி ஏற்படும் "அல்ஜைமர்" நோய் தன் மனைவிக்கு வந்த வரலாற்றை ஒரு கணவர் உருக்கமாக விவரிக்கிறார்.

இங்கிலாந்து மாநிலத்தில் உள்ள நகரம் ஒன்றில் முதுமைக்காலத்தை அமைதியாக கழிக்கும் ஓய்வுபெற்ற தொழில் திறனாளர் ஜேபி. 1977களின் தொடக்கத்தில் அவரது 77-வயது மனைவிக்கு மருத்துவ பரிசோதனை செய்தபோது, மூளையின் ஒழுங்கமை செயல்பாடுகளைக் குலைத்து, நினைவாற்றலை பாதிக்கும் 'அல்ஜைமா' என்ற நோயினால் பாதிக்கப்பட்டிருப்பது தெரிய வந்தது.

அவரது மனைவி ஐஎம் அதற்கு இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன் நண்பர்களைப் பார்க்க வண்டன் சென்றபோது இந்நோயின் முதல் அறிகுறிகள் தெரியவந்தன. எங்கே செல்கிறோம் என்பதையே மறந்து வீடு திரும்ப அவர் மறந்துவிட்டார். அதற்கு முன்னதாக நடந்த கல்வியாளர்கள் சந்திப்பில் நடந்த கேள்வி-பதில் நிகழ்ச்சியில் சம்பந்தமில்லாத வகையில் பேசினார். அந்தத் தம்பதியினர் மருத்துவரைச் சந்தித்தபோது, ஐஎம்மிடம், பிரதமர் யார் என்று கேட்டார். அதுபற்றி கருத்து எதுவும் கிடையாது. ஆனால், அதெல்லாம் முக்கியத்துவம் இல்லை என்பது தெரியும் என்று அவர் பதிலளித்தார். அதன் பிறகு அவரது மூளையை ஸ்கேன் செய்தல் உள்பட பல்வேறு நினைவாற்றல், மொழிச்சோதனைகள் நடத்தப்பட்டன. அவர் 'அல்ஜைமர்' நோயின் தொடக்கக் கட்டத்தில் இருப்பதாகக் கண்டறியப்பட்டது.

அல்லிமர் என்பது பொதுவாகக் காணப்படும் நினைவாற்றல் மறதி நோய். 65 வயதுக்கு மேற்பட்டோரில் 20 பேரில் ஒருவர் இந்நோயினால் பாதிக்கப்படுகின்றனர். இனம், பாலியல், புவியியல் பகுதி என்ற வேறுபாடுகளின்றி சமூகத்தின் அனைத்துப்பிரிவினரையும் இது தாக்குகிறது. கி.பி. 2000 ஆண்டில் 1.8 கோடி மக்கள் நினைவாற்றல் மறதி நோயினால் பாதிக்கப்படுவார்கள். அதில் மூன்றில் இரண்டு பங்கினர் அல்ஜைமர் நோயினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களாக இருப்பர் என்று தற்போதைய கணக்கீட்டு ஆய்வு கூறுகிறது.

இந்நோய்க்கான சிகிச்சை முறைகள் தொடக்க நிலையிலேயே உள்ளன. இந்நோயின் முதல் கட்டம் அவ்வளவு கடுமையாக இருக்காது. பெரும்பாலானவர்கள் மூளைக் கூர்மையை இழந்து விடுவதுடன், மனிதர்களின் பெயர்களை மறந்து விடுவார்கள். வைத்த பொருளை எந்த இடத்தில் வைத்தோம் எனத் தெரியாமல் தேடுவார்கள். "அல்ஜைமர்" என்பது பனிமூட்டம் போல. நம்மைச்சுற்றியுள்ள அது முழுவதும் மறைகிற வரை என்ன இருக்கிறது என்று தெரியாது. அந்தப் பனிமூட்டத்துக்கு வெளியிலும் உலகம் இருக்கிறது என்பதை நம்ப முடியாது" என்கிறார் ஜேபி.

சில சமயம், அவள் கண்ணாடியில் பார்க்கும்போது, அவள் முகம் பயங்கரமாக முறுக்கித் தோன்றும். அவள் பொறுமையாக இருந்தால், அதன் தோற்றம் தளர்வுற்று, அமைதிக்கொண்டு, நன்கு சுற்றறிந்த குழந்தையின் முகம் போல் அழகாக மாறி விடும் என்பது அவளுக்குத் தெரியும். ஒரு கண்ணாமூச்சி ஆட்டம்போல் அது அவளிடமிருந்து மறைந்துவிடும் என்பதையும் அறிவாள். எனினும், அவள், அதை மறந்து மீண்டும் கண்ணாடியில் பார்த்தால், அந்தப் பயங்கரத்தோற்றம் இன்னும் அங்கே இருக்கும். கபடமாக அவளைப் பார்த்து அழும்.

சி.கே. வில்லியம்ஸ்

(1936-)

அமெரிக்கா



“இப்போது அவள் மரங்களைக் கண்டு மிகவும் பயப்படுகிறாள்”

இந்த நோய் அதிகரிக்கும்போது, தினசரி வாழ்க்கையின் அனைத்து அம்சங்களிலும் மற்றவர்களின் உதவியைச் சார்ந்தே இருக்க முடியும். குடும்பத்தினரால்தான் இந்த கவனிப்பைத் தரமுடியும். இது பல ஆண்டுகளுக்குத் தேவைப்படும். ‘அஸ்ஸிமர்’ நோயினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் எப்போதும் நோயினால் மென்மையாக நடந்து கொள்வார்கள் என்று எதிர்பார்க்க முடியாது. நம்மால் நேசிக்கப்படுகிறவர் இந்நோயினால் பாதிக்கப்

“தெள்ளத்தெளிவான விரக்தி காணப்படவில்லை.

இதற்காக நன்றி கூறுகிறேன். அவளிடம் ஒரு வகை மிருக நம்பிக்கை குடிகொண்டிருக்கிறது”

படும்போது அவர்களை கவனிக்க தன்னலமின்மையும் பொறுமையும் தேவை என்கிறார் ஜேபி.

தனது மனைவியின் நினைவனுபவங்களைக் கொண்ட நூல்களை ஜேபி சில மாதங்களுக்கு முன் வெளியிட்டார். முன்பு (அஸ்ஸிமர் நோய்க்கு முன்பு) என்ற தலைப்பில் இருவரும் சேர்ந்து வாழ்ந்த வாழ்க்கை பற்றியும், ஐ.எம்-க்கு நினைவாற்றல் குறைந்த சம்பவத்தைத் தொடர்ந்த நிகழ்வுகள் குறித்து ‘இப்போது’ என்ற நூலையும் அவர் வெளியிட்டுள்ளார். பத்திரிகைகளில் இது தொடராக வந்தபோது முதியோர்கள் மட்டுமல்லாமல், இதுபோன்ற நோய் இருப்பவர்களின் நெருங்கியவர்கள் பலரின் நெஞ்சை உலுக்கியது.

அவரது பெயர் ஐரிஷ் முர்டோக் (ஐஎம்), இந்த நூற்றாண்டில் சிறந்த நாவலாசிரியர்களில் ஒருவர். அவருக்கு உலகம் முழுவதும் வாசகர்கள் உள்ளனர். அவரது படைப்புகள் 23 மொழிகளில் மொழி பெயர்க்கப்பட்டுள்ளன. அவரது கணவர் ஜான்

பேலே (ஜேபி), ஆக்ஸ்போர்டு பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் - இலக்கிய விமர்சகர்.

நாற்பது ஆண்டுகளுக்கு மேலாக கதைகளையும், தத்துவம் குறித்த கட்டுரைகளையும் எழுதியவர் ஐரிஷ் முர்டோக். 1954 லிருந்து 1995 வரை 27 நாவல்கள் வெளிவந்துள்ளன. அதீத ஆற்றல் கொண்ட அறிவார்ந்த மக்களைக் கொண்ட உலகை அவரது படைப்புகளில் காணலாம். கோரமான், நகைச்சுவைமிக்க, உணர்ச்சியுடன் கூடிய இன்பியல் கொண்டதாக அது இருக்கும். சார்த்தர் (1953), மெட்பிசிக்ஸ் ஆஸ் ஏ கைடு டு மார்ஸ்ஸ் (1992) என்ற தலைப்புகளில் உள்பட பல்வேறு தத்துவ நூல்களை அவர் எழுதியுள்ளார். சிந்தித்துத் திட்டமிட்டு சில மாதங்களிலேயே நாவலை எந்த வித சிரமமின்றி எழுதிவிடுவார் அவர். தற்போது அவர் எழுதிய நாவல்களின் பெயர் கூடத் தெரியாது.

இந்நோயினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அவர்களைக் கவனித்துக் கொள்வோர்களின் உலகைப் பற்றி பேலேயின் நினைவு அனுபவங்கள் கூறுகின்றன. ஒன்றுக்கொன்று தொடர்புடன் ஐரிஷ் முர்டோக்கினால் பேசுபுடியாது அல்லது நினைவு கொள்ள முடியாது என்ற நிலையில் உள்ளார். ஆடை அணிவதற்கும், ஆடையை மாற்றுவதற்கும் சச்சரவிலிருந்து நாள் தொடங்கி முடிகிறது. 10 மணி அளவில் தொலைக்காட்சியில் குழந்தைகளுக்கான கார்ட்டூன் நிகழ்ச்சியை அவர் பார்க்கிறார். அது அவருக்கு மகிழ்ச்சியான விஷயமாக உள்ளது. விளையாட்டு அல்லது எத்தனை வெற்றிப்பள்ளிகள் என்பது பற்றி தெரியாவிட்டாலும் கூட, விளையாட்டு நிகழ்ச்சிகளும் அவரை ஈர்க்கின்றன. பொருளில்லாவிட்டாலும் கூட, விளையாட்டு நிகழ்ச்சிகளும் அவரை ஈர்க்கின்றன. பொருளில்லாவிட்டாலும் கூட கலகலப்பாக அவர் ஏதாவது கூறும்போது, தானே அதை பொருட்படுத்திக் கொள்ளப் பார்க்கிறார் பேலே. வீட்டுக்கு வெளியே செல்லும் போது கற்களையும், கம்புகளையும் மறதியாக எடுத்து வருகிறார். ‘எங்கே செல்கிறோம்?’ என்பது தான் அவர் அடிக்கடி கூறும் தொடர்ச்சியான வாசகம். நன்றாகத் தூங்குகிறார். எதை இழந்துவிட்டோம் என்பது அவருக்குத் தெரியவில்லை என்பது ஒரு வகையில் ஆறுதல். முர்டோக்கின் ஒவ்வொரு வாக்கியத்திலும் அன்பு மிளிர்கிறது. நாள்முழுக்க பரபரப்பாகச் செயல்படுகிறார். நகைச்சுவை முக்கியமானது. சிரிக்கின்ற மாதிரி இருப்பது, அவரது முகத்தில் மலர்ச்சியை ஏற்படுத்துகிறது. அடுத்த உணவுக்கு அப்பால் உள்ள விஷயங்கள் பற்றி அவர் கவலைப்படுவதில்லை. வீட்டில் உள்ள செடிகளுக்கு அர்த்த மில்லாமல் தொடர்ந்து தண்ணீர் பாய்ச்சிக் கொண்டிருந்ததைப் பார்த்து ஐரிஷ் ஒருமுறை நிதானம் இழந்து பேலே கோபப்பட்டிருக்கிறார்.

பல ஆண்டுகளாக தங்களது சொந்தப்பணிகளில் தங்களை முழுமையாக ஈடுபடுத்திக் கொண்டு, வாழ்க்கைத் துணையுடன் தனிமையில் வாழ்ந்து வருகிறார்கள். அவர்கள். “தற்போது நாங்கள் இணைந்து இருக்கிறோம்... ஒவ்வொரு நாளும் நெருங்கி இருக்கிறோம். ஐரிஷின் குரல் எழும்பும். அது குறித்து எண்ணுவேன். அடுத்த அறையின் தன்மையை உணர்த்தும் அவள் என்னருகில் வந்து அமரவேண்டும் என விரும்புவேன். ஆனால் கை விடப்பட்ட நிலையில் இருப்பதாக உணர்வேன். இருளை நோக்கி அவள் பயணம் செய்யவில்லை; பயணம் முடிந்துவிட்டது. ஆஸ்ஸிமர் நோயின் இருட்டில் அவள் எங்கோ வந்திருக்கிறார்” என்கிறார் பேலே.

ராய் மால்கின்

1. “ஐரிஷ் : ஐரிஷ் முர்டோக் மலரும் நினைவுகள்” : ஜான் பெய்லி : ஜெரால்ட் டக்வர்த் அன்ட் கோலிட்., லண்டன், 1998. டீ.சு., ஃபிரெஞ்சு, ஜெர்மன், சுவீடிஷ் மொழிகளிலும் வெளிவரவிருக்கிறது.

முதுமைக் காலத்தில்



© பென்னாட்டெட்லேம்பஸ்/ஏஜன்சி டி. பாரிஸ்

இன்றைய முதியவர்கள், முழு நேரப் பணியிலிருந்து தாங்கள் ஓய்வு பெறும்போது, தங்களைச் செயலற்ற நிலையில் ஒதுக்கி வைக்கப்படுவதை வெறுக்கிறார்கள். மனமகிழ்ச்சி கொள்ளவும், சாதனைகள் புரியவும் அவர்கள் ஆர்வங்காட்டுகிறார்கள். பல்கலைக்கழகங்கள் முதல் முதிய குடிமக்கள் இணை மன்றங்கள் வரை ஏராளமான நடவடிக்கைகளில் அவர்கள் ஈடுபாடு கொள்கிறார்கள். தங்கள் அறிவுத்திறனையும், அனுபவத்தையும் பயன்படுத்தித் தலைமுறை இடைவெளியைக் குறைப்பதற்கு உதவுவதன் மூலம், பெரும் பாலோர் சமுதாயத்திற்குப் பெருந்தொண்டு புரிகிறார்கள்.

ஃபிரெஞ்சு முதியோர் : பிளவினை இணைக்கும் பாலம்

நான் வேலை செய்தபோது, தொழில்பழகுபவர்களை விரும்பினேன் ; கலைஞர்களுக்கு என் திறமைகளைக் கற்றுக்கொடுத்தேன்'' என்று ஹென்றி குவர்னாட் கூறுகிறார். இவர் ஃபிரெஞ்சுக்காரர் ; பேழைகள் செய்வதில் வல்லவர். தனது ஓய்வும் வேறொருவரை நடவடிக்கை தான் என்று இவர் கருதுகிறார். இப்போது இவர் வயது 83. இந்த வயதிலும், எப்போதும் போல் உற்சாகமாக இருக்கிறார். தமது கைவினையை 9-14 வயதுப் பிரிவினருக்குக் கற்பிக்கிறார்.

பத்தாண்டுகளுக்கு முன்பு, டிராய்ஸ் நகரில், "நமது கருவிகளைத் தேர்ந்தெடுப்போம்'' என்ற பெயரில் தொடங்கப்பட்ட ஒரு சங்கத்தில் சேர்ந்த முதல் ஓய்வு பெற்ற ஆள்தான் இவர். இச்சங்கம், இளைஞர்களுக்கும் ஓய்வுபெற்றவர்களுக்கு மிடையே தொடர்பினை ஊக்குவிக்க அமைக்கப்பட்டது.

இன்று நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட முதியவர்கள் குவர்னாட் ஃபிளியில், குழந்தைகளுக்குப் பள்ளி நேரத்திற்குப் பிறகு, தச்சு வேலை, கண்ணாடி தயாரித்தல், கல்வெட்டுதல், கட்டுமானம், குழாய் இணைப்பு போன்ற கைவினைகளைக் கற்றுக் கொடுக்கிறார்கள். முதிய தொழிலாளர்களின் பொறுமை, அனுபவம், மதிநுட்பம் ஆகியவை,

இளைஞர்களிடம் ஆர்வத்தையும், திறமையையும் வளர்க்க உதவுகின்றன. பாட்டன் பாட்டிமாருக்கும் பேரக்குழந்தைகளுக்குமிடையேயுள்ள ஒருவகைப் பாசப்பிணைப்பு இவர்களிடையே உருவாகிறது.

தலைமுறைகளுக்கான உறவுகளை வலுப்படுத்துவது இன்னொரு ஃபிரெஞ்சு இயக்கத்தின் நோக்கமாகும். இதன் பெயர் "தீக்கொழுந்து'' என்பதாகும். தன் உறுப்பினர்கள் ஓய்வு பெற்றவர்கள். இவர்கள் ஆண்டுதோறும் நாடெங்கும் பல பண்பாட்டு மற்றும் விளையாட்டு நிகழ்ச்சிகளை நடத்துகிறார்கள். இதற்குப் பெயர் "புதிய தலைமுறைகளின் விடியல்'' என்பதாகும். இதில் வகுலாகும் நிதிமூலம் ; மிக ஏழைகளாகவுள்ள இளைஞர்கள் புதுவாழ்வு தொடங்க உதவுகிறார்கள்.

இதுவரை 1,000 முதல் 10,000 டாலர் வரை நிதி வசூலாகியிருக்கிறது. இது சொற்பமாக இருக்கலாம். ஆனால், இதைக்கொண்டு அதிசயங்கள் விளைவிக்கலாம். எடுத்துக்காட்டாக, சுகாதாரக் கவனிப்பாளராகப் பயிற்சி பெற்று வந்த ஒரு 17 வயதுச் சிறுமி பணமுடை காரணமாகப் பயிற்சியைப் பாதியில் விட்டுவிட்டார். இப்போது அவள் இதன் நிதிஉதவியால் முடித்து வேலைபார்க்கிறாள்.



- L'Outill en main :
23 rue Pierre-Gauthier
10000 Troyes.
Tel : (33-3) 25 73 35 88
- Mouvement de la Flamboyance :
4 Bd du Temple, 75011
Paris
Tel : (33-1) 42 52 20 21

புதிய ஆர்வங்கள்

என்றென்றும் மாணவர்கள்

அறுபது வயதுவாக்கில் பெரும்பாலான மக்களின் தொழில் வாழ்க்கை முடிவுக்கு வந்து விடுகிறது. அதனால், அவர்களுக்குக் கற்றுக் கொள்ள ஆர்வம் இல்லை என்று கூற இயலாது. உலகெங்கும் 1,700 முதியோர் பல்கலைக்கழகங்கள் உள்ளன என்று புள்ளிவிவரங்கள் கூறுகின்றன. இங்கு 'என்றென்றும் மாணவர்கள்' தொடர்ந்து கல்வி பெறுகிறார்கள்.

இப்பல்கலைக்கழகங்களின் அமைப்பும் மேலாண்மை முறைகளும் நாட்டுக்கு நாடு வேறுபடுகின்றன. எனினும், முதியோர் பல்கலைக்கழகங்கள் பண்பாட்டு மற்றும் சமூக வாழ்வில் முதியோர் முழுப் பங்குப் பணியாற்றுவதற்கு அவர்களுக்கு உதவுவதைப் பொது நோக்கமாகக் கொண்டிருக்கின்றன. இவை பட்டங்கள் வழங்குவதில்லை. மாணவர்களாகச் சேர்வதற்குக் குறிப்பிட்ட கல்வித்தகுதியும் தேவையில்லை.

இந்த வகை நிறுவனங்களில் மிகவும் வெற்றி கரமாகச் செயற்படுவது ஜப்பானில் ஷிமுஷிவில் உள்ளது. இது 1985இல் நிறுவப்பட்டது. சென்ற கல்வியாண்டில் இதில் 2,500 மாணவர்கள் படித்தார்கள். இந்தத் "தன்னார்வ மாணவர்கள் பல்கலைக்கழகத்திற்கு", ஜப்பானிய அரசு, மிகக்

குறைந்த முதியோர் கல்வி நிறுவனத்திற்கான விருது வழங்கியுள்ளது. இதில் சேர மாணவர்களுக்கும் ஆசிரியர்களுக்கும் வயது வரம்பு இல்லை. ஆசிரியர்கள் தன்னார்வத் தொண்டர்கள், மாணவர்களும் அப்படியே. சேர்க்கைக் கட்டணங்கள் நியாயமானவை. புதியநண்பர்களைப் பெற இங்கு நிறைய வாய்ப்புகள் உண்டு.

ஷிமுஷி மாணவர்களில் நால்வரில் ஒருவர் பெண். மாணவர்களின் சராசரி வயதுப்பிரிவு 60-70 ஆகும். நடனம், நாடகம், மானுடவியல், உடல் உழைப்பு வகுப்புகளில் சேரும் மாணவர்களின் எண்ணிக்கை அதிகமாகி வருகிறது.

முதியோர்களுக்கு தலைமையேற்கவும், சுகாதாரமான, வளமான, மகிழ்ச்சியான வாழ்க்கை நடத்தவும் அறிவூட்டி அவர்கள் படிக்க வாய்ப்பளிப்பதே இந்த நிறுவனத்தின் நோக்கம். "இத்தகைய நிறுவனங்களுக்கு ஊக்கமளிக்க வேண்டும். முக்கியமாக இந்நாளில், முதியோர்கள் பற்றி பொதுவாக ஓர் எதிர்மறைக் கருத்தே நிலவுகிறது. மனத்துக்கு வேலை கொடுப்பதால் மூளை சுறுசுறுப்பாக இருக்கிறது. உடல் ஆரோக்கியமாக இருக்க உடற்பயிற்சி உதவுவது போல் மனப்பயிற்சி மூளையை ஆரோக்கியமாக வைக்கிறது. ■

நான் கண்ணாடி முன் நின்று உற்று நோக்கும்போது, முன்பின் தெரியாத ஒரு முதிய மனிதன் என் கண்களைக் கூர்ந்து நோக்குவது போல் தோன்றுகிறது.

காக்கினோமோட்டோ நோ ஹிட்டாமாரோ (681-729) ஜப்பான்

சற்றுக்கு விளையாட்டுக்கு வயதில்லை.

உலகின் மிக முதிய இணையக் கண்ணோட்ட வாசியைக் கண்டுபிடிக்க முதியோர் ஆய்வு நிறுமம் ஒன்று 1998 செப்டெம்பரில் நடத்திய ஒரு போட்டியில் டாக்டர். ஜேசன் கிரின்னல் என்ற 96 வயது முதியவர் வெற்றியாளராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். இவர் இந்த வயதிலும் நீரில் மீன்போல் சுறுசுறுப்பாக நடமாடுகிறார். "உந்து ஊர்தி, விமானம், தொலைபேசி, வானொலி, தொலைக்காட்சி ஆகியவை தோன்றியதை நான் பார்த்துள்ளேன். இப்போது கணினியும், இணையமும், என் மனைவி தெரசாவுக்கும் எனக்கும் ஒரு புதிய உலகத்தைத் திறந்து காட்டியிருக்கின்றன. இறையருள் இருந்தால், இன்னும் பல்லாண்டுகள் நாங்கள் ஆராய்ச்சிகளை நடத்துவோம்" என்கிறார். டாக்டர் ஜேசன். இவர்தம் 89 ஆம் வயதில் கணினி கற்கத் தொடங்கினார்.

ஜேசன் டெக்சாசில் ஓய்வுபெற்ற மருத்துவர். இவர், மின்னணு அஞ்சல் அனுப்பவும் பெறவும், நேரடிப் பொருள் கொள்முதல் செய்யவும், செய்தி யிதழ்கள் படிக்கவும், விளம்பங்களைப் பார்க்கவும் கணினியைப் பயன்படுத்துகிறார். முதியோர் ஆய்வு நிறுமம் 50 வயதுக்கு மேற்பட்ட வயதுப் பிரிவினருக்கு மட்டுமே சேவை செய்கிறது. இதில், 50 வயதுக்கு மேற்பட்ட எவரும் கட்டணமின்றி உறுப்பினராகலாம். பழம்பொருள்கள், கலைக் கூடங்கள், அருங்காட்சியகங்கள், நூல்கள், சமூகக் கழகங்கள் ஆகியவற்றைப் பார்வையிடலாம்.

கலிஃபோர்னியாவில் 12 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு "முதியோர் இணையம்" என்ற ஆதாய நோக்க மற்ற

அமைவனம் தொடங்கப்பட்டது. நவீன தொழில்நுட்பங்களை முதியோருக்குக் கற்பிப்பதே இதன் நோக்கம். இதன் உறுப்பினர்கள் எண்ணிக்கை 27,000. இதனை, மாதந்தோறும் 5,00,000 பேர் பார்க்கிறார்கள். இவர்களில் பெரும்பாலோர் அமெரிக்கா, கானடாவைச் சேர்ந்த சராசரியாக 68 வயதுடைய முதியவர்கள். இதன் ஆண்டுச் செலவுத் தொகை 15 இலட்சம் டாலர். இதில் மூன்றில் ஒரு பகுதி உறுப்பினர்கள் சந்தா மூலம் கிடைக்கிறது. எஞ்சிய மூன்றில் இரு பகுதி, விளம்பர தாரர்கள், அறக்கட்டளை நன்கொடைகள், நிறுமங்கள் மூலம் வருகிறது. "இவை, இத்தகைய பணிகளுக்குத் தயங்காமல் நிதியுதவியளிக்கின்றன" என்று இதன் நிர்வாக இயக்குநர் ஆன் ரிக்கன் கூறுகிறார்.

ஃபிரான்சிலுள்ள "சைபர் பாப்பி" என்ற இணையம், தலைமுறைகளுக்கிடையிலான நல்லுறவினை வளர்க்கப் பாடுபடுகிறது. இதன் மூலம், முதியவர்கள், இளைஞர்களுக்கு வீட்டுப் பாடங்கள் செய்ய உதவுகிறார்கள். இந்தப் பணி இவர்கள் தங்கள் ஆயுள் முழுவதும் செய்து தான். இப்போது இப்பணியைக் கணினி மூலம் செய்கிறார்கள். இதற்குப் பூலாங்கர் அறக்கட்டளை நிதியுதவியளிக்கிறது. இதில், இலக்கியம், வரலாறு, யூகோளம், மொழிகள், தத்துவம் கட்டுரை எழுதுதல், கணிதம், இயற்பியல் என்று ஏழு பாடங்களுக்குத் தனித்தனி அஞ்சல் பெட்டிகள் உள்ளன. இதற்கு மாணவர்கள் தங்கள் கேள்விகளை அனுப்பலாம். ■



• http://
www.seniorssearch.com
• http://www.seniornet.org
• http://www.cyberpapy.com

பற்றற்ற நிலை

என்றிக் லிஞ்சு *



© 4- பரமசிவமாமுனிவர், ஆர்வணம்

இளைஞர்களையும், எந்திரங்களையும் கடவுளாக வழிபடும் இன்றைய உலகில், பெருந்தன்மையுடன் முதுமையடைவதற்குப் பண்டையக் கிரேக்கத் தத்துவம் உதவமுடியும்.

* பார்சிலோனா தன்னாட்சிப் பல்கலைக்கழகம் (ஸ்பெயின்)

முதுமையின் பயங்கரத்தைத் தாங்கிக் கொள்ள எத்துணை நற்குணமும் நகைச் சுவையும், தேவை? வெளியிலுள்ள பூந் தோட்டமும், படுக்கையறைப் பூங்கொத்தும் அழகானவை. ஆனால், வியன்னாவில் நாங்கள் கூறுவதுபோல், வசந்தம் ஒரு "கேலிக்கூத்து". குளிர்ச்சியை உணர்வது எவ்விதம் என்பதை இறுதியாகக் கண்டு கொண்டேன்.

சிக்மண்ட் : ஃபிராங்கு (1856-1939)
ஆஸ்திரியா

"தத்துவ அறிஞர்கள் அறிவாளிகள். அவர்கள் எப்படிச் சாவது என்பதை அறிந்தவர்கள். தத்துவம் என்பது மிகக் கடினமான, நீண்ட கல்வி முறை. அது, வயது முதிர்வடையவும், நம் வாழ்வில் உணர்ச்சிக்கொந்தளிப்புகளை எதிர்கொள்வதற்கும் கற்றுத் தருகிறது. சாவதற்குக் கற்றுக்கொள்வது துயர்தரும் நேரம் அன்று" என்று கிரேக்கத் தத்துவஞானி பிளேட்டோ கூறினார். இதற்கு மாறாக, நமது ஆயுளின் இறுதியில்தான், நமது வாழ்வின் பலனைப் பெறுகிறோம். மரணத்தைக் கவலையின்றி மன உறுதியோடு எதிர்கொள்ளக் கற்றுக் கொள்கிறோம். பண்டைக்காலத்தில், மிகவும் வயது முதிர்வடையும் வரை உயிர் வாழ்வதைச் சமுதாயத்தினர் மரியாதைக்குரியதாகக் கருதவில்லை. ஏனென்றால், கூடிய விரைவில் இம்மை உலகிலிருந்து மறுமை உலகுக்குச் செல்வதையே அவர்கள் பெருமையாகக் கருதினார்கள்.

இருவகையான வாழ்வு மதிப்புக்குரியவை என்று பண்டையப் பண்பாடு போற்றியது. ஒன்று அச்சிலஸ் போன்ற மாவீரர்களின் வாழ்க்கை; இவர்கள் குறுகிய காலம் வாழ்ந்தாலும் வீரச் செயல்கள் புரிந்து புகழ் வாழ்வு வாழ்ந்தவர்கள். மற்றொன்று, மதிப்புக்குரிய சான்றோர் வாழ்க்கை. இவர்கள் பற்றற்ற வாழ்வுக் கோட்பாட்டிணையொட்டி, அமைதியான இரகசியமான வாழ்வு நடத்தக் கற்றுக் கொண்டவர்கள். ஒருவகையில், இந்த இருவகைத் தனிமனித நடத்தை முறையினையும், ஒன்றிலிருந்து ஒன்றைப் பிரித்து தனித்துப் பார்ப்பது கடினம். இவை இரண்டையும் வேறுபடுத்திக் காணும் போதுதான், இரு உருமாதிரியான வாழ்க்கை

முறைகள் நமக்குக் கிடைக்கின்றன. இதன் விளைவாக, நமது பண்பாட்டு மரபு, பன்னூறாண்டுகளாக, வீரகாவிய வாழ்வையும், சான்றோர் வாழ்வையும் தெய்வீக வாழ்க்கையாக உருவாக்கிக் காட்டியிருக்கிறது. வீரகாவிய வாழ்வில், நாயகனின் வீரம், அபாயங்களை எதிர்கொள்ளவும், வாழ்வின் ஏற்றத்தாழ்வுகளைச் சமாளிக்கவும், உயர்ந்த பண்புகளை வெளிப்படுத்தவும் துணை புரிகிறது. இரண்டாவது வாழ்க்கை முறை, அனுபவ அறிவையும், அமைதி தவழும் மனத்தையும் புலப்படுத்துகிறது. "இந்த வாழ்க்கை முதுமையோடு வருகிறது" என்று ரோமன் தத்துவஞானி செனிக்கா கூறுகிறார். அதாவது, தசையின் வேட்கைகள் நம்மைக் கைவிட்டு, மனம் உணர்ச்சியிலிருந்து விடுபட்டு உயரே பறக்கும்போது இந்த வாழ்வு கிடைக்கிறது. சுருங்கக் கூறின், மிக இளமையில் அல்லது மிக முதுமையில் சாவது நல்லது என்று பண்டையோர் கருதினர். ஏனென்றால், முதுமை வயது, பல பாதகங்கள் இருந்த போதிலும், ஒரு பகுத்தறிவு வயதாகும்; இறுதியில் வெற்றி பெறுவது மனமே.

எனினும், நாம் இன்று பண்டைய கிரேக்கத்திலோ, மறுமலர்ச்சி அல்லது பழம்பாணி நிலப்பிரபுத்துவச் சமுதாயத்திலோ வாழவில்லை. அந்தச் சமுதாயங்கூட, வீரக்கோட்பாடு, குடும்பத்தலைவர் ஆட்சி, என்ற இரண்டுக்குமிடையே ஊசலாடியது. இன்றைய நமது சமுதாயம், மரபு நெறி முறையைப் பின்தள்ளிவிட்டு, வாழ்க்கைச் சிக்கல்கள் அனைத்துக்கும் தொழில்நுட்பம் மூலமே தீர்வு காண முயல்கிறது. மிக முதியவர்களின் மதிநுட்பத்தின் ஒரு பகுதிதான் அனுபவமும் மரபும் என்பதை நாம் மறக்கவில்லை. எனினும், அவர்கள் ஒரு கணினியைப் போல் நினைவாற்றல் உடையவர்கள் அன்று என நினைக்கிறோம். சதுரங்க ஆட்ட வீரர் காஸ்பரோ இதைக் கூறினார். அதே காஸ்பரோ இன்றும் இளைஞர் என்றே கருதப்படுகிறார்.

துன்பத்தைத் தாங்குதல்

நமது கூட்டுக் குறிக்கோள், எந்திரம்போல் உள்ளது. எந்திரங்களுக்கு வயதாகும் போது அவற்றை அகற்றி, சுழற்றி, உறுப்புகளை மறு சுழற்சி செய்கிறோம்; அல்லது ஓட்டை உடைசலில் வீசிவிடுகிறோம். முதியவர்களையும் அவ்வாறே செய்கிறோம். தொழில் நுட்பமுன்னேற்றம் நமது வாழ்வின் நீட்சியையும், பயன்பாட்டை நீடித்துள்ள போதிலும் இது நடைபெறுகிறது. முதுமை வயதில் உயிர்வாழ்வதற்கு ஒரு மனநிறைவான வழி இன்னும் கண்டுபிடிக்கப்படவில்லை. நவீனத்துவம் என்னும் சமயம், இளமைக் கடவுளாரையே வழிபடுகிறது. நமது உலகில் அற்புதமான இளைஞர்கள் இருக்கிறார்கள். இவர்கள் அவ்வற்ற உணர்ச்சிப் பெருக்கும் கொண்டிருக்கிறார்கள். அதே சமயம், முதியவர்கள் எண்ணிக்கையும் அதிகரித்து வருகிறது. "இந்த முதியவர்கள் ஒரு மூன்றாம் வாழ்வு உலகத்தில் வாழ்கிறார்கள்" என்று ஃபிரெஞ்சு சிந்தனையாளர் ஜீன் போட்ரிலார்ட் கூறுகிறார். இவர்கள் எதிர்காலம் இல்லாதவர்கள். கடந்தகால வேதனை நினைவுகளை நெஞ்சில் கொண்டிருப்பவர்கள். இவர்கள் மீது யாருக்கும் அக்கறை இல்லை. இந்த மூன்றாம் உலகக் குடிமக்கள், ஆற்றல் வாய்ந்த ஒப்பனைப் பொருள்களிலிருந்தும் சுற்றுலாத் தொழில் மூலமும் தொழிலாளர்களின் சேமிப்புகளை நிருவகிப்பதின் மூலமும் ஆதாயம் தேடி வரும் இன்றைய உலகில் வாழ்ந்து வருகிறார்கள். முதியோர்களைத் தொழில்நுட்பம் எவ்வளவுதான் மேம்படுத்தியிருந்தாலும், அவர்களின் நிலைமை அயரவில்லை. முதுமையடைந்தவுடன், அல்ஜைமர் போன்ற கடந்த காலத்தில் காணப்படாத நோய்கள் அச்சுறுத்துகின்றன. அதோடு தனிமையும் வாட்டுகிறது.

கடன் நிவாரணம் ஒரு நம்பகத் தீர்வு?

ஏஞ்சலா டிராவிஸ்*

“மிட்ச்” குறாவளி ஏற்படுத்திய பேரழிவுகளும், உலகப் பொருளாதாரத்தை உலுக்கி வரும் நிதியியல் புயல்களும் மிகவும் ஏழை நாடுகளின் கடன்சுமைகளைத் தளர்த்து வதற்குப் புதிய காரணங்களைத் தோற்றுவித்துள்ளன.



ஏழை நாடுகளுக்குக் கடன் நிவாரணம் அளிக்கவேண்டுமெனக் கோரிப் பர்மிங்காமில் (பிரிட்டன்) 1998 மே மாதம் நடந்த ஆர்ப்பாட்டம்.

© ஆர். லீமோல்ட் / சிபா பிரஸ், பர்மிஸ்

கடந்த நவம்பரில் அடித்த மிட்ச் குறாவளியால் ஏற்பட்ட பேரழிவு மிகப் பயங்கரமானது. மூன்று நாட்கள் அடித்த குறாவளி, 20 ஆண்டுகால வளர்ச்சியை அடியோடு அழித்துத் துடைத்து விட்டது. ஆயிரக்கணக்கானோர் மாண்டனர்; 30 லட்சம் பேர் வீடிழந்தனர் என்று ஐ.நா. அமைப்புகள் தெரிவித்துள்ளன.

துயர் நீக்கப் பணிகளுக்கு அரசுகள் மற்றும் பன்னாட்டு அமைவனங்கள் முயன்ற போது, மற்றொரு விவாதம் கிளம்பியது. நிகராகுவா, ஹோண்டிராஸ் இரண்டும் குறைவருமான நாடுகள்; அதிகக் கடன் பட்ட நாடுகள்; மிட்ச் குறாவளியினால் கடுமையாக அழிவுற்ற நாடுகள். இவை 2 இலட்சம் டாலர் கடன் தவணையைத் திருப்பிச் செலுத்த வேண்டுமா? இந்தப் பணத்தைக் கொண்டு 8 இலட்சம் மக்களுக்கு தாற்காலிகத் தங்குமிடம் அளிக்க முடியுமே. “இப்போது கடன் தள்ளுபடி பற்றிப் பேசுவதில் பொருளே இல்லை. மக்களைச் சேற்றி விருந்து மீட்பதும் காலரா பரவலாமல் தடுப்பதும் மட்டுமே முன்னுரிமைப் பணியாகும்” என்று பிரிட்டிஷ் பன்னாட்டு வளர்ச்சிக்கான

வெளிவிவகாரச்செயலர் கிலேர் ஷார்ட் ஏற்கனவே கூறியிருந்தார். ஆனால் சில நாட்கள் கழித்து, கடன் தவணைகளைத் திருப்பிச் செலுத்துவதிலிருந்து இரண்டு ஆண்டுகள் இடைவெளி அளிக்கும்படி நிதித்துறை அமைச்சர் கோர்டன் பிரவுன் குறிப்பிட்டார்.

உலகின் ஏழை நாடுகள் எத்தகைய நெருக்கடியில் சிக்கியுள்ளன என்பதற்கு இச்சிந்தனை - மாற்றம் எடுத்துக்காட்டு. தாங்கள் வாங்கிய கடன்களுக்கான தவணைகளை வாட்டியுடன் திரும்பிச் செலுத்துவதை சில வளர்முத நாடுகள் 1990களின் நடுவிலிருந்தே நிறுத்திவிட்டன. காரணம் எளிதானது. அந்நாடுகளின் அரசுகள் திவாலாகி விட்டன. மொசாம்பிக், நிகராகுவா ஆகியவை தங்கள் கடன் தவணைகளில் மூன்றில் ஒரு பகுதியைத்தான் அளிக்க முடிந்தது. நிகராகுவாவுக்கு இது ஆண்டுக்கு 22.1 கோடி டாலர். மக்களின் உடல்நலத்திட்டங்களுக்குச் செலவிடப்படும் தொகையை விட இது மூன்று மடங்கு அதிகமாகும்.

ஏதாவது செய்தாக வேண்டும் என்று உலகில் மிகப் பெரிய பணக்கார நாடுகளுக்குக் கூட 1996ஆம் ஆண்டுக்குள் புரிந்து விட்டது. பிரேசில், ஜோர்டான் அல்லது ரஷியா போன்று நடுத்தர அல்லது உயர் வருமானம் உள்ள நாடுகள் தங்கள் கடன் தவணைகளைத் திருப்பிச் செலுத்துவதில்

சிக்கல் ஏற்பட்ட போது, கால அவகாசம் வாங்கிக் கொண்டன. பொதுவாக பன்னாட்டு நிதியம் (ஐஎம்எப்) போன்ற உலக அமைப்புகள் மூலம் செய்யப்படும் ஒப்பந்தங்கள் வழியாக இப்படிச் செய்வது வழக்கம். வணிகக் கடன்களைப் பொறுத்த வரை ஃபிரெஞ்சு நிதி அமைச்சகத்தில் நிரந்தரச் செயலகத்தைக் கொண்டுள்ள சில நாடுகளின் அமைப்பு (ஃபிரெஞ்சு கிளப்) மூலமாக இத்தகைய ஏற்பாடு செய்யப்படும்.

ஆனால் கடன் தவணைகளைச் செலுத்துவதை மாற்றி அமைப்பதன் மூலம் ஏழை நாடுகளின் சிக்கல்களைப் போக்கிவிட முடியாது. மொத்தக் கடன்களில் பாதிக்குத் தான் அவை தவணைகளாகச் செலுத்துவது வழக்கம். அந்த அளவுக்கு அவற்றின் பொருளாதாரம் கடுமையாகப் பாதிக்கப்பட்டுள்ளது.

மிகப் பெருமளவில் கடன்பட்ட ஏழை நாடுகளுக்கான (எச்ஐபிசி) திட்டத்தை 1996ஆம் ஆண்டு உலக வங்கி முன்வைத்தது. நிதித்தொடர்பாக ஏழை நாடுகள் சற்று வலுவாகக் காலூன்ற வேண்டும் என்பதே இதன் நோக்கம். “இது, ஏழைகளுக்கு நற்செய்தி” என்று உலக வங்கித் தலைவர் ஜேம்ஸ் உல்பன்ஸன் கூறினார். “இது ஒரு முன்னேற்றம்... தாக்குப்பிடிக்க முடியாத கடனிலிருந்து விடுபட வாய்ப்பளிக்கும்”

* 2000 கூட்டரசு வெள்ளி விழாவுக்கான செய்தித் தொடர்பு அதிகாரி.



ஒரு நிகராகுவா கிராமத்தில் "மிட்ச்" குறாவளிக் குப் பின் அலங்கோலம்.

ஆஜ் வான் குறைவட்டிக்கம். பாரிஸ்

இது இரண்டு கடன்களைப் பெற்று, ஒன்றுக்கு மட்டுமே வட்டி செலுத்துவது போன்றதாகும். முதல்கடனைத் தள்ளுபடி செய்ய வங்கி முடிவு செய்தால், வங்கிக்கணக்கு சற்று மேம்படலாம். ஆனால் இரண்டாவது கடனுக்குத் தவணை செலுத்துவது நீடிக்கும். இதனால் கூடுதல் பயன் ஏதும் கிடைத்து விடுவதில்லை. இத்திட்டத்தால் பயன் பெற்ற முதல் நாடான உகாண்டாவை எடுத்துக்கொள்ளலாம். அதன் மொத்தக் கடன் 11 விழுக்காடு மட்டுமே குறைந்தது. 1995 ஜூன் மாதம் கடன் தள்ளுபடி பெற விருக்கும் மொசாம்பிக் நிலையும் இதுதான். அந்நாட்டின் மொத்தக் கடனில் (1996 இல் 580 கோடி டாலர்) 140 கோடி டாலர் குறையலாம். ஆனால் இக்கடன்களின் பெரும்பகுதி வாராக் கடன்கள். அதாவது இத்திட்டம் இருந்தாலும் இல்லாவிடிலும் அக்கடன்களை அவை திருப்பிச் செலுத்தப் போவதில்லை.

மொசாம்பிக்கின் தவணைத் தொகை ஆண்டுக்கு 11.2 கோடி டாலரிலிருந்து 10 கோடி டாலராகக் குறையலாம். அதாவது ஆளுக்கு 80 காசு மிச்சம்.

ஒரு நாடு ஆரோக்கியமாகத் திகழ வேண்டுமானால் அதன் கடன் பளு குறைய வேண்டும். கல்வி அல்லது சுகாதாரத்துக்கு அதிகம் முதலீடு செய்யப்பட வேண்டும். இதற்குத் தேவையான பணம் கிடைக்க வேண்டுமானால், உண்மையில் செலுத்தப்பட்டுவரும் கடன்கள் குறைக்கப்பட வேண்டும். செலுத்தாமலே கைவிடப்பட்ட கடன்களைக் குறைப்பதாகக் கூறுவதில் பொருள் இல்லை.

"கடன்களை அடியோடு தள்ளுபடி செய்வதற்கல்ல இத்திட்டம். எந்த நாட்டுக்கு கடன் கொடுத்தால் திரும்பி வரும் என்பதைத் தெரிந்து கொள்ள இது உதவும்"

வகையில் கடன் பிரச்சினையை இது அணுகுகிறது" என்றார் அவர். இத்திட்டத்தின் மூலம் கடன்பளுவைக் குறைத்துக் கொள்ள, கடன்கொடுத்த நாடுகள் ஒப்புக் கொண்டன. உலக வங்கி, பன்னாட்டு நிதியம் ஆகியவை முதன் முதலாக வழங்கிய கடனுக்கும் இது பொருந்தும். கடன் வாங்கிய நாடுகளின் தாக்குப்பிடிக்கும் திறனை உலக வங்கி நிர்ணயிக்கும். அந்த அளவுக்கு கடன்வழங்கிய நாடுகள் தங்கள் பங்கைக் குறைத்துக் கொள்ளும். அந்த அடிப்படையில் எப்போது, எவ்வளவு கடன் தள்ளுபடி எதிர்பார்க்கப்படுகிறது என்பது கண்டறியப்பட்டு, 41 நாடுகளின் பட்டியல் தயாரிக்கப்பட்டது. இந்தப்பட்டியலில் மேலும் 25 நாடுகள் சேர்க்கப்பட வேண்டியவரும் என்றும் கணிக்கப்பட்டது.

ஆனால் ஏட்டில்தான் இத்திட்டம் சிறப்பாக இருந்தது; நடைமுறையில் அல்ல. இத்திட்டத்தின் பலன் மிகமிகக் குறைவு. அதுவும் மிகவும் தாமதமாகவே கிடைக்கும் என்று வளர்முக நாடுகளின் கடன் தள்ளுபடிக்காகக் குரல் கொடுத்து வந்த அரசு சாரா அமைப்புகளும் திறனாய்வாளர்களும் குறை கூறினர். உகாண்டா, பொலீவியா ஆகிய இரு நாடுகளுக்கு மட்டுமே கடன்கள் குறைந்தது. மேலும் 5 நாடுகளுக்கு 1999 இல் உதவி கிடைக்கும் என்று கூறப்பட்டது. எத்தியோப்பியா, தான்சானியா போன்ற நாடுகள் 2002 வரை எந்த உதவியையும் எதிர்பார்க்க முடியாது.

இத்திட்டத்தின் குறைபாடுகளைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டுமானால், பல ஏழை நாடுகள் தங்களின் கடனில் பாதிக்குத் தான் தவணைகளைச் செலுத்தி வந்தன என்பதைக் கருத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

அறநெறி அடிப்படையிலான வாதங்களையும் அவர் எடுத்து வைக்கிறார். கடன்களையும் தவணைத் தொகைகளையும் தள்ளுபடி செய்தால், எதிர்காலத்தில் நிதி நிர்வாகத்தைத் திறம்படச் செய்வதற்கான ஊக்கம் இல்லால் போய்விடும். மேலும் அந்த நாடுகள மீதான நம்பகத்தன்மை முன்பை விடக்குறைந்து விடும் என்பது அவருடைய வாதம். ஆனால் பொருளாதார முதலீடுகளுக்கு அளிக்கப்பட்ட கடன்களைப் பொருத்தவரை இது சரியாக இருக்கலாம். முதலீட்டுக்காக அல்லாமல், அரசியல் காரணங்களுக்காக, அதாவது நண்பர்களைப் பெறவும் ஏற்றுமதியைப் பெருக்கவும் அளிக்கப்படும் கடன்களைப் பற்றி இப்படிக் கூறமுடியுமா? அரசியல் நோக்கங்களுக்காகக் கடன் அளிக்கப்பட்ட எடுத்துக்காட்டுகளுக்குப் பஞ்சமில்லை. பிலிப்பைன்ஸ் அதிபர மார்கோஸ், இந்தோனேசிய அதிபர் சுகார்த்தோ, முன்னாள் ஜெரேயின் ரெபுடு செலே போன்றவர்களுக்கு மேலைநாடுகள்தாராளமாகக் கடன் கொடுத்தன. இதே போன்று நிகராகுவா, மொசாம்பிக் ஆகியவற்றுக்கு முன்னாள் சோவியத் ஒன்றியம் பெரும் ஆதரவு அளித்தது. இந்த நாடுகள் பெற்ற பணம் நன்முறையில் பயன்படுத்தப்பட்டதா அல்லது தவறாகக் கையாளப்பட்டதா என்பது பற்றிக் கவனம் செலுத்தப்படவில்லை.

11 வளர்முக நாடுகளுக்கு அளிக்கப்பட்ட கடனுவகைகளில் ஐந்தில் ஒரு பகுதி, தங்களுக்குச் சாதகமாக நடந்துகொள்ளும் சர்வாதிகாரிகளுக்கு அளிக்கப்பட்டவை என்பது ஜூலிபி -2000 என்ற கூட்டமைப்பின் கொள்கைத்திட்ட அதிகாரி ஜோசப் ஹென் லான் கருத்து. மூன்றாம் உலக நாடுகளின் கடன் தள்ளுபடிக்காக 40 நாடுகளில் அரசு சாரா அமைப்புகள் அடித்தட்டு மக்கள்

உகாண்டா, பொலீவியா ஆகிய இரு நாடுகளின் கடன்சுமை மட்டுமே குறைக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும், 5 நாடுகளின் கடன்சுமை 1999இல் குறைக்கப்படும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. தான்சானியா, எத்தியோப்பியா போன்ற மற்ற நாடுகள் 2002 வரையும் எதையும் எதிர்பார்க்க முடியாது.

என்று உலகவங்கித்துணைத் தலைவர் மான் லூயி சாபிப் கூறினார். உலக சமுதாயத்தில் நல்ல நிதிக்குடிமகனாக நீடிக்க இது துணை புரிகிறது என்றார் அவர்.

ஏழை நாடுகளின் கடன்களையும் வட்டிகளையும் அடியோடு தள்ளுபடி செய்து விட்டுப் புதிதாக ஏன் தொடங்கக் கூடாது? சில முக்கியான சிக்கல்களை 1998 ஆகஸ்ட் மாதம் ஃபிளான்சியல் டைம்ஸ் ஏட்டில் ஐஎம்எப் ஆஃப்ரிக்கப் பிரிவுதுணை இயக்குநர் ஜி.கோண்ட்வே விவரித்துள்ளார். இப்படிக்கடனைத் தள்ளுபடி செய்துவிட்டால், மீண்டும் அந்த நாடுகளுக்கு யார் கடனுவதி செய்வார்கள்? கடன் தள்ளுபடி மூலம் சேமிக்கப்படும் தொகை அந்த நாடுகளில் ஆக்கபூர்வமாகப் பயன்படுத்தப்படும் என்பதற்கு என்ன உறுதி?

இயக்கங்கள் தொழிற்சங்கங்கள் ஆகியவற்றை ஒருங்கிணைத்துக் குரல் கொடுத்து வரும் அமைப்பு இது. சர்வாதிகாரிகள் வீழ்ந்ததும், மக்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட அரசு, பழைய கடன்களைத் திருப்பிச் செலுத்த வேண்டும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. கடன் கொடுப்பவர்கள் அதிகப் பொறுப்பேற்க வேண்டும்; இழப்புகளை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.

கடன் தள்ளுபடி மூலம் பயன்பெறுவது யார்? கடன்களை ஒட்டுமொத்தமாகத் தள்ளுபடி செய்வதால் வேறுபட ஒழிந்து கல்வி, சுகாதார வசதிகள் மேம்பட்டு விடப்போவதில்லை. பல வளர்முக நாடுகளில் ஜனநாயகம் இன்னும் வலுவாக வேறன்றவில்லை. வேறு பல நாடுகளில் அரசின் கொள்கைகளைக் கண்காணிப்பதற்கான அதிகார

சுன்னத்துக்குத் தடை

பல ஆஃப்ரிக்க நாடுகள், சுன்னத்து செய்யும் பண்டையச் சடங்குக்குத் தடை விதித்துள்ளன. இந்தப் பட்டியலில் அண்மையில் கோட்டே டெல்வாயர் நாடும் சேர்ந்துள்ளது. அங்கு, இந்த ஆண்டின் தொடக்கத்தில் இதற்கான சட்டம் நாடாளுமன்றத்தில் நிறைவேறும்.

மகளிர் இயக்கங்கள் இந்த நடவடிக்கையை வரவேற்றுள்ளன. இந்தச் சடங்கு சிலசமயம், அழுக்கடைந்த பிளேடு, அல்லது உடைந்த கண்ணாடித் துண்டு மூலம் பெண் விங்கத்தை வெட்டி நடைபெறுகிறது. இதனால் அடிக்கடி மரணம் விளைகிறது. இது பற்றிய புள்ளிவிவரங்கள் இல்லை. ஏனென்றால், இந்த மரணங்கள் பெரும்பாலும் மறைக்கப்படுகின்றன. அல்லது இதற்கு வேறு காரணங்கள் கூறப்படுகின்றன.

இந்தச் சட்டம் நிறைவேறினால், ஒரு பெண்ணுக்குச் சுன்னத்து செய்பவர்களுக்கு 5 ஆண்டுகள் வரைச் சிறைத் தண்டனையும், 4,000 டாலர் வரை அபராதமும் விதிக்கப்படும். ஆனால், இந்தச் சட்டத்தைச் செயற்படுத்துவது கடினம். சுன்னத்து செய்யப்படாத பெண்கள், முழுமை பெறாதவர்கள் எனக் கருதப்படுகின்றனர். அவர்களுக்குத் திருமணத்திற்கு முன்பே காதலர்கள் இருக்கலாம். இவர்களை மணக்க ஆண்கள் முன்வரமாட்டார்கள். "சுன்னத்து, பண்பாட்டின் ஒரு பகுதி. தங்கள் சிறுவயது மகன்களுக்கு சுன்னத்து செய்யாவிட்டால் பெற்றோர் வெட்கப்படுகிறார்கள்" என்று டெல்வாயர் மகளிர் அமைவனங்களின் இணைவனத் தலைவர் ஜெனிவியேவ் பிரோ-கிரேப் கூறுகிறார். "சுன்னத்துச் செய்பவர்கள் பெரும் பணம் சம்பாதிக்கிறார்கள். இந்தச் சடங்கையொட்டி பெரிய விருந்து நடைபெறுகிறது. அது சமுதாயம் முழுவதற்கும் ஒரு விழாவாகக் கொண்டாடப்படுகிறது".

மற்றொரு தடைக்கல் எழுத்தறிவினமை. கோட்டே டெல்வாயர் பெண்களில் 68% பேர் எழுத்தறிவற்றவர்கள். தங்களின் புதிய உரிமைகள் குறித்துச் செய்தியிதழ்களில் படித்தறிய முடியாதவர்கள். எனவே, இந்தச் செய்தியை பெண்களிடம் பரப்பும் பொறுப்பு மகளிர் பாதுகாப்புச் சங்கம் போன்ற அரசுச்சார் பற்ற அமைவனங்களிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது. இச்சங்கத்தின் தலைவி கான்ஸ்டான்ஸ் ஏய், நாடு முழுவதும் பயணம் செய்து, சுன்னத்தின் அபாயங்கள் குறித்தும் எச்ஐவி அபாயம் பற்றியும் விளக்கிவருகிறார். இஸ்லாமியச் சட்டத்தின்படி சுன்னத்து செய்வது ஒரு கட்டாயம் என்று பெரும்பாலான மக்கள் தவறாகக் கருதுகிறார்கள் என்று அவர் கூறுகிறார்.

பர்க்கினோஃபாசோ, நைஜீரியா, கினி, கானா ஆகிய நாடுகள் ஏற்கனவே சுன்னத்தை தடை செய்யும் சட்டங்களை நிறைவேற்றிவிட்டன. எனினும், அங்கு இப்போதும் சுன்னத்து பெருமளவில் நடைபெறுகிறது. கோட்டே டெல்வாயர் போலவே, கினியிலும் பெண்களில் பாதிப்பெருக்குச் சுன்னத்து செய்யப்படுகிறது. கானாவில் பெண்களில் 20% பேருக்குச் சுன்னத்து நடைபெறுகிறது. ■

வதில்லை என்பதை கடன் கொடுத்த நாடுகள் உறுதி செய்துகொள்ள இந்த முறை பயன்படும்.

ஆனால் இத்தகைய மனித மேம்பாட்டுக் கண்ணோட்டம் புறக்கணிக்கப்படுகிறது. எச்ஐபிசி திட்டத்தை இந்த ஆண்டு மறு ஆய்வு செய்ய உலக வங்கி ஒப்புக்கொண்டுள்ளது. பெரிய மாற்றங்கள் எதற்காகவும் காத்திருக்காமல் கடன்களைத் தாமாசுத் தள்ளாடி செய்ய நார்வே, பின்லாந்து, ஜப்பான் ஆகியவை முடிவு செய்துள்ளன.

இத்திட்டத்துக்கு ஆதரவு பெருகிவருவதற்கு இரு காரணங்கள் உள்ளன. ஒன்று, மக்கள் திரள் அளிக்கும் அழுத்தம் அளித்து வருகிறது. எடுத்துக்காட்டாக 1998 மே மாதம் பர்மிங்ஹாமில் ஜி-8 உச்சி மாநாட்டில் பங்கேற்ற தலைவர்களைச் சுற்றி 70 ஆயிரம் மக்கள் மனிதச் சங்கிலி அமைத் தார்கள். இரண்டாவது, உலகளாவிய பொருளாதார மந்தம், கடன் கொடுத்த நாடுகளின் சிந்தனையில் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது. அண்மையில் கிழக்கு ஆசியா விலும் ரஷியாவிலும் ஏற்பட்ட நிதித்

(தொடர்ச்சி ஐம்பத்தியோராம் பக்கம்)

(முறை அமைப்போ, சுயேச்சையான பத்திரிகைகளோ வலுவாக இல்லை.

பன்னாட்டு நிதியம் (ஐஎம்எப்) வகுத்துள்ள கட்டமைப்புச் சீர்திருத்தக் கொள்கைகளைக் கடுமையாகச் செயல்படுத்துவதையும் கடன் தள்ளாடியையும் இணைக்கலாம் என்பது உலகவங்கியின் கருத்து. தேவையான சீர்திருத்தங்களைச் செய்யவில்லை என்ற அடிப்படையில் எத்தியோப்பியா, தான்சானியா ஆகியவற்றுக்குக் கடன் தள்ளாடி தாமதம் செய்யப்பட்டது. ஆனால் இத்தகைய சீர்திருத்தங்களால் ஏழை நாடுகள் முன்னேறி விடும் என்பது என்ன உறுதி?

இதற்குப் பதிலாக மாண்புமிகு மனத்தில் கொண்டு நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என பிரிட்டிஷ் தன்னார்வ அமைப்பான 'ஆக்ஸ்பாம்' கூறுகிறது. கடன் தள்ளாடி மூலம் சேமிக்கப்படும் நிதியின் அளவுக்கு அந்தந்த நாடுகள் கல்வி, உடல்நலம், வடிவால் வசதிகளுக்குச் செலவிட வேண்டும். இது இவ்வரசுகளின் கொள்கை முடிவுகளில் தலையிடுவதாகக் கருதப்பட்ட போதிலும், கடன் தள்ளாடி வீணாகிவிடு

மீட்புதவிக்கு விரைவான வழி

'மிட்ச்' குறாவளி வீசுவதற்கு முன்பே நிகராகுவாவும், ஹொண்டுராசும், எச்ஐடாசி முயற்சி மூலம் கடன் நிவாரணம் கோரி விண்ணப்பித்தன. நிகராகுவாவுக்கு ஒரு முடிவு சில மாதங்களில் எடுக்கப்படும் என்று முதன்மைப் பொருளியலறிஞர் ஜேஃப் கட்ஸ் கூறுகிறார். "ஹொண்டுராசின் தகுதி கேள்விக்குறியாக இருப்பதால், பொறுத்திருந்து பார்க்கவேண்டும்".

பூசலுக்குப்பிந்திய நாடுகளின் "தனித் தேவைகள்" ஏற்கனவே உணரப்பட்டுள்ளன. "பேரழிவுக்குப் பிந்திய நிலைமைகளில் பெரும்பாலும் அதே பிரச்சினைகளே எழுகின்றன. "ஏற்படும் பேரழிவுக்குத் தொடர்புடைய நாடுகள் பொறுப்பன்று" என்று வாதிடலாம்.

எச்ஐபிசி முயற்சியின் கீழ் ஒரு நாடு கடன் பெறுவதற்கு 6 ஆண்டுகள் பிடிக்கும். உலக வங்கியுடனும், பன்னாட்டு நிதியுதவி நிறுவனத்துடனும் சேர்ந்து ஒரு கட்டமைப்புச் சீரமைவுத் திட்டத்தை ஒரு நாடு வகுத்து பிறகு அந்தக்கொள்கைகளுக்கிணங்க நடக்க முடியும் என அந்நாடு மெய்ப்பித்த பின்னரே நிவாரணம் அளிக்கப்படும். இந்தக் கால அளவு முடிந்தவுடன், முதல் தொகையும், வட்டித்தொகையும் தாங்க முடியாத அளவுக்கு இருக்குமானால் அந்நாட்டின் கடன்கள் குறைக்கப்படும். எடுத்துக்காட்டாக, 1998 நவம்பர் நிலவரப்படி, உகாண்டாவும், பொலீவியாவும் கடன் நிலவரம் பெற்றுவருகின்றன. ஏனென்றால், அவை, கட்டமைப்புச் சீரமைவுக் கொள்கைகளைச் சீராகக் கடைப்பிடித்து வருகின்றன. பர்க்கினோஃபாசோ, கோட்டே டெல்வாயர், கயானா, மாலி, மொசாம்பிக் ஆகிய நாடுகள் இப்போது உதவி பெற விருக்கின்றன. ஏற்கனவே குறைப்பதற்கு

ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டுள்ள கடன்குறைப்பின் அளவு 6,000 கோடி டாலர் ஆகும்.

இந்தக் கடன்தொகையில் பெரும்பகுதி செலுத்தப்படப்போவதில்லை. ஆனால், இந்த நாடுகள் அதிக வட்டியில் வாணிகக் கடன் வாங்குவதற்குப் பதிலாக, தொடர்ந்து பன்னாட்டு உதவியைப் பெறும்வகையில் இவற்றின் ஏட்டுக்கடன்களை எச்ஐபிசி தீர்த்துவிடுகிறது. "வறுமையைக் குறைத்து, நிலையான வளர்ச்சியை ஊக்குவிப்பதற்கான நிதியுதவியின் ஒரு பகுதியே இந்தக் கடன் நிவாரணம்".

நடுத்தர மற்றும் உயர்வருவாய் நாடுகளுக்கு உதவுவதற்காகப் பன்னாட்டுச் சமுதாயம் பல்லாயிரம் கோடி டாலர் திரட்டியுள்ளது. இதனுடன் ஒப்பிடும்போது, ஏழை நாடுகளின் கடன் நிவாரணத்திற்கு அளிக்கப்பட்டுவரும் உதவி மிகக்குறைவு எனக் குறைகூறுவோர் உண்டு. "இவை வேறு வகையான பணம். உலக வங்கியில், மூலதன ஆதாரம் உள்ளது. இது, தென் கொரியா போன்ற நாடுகளுக்கு எளிதாகவும், விரைவாகவும் கடனுதவியளிக்கக் கடன்வாங்க உதவுகிறது. ஆனால், ஓர் ஏழை நாட்டைப் பொறுத்த வரையில், நாங்கள் அதற்கு அளிக்கும் பணம் வாணிக அடிப்படையில் அளிக்கப்படுவதில்லை. மிகுந்த சலுகை அடிப்படையில் (மிகக்குறைந்த சேவைக்கட்டணங்கள்) வழங்கப்படுகிறது. இந்தப் பணம், வரி செலுத்துவோரின் பணம். இதைத் திரட்டுவது மிகக்கடினம்" என்கிறார் கட்ஸ். ■



● <http://www.worldbank.org/hipc>

புதுப்பொலிவு பெறும் அருங்காட்சியகங்கள்

ரெனே ரிவார்ட் *

கடந்த 20 ஆண்டுகளில் அருங்காட்சியகங்களின் எண்ணிக்கை அபிரிமிதமாகப் பெருகியுள்ளன. அவை சமுதாயத்தில் புதிய உருமாற்றம் பெற்றுவருகின்றன.

அருங்காட்சியகங்கள் 1960களில் ஒரு திருப்பு முனையை எட்டின. அவை தங்களைப் புதுப்பித்துக்கொள்ள முயன்றன. மக்களுக்கு அறிவிட்டி, அதிகப் பார்வையாளர்களைக் கவர முயன்றன. பல புதிய அருங்காட்சியகங்கள் திறக்கப்பட்டன. உலகிலுள்ள 25,000 அருங்காட்சியகங்களில் பாதிக்கு மேற்பட்டவை சென்ற 50 ஆண்டுகளில் தோன்றியவை. ஓர் அருங்காட்சியகம் எப்படி இருக்கவேண்டும் என்ற கருத்து கூட கணிசமாக மாறியுள்ளது. பெருமளவு மாறுதல்களுக்கு இடமளித்துள்ளது.

அருங்காட்சியகங்கள் 19 ஆம் நூற்றாண்டின் இறுதியில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன.

யுனெஸ்கோவின் முதல் பன்னாட்டிதழ்

யுனெஸ்கோவின் "அருங்காட்சியகம்" என்ற பருவ இதழ் 1948இல் தொடங்கப்பட்டபோது, அருங்காட்சியகங்கள் பற்றிய உலகின் முதல் பன்னாட்டு இதழ் இதுதான். அதன்பெயர் "பன்னாட்டு அருங்காட்சியகம்". இப்போதும் அது ஒன்றுதான். இது 5 மொழிகளில் வெளிவரும் காலாண்டு இதழ். இது அருங்காட்சியகவியல் பற்றிய தகவல்களையும், ஆய்வுகளை அளிக்கிறது. அருங்காட்சியக உலகம் படிப்படியாக வளர்ந்த விவரமும் அடங்கியுள்ளது. கடந்த 50 ஆண்டுகளில், பன்னாட்டுப் பாரம்பரியத்தின் முக்கியத்துவத்தை உலகுக்கு உணர்த்துவதில் இது பெருந்தொண்டு புரிந்திருக்கிறது. அண்மை ஆண்டுகளில், 50 நாடுகளில் அருங்காட்சியகங்களை வடிவமைப்பதற்கும் காட்டுவதற்கும், சீரமைப்பதற்கும் யுனெஸ்கோ பெரிதும் உதவியிருக்கிறது.

இதன் ஆங்கிலப்பதிப்புக்குச் சந்தா சேர தொடர்பு கொள்ளவேண்டிய முகவரி :
Blackwell Publishers (United Kingdom)
Fax : + 44 (0) 18 65 381 381
ஃபிரெஞ்சு, ஸ்பானியப் பதிப்புகள் :
Jean de Lannoy, Brussels
Fax : +32 2 538 08 41. Internet :
Jean.de.lannoy@infoboard.be.
ரஷியப் பதிப்பு :
Tatiana Telegina (Moscow)
Fax : 7 095 247 17 94
அரபிப் பதிப்பு
Fawzy Abd El. Zaher (Cairo)
Fax : 20 2 39 22 566

மக்கள் ஒருங்கு கூடவும், மனித மதிநுட்பத்தின் தலைசிறந்த எடுத்துக்காட்டுகளைப் பாதுகாக்கவும், அவற்றை மக்கள் காணும்படி செய்யவும் இவை நிறுவப்பட்டன. தொடக்க கால அருங்காட்சியகங்களுக்குத் தங்கள் தொகுப்புகளை முறையாகப் பேணி வரவும், மக்களுக்குக் கவர்ச்சியாகக் காட்டவும் போதிய வசதிகள் இல்லை. அவை இருளடைந்த, சலிப்பூட்டும் இடங்களாக இருந்தன. அங்கிருந்த கலைப்பொருள்கள் தூசுபடிந்து காணப்பட்டன.

இன்று இத்தகைய இருள்நிலையை அருங்காட்சியகங்களில் காண்பது அரிது. அருங்காட்சியகங்களை ஏழு பிரிவுகளாக வகைப்படுத்துகிறேன். ஒவ்வொன்றுக்கும் ஒரு வண்ணத்தை ஒதுக்குகிறேன். "பொருள் விளக்க" அருங்காட்சியகங்களுக்கு மஞ்சள்; அறிவைப்பகிர்ந்து கொள்ளும் அருங்காட்சியகங்களுக்கு நீலம்; அற்புத அருங்காட்சியகங்களுக்குப் பொன்னிறம்; வாணிக அருங்காட்சியகங்களுக்கு வெள்ளி நிறம்; நினைவுச் சின்ன அருங்காட்சியகங்களுக்கு இளம் ஊதா.

பொருள் விளக்க இயக்கம்

பொருள் விளக்க இயக்கம் 1950களில் அமெரிக்காவில் தோன்றியது. அப்போது, கிராண்ட் கேனியான், எல்லோ ஸ்டோன், ஃபுளோரிடா இவாங்கிளேட்ஸ் போன்ற தேசியப் பூங்காக்கள் அமைக்கப்பட்டன. இந்த இயக்கம், கனடா முதல் ஆஸ்திரேலியா வரை பிரிட்டன் மூலமாக ஆங்கிலம் பேசும் உலகம் முழுவதும் பரவி ஆஃப்ரிக்காவில் ஆங்கிலம் பேசும் நாடுகள் வரை எட்டியது.

அருங்காட்சியகங்கள் வரலாற்றில் இந்தப் பொருள் விளக்க இயக்கம் ஒரு திருப்பு முனையாக அமைந்தது. இது, காட்சிப் பொருள்களை விட ஓர் ஆய்வுப் பொருளுக்கு முந்துரிமையளித்தது. இது, காட்சிமையமாக இருப்பதை விட, கடந்த காலத்தின் சாட்சியாக விளங்கும் பொருள்களுக்கு முக்கியத்துவம் அளித்தது. பொருள் விளக்கம் என்பது, மக்களுக்குத் தூண்டுதலளித்து அவர்களை வியக்கச் செய்தல். அருங்காட்சியகத்தை வகுப்பறையாக மாற்றாமல் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கருத்துகளுக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்தல் என்று

பொருள்படும். பார்வையாளர்கள் அறிவியல் தகவல்களை மட்டும் நம்பாமல், தங்கள் சொந்த அனுபவங்களைக் கூறுவதற்கும், தாங்கள் கற்றுக்கொள்ளும் பாரம்பரியத்துடன் அவற்றை ஒப்பிட்டுப் பார்ப்பதற்கும் ஊக்குவிக்கப்படுகிறார்கள்.

தேசியப் பூங்காக்களுடன், உலகெங்கும் நூற்றுக்கணக்கான வரலாற்று நினைவிடங்களும் இந்தப் பொருள் அணுகுமுறையை தேர்ந்தெடுத்துள்ளன. கனடாவின் லூயிஸ் பாரக் கோட்டை, அமெரிக்காவில் சேலம் நகரம், சுதந்திரப் போராட்டப் போர்க்களங்கள் போன்றவை இதற்கு எடுத்துக்காட்டு. 1970களின் பிற்பகுதி முதல், ஒரு வருகை அனுபவத்தின் அடிப்படையில் பொருள்களை எடுத்துக்காட்டும் புதிய வழிமுறைகள் இந்தப் போக்கில் உருவாகியுள்ளன. பார்வையாளர்கள் வரலாற்றில் உயரிடப் பெற்றுள்ள ஓர் இடத்தின் சுற்றுச் சூழலை ஆராய்கிறார்கள். அதிலிருந்து என்ன கற்றுக்கொள்ளலாம், அவை என்ன கருத்துக்களைக் கூறுகின்றன என்பதைத் தெரிந்து கொள்கிறார்கள். பொருள் விளக்கத்தினால், மக்களிடமிருந்து கேள்விகள் எழும். வரலாறு பற்றிய புதிய கோட்பாடுகளையும், கண்ணோட்டங்களையும் அளிக்கும். அமெரிக்காவில் மேற்குப்பகுதியில் மக்கள் குடியேறுதல், அடிமை வாணிகம், குடியேற்ற ஆதிக்கம் பற்றி புதிய கண்ணோட்டங்கள் உருவாகும். இத்தகைய திறனாய்வு அணுகுமுறையுடன், பார்வையாளர்கள் தங்கள் சொந்தப் பொருள் விளக்கங்களுடன் வருகிறார்கள்.

கியூபெக்கில், பொருள் விளக்க அணுகுமுறையைக் கொண்ட அருங்காட்சியகங்கள், பொருள்விளக்குநர், திறனாய்வாளர் போன்றோரின் பங்குப்பணி குறித்து பல பரிசோதனைகளைச் செய்துள்ளன. அவை தங்கள் பார்வையாளர்களுக்கு மூல இடங்களையும், அனுபவங்களையும் வழங்குகின்றன. 1812இல் அமெரிக்கப் படையெடுப்பில் கனடாவின் தோல்வியை நினைவுபடுத்தும் சாட்டோகுவே போர்மையம், நமது சமுதாயங்களில் கதாநாயகர்களின் பங்குப் பணி குறித்து கேள்வி எழுப்ப

* அருங்காட்சியகங்கள் மற்றும் பாரம்பரிய மேம்பாட்டுக்கான ஆலோசகர்



© எ.வேல்/மாணம், பாரிஸ்

மாண்டெரேயில் (மெக்சிகோ) உள்ள அறிவியல் மைய அருங்காட்சியகம்.

கிறது. டிராய்ஸ்-பிஸ்டோல்ஸ் அருங்காட்சியகம், 16ஆம் நூற்றாண்டில் செயின்ட் லாரன்ஸ் ஆற்றின் கழிமுகப்பகுதியில் பாஸ்கியர் நடத்திய திமிங்கில வேட்டை குறித்து விவாதம் நடத்துவதை ஊக்குவிக்கிறது.

பசுமைப்புரட்சி

1970களில் ஜார்ஜஸ் ஹென்றி ரிவைரோ என்ற ஃபிரெஞ்சு அருங்காட்சியியல் அறிஞர், உயிரினமண்டல அருங்காட்சியகக் கோட்பாட்டைப் பிரபலப்படுத்தினார். அவர், ஒரு அருங்காட்சியகத்தின் மூன்று அடிப்படை அமைப்பான்களான கட்டிடம், அதில் சேகரித்து வைக்கப்பட்டுள்ள கலைப்பொருள்கள், அவற்றைப் பார்க்கவரும் மக்கள் பற்றி ஒரு புதிய கண்ணோட்டத்தைக் கொண்டிருந்தார். அவர், அருங்காட்சியகத்தை ஒரு கட்டிடத்திற்குப் பதிலாக, விரிவான இயற்கை மற்றும் பண்பாட்டுப் பாரம்பரியத்தை அவற்றின் இயல்பான சுற்றுச் சூழல்களில் பார்ப்பதற்கான ஒரு விரிவான பின்னணியில் அமைக்க விரும்பினார். இத்தகைய அருங்காட்சியகங்களைப் பார்க்கும் மக்கள், உள்ளூர் வாசிகளாக இருப்பார்கள். அவர்கள் காட்சியிலுள்ள பாரம்பரியத்தைப் பயன்படுத்துபவர்களாகவும் அவற்றைப் பாதுகாப்பவர்களாகவும் இருப்பார்கள்.

ஐரோப்பாவிலும், வட அமெரிக்காவிலும், ரிவைரோவின் கொள்கை குறித்து விரிவான பரிசோதனைகள் நடத்தப்பட்டன. ஸ்பெயினிலுள்ள மோலினோஸ் பண்பாட்டுப் பூங்கா, கனடாவில் மான்ட்ரியாலிலுள்ள பிரவுட் வேர்ல்ட் ஹவுஸ், ஃபிரான்சிலுள்ள மார்கரைட் உயிரின மண்

டல (ஊரக) அருங்காட்சியகங்கள் ஆகியவை இவற்றுக்குச் சான்று.

போராளி அருங்காட்சியகங்கள்

உயிரின மண்டல அருங்காட்சியகங்கள் பெரும்பாலும் ஊரக அருங்காட்சியகங்களாகும். எனினும், நகர்ப்புற உயிரின

வடிக்கைகளைத் தொடங்கின. வீதிகளிலும், புறநகர்களிலும், ஏழை எளியோர்ப்பகுதிகளிலும் போதை மருந்துகள், வன்முறை, பாலியல் நோய்கள் போன்ற மையப் பொருள்கள் பற்றிக் கண்காட்சிகள் நடத்தலாயின.

அதே பகுதியில், நெருங்கிய தொடர்

கடந்த 20 ஆண்டுகளில் பெரும் பொருளாதார மாறுதல்களும், கொந்தளிப்புகளும் ஏற்பட்டுள்ளன. பல நாடுகளில் பண்பாட்டுக்கும் அருங்காட்சியகங்களுக்குமான பண ஒதுக்கீடுகள் குறைக்கப்பட்டுள்ளன.

அருங்காட்சியகங்களும் பெரிய அமெரிக்க நகரங்களில் 1970களிலும், 1980களிலும் தோன்றின. நியூயார்க், வாசிங்டன் டி.சி., சிகாகோ, டக்ஸோன் போன்ற மாநகர்களின் புறநகர்ப்பகுதிகளில் இத்தகைய அருங்காட்சியகங்கள் திறக்கப்பட்டன. இவை பொதுவாக முன்னாள் பொது இடங்களிலும், சாதாரண வீடுகளிலும் அமைக்கப்பட்டன. இவை உள்ளூர் அன்றாடப் பண்பாடுகளை, மனித இன தொழிலாளர் வர்க்க அல்லது கைவினைத் தொழில் நோக்கில் எடுத்துக்காட்டின.

இந்தப் புதுவகை அருங்காட்சியகங்கள், நகரிலும் சமுதாயத்திலும் தங்களுக்குரிய இடத்தை இப்போதுள்ள அருங்காட்சிகள் மறு ஆய்வு செய்யத் தூண்டின. பல மரபு அருங்காட்சியகங்கள், "வெளியுலக" நட

புடைய மஞ்சள், நீல வகை அருங்காட்சியகங்களை, உலகின் பல பகுதிகளில் உருவாக்கும் போக்கு தோன்றியுள்ளது. முதல் வகை, 1980களின் மத்தியில் தோன்றின. இதனை ஒரு "போராளிப்" போக்கு எனலாம். இதில், அருங்காட்சியகம், தனது வள ஆதாரங்களைப் பரவலாக்கிப் பகிர்ந்து கொள்வதன் மூலம், ஒரு சமுதாய மேம்பாட்டுச் சாதனமாக உருவாகியுள்ளது. நைஜர், பர்க்கினா ஃபாசோ, மாலி போன்ற சாகல் நாடுகளில் இத்தகைய அருங்காட்சியகங்கள் பல தோன்றியுள்ளன. ஐரோப்பாவின் உயிரின மண்டல அருங்காட்சியகங்கள், மெக்சிக்கோவின் சமுதாய அருங்காட்சியகங்கள், அமெரிக்காவிலும் தென் அமெரிக்காவிலும் புறநகர் அருங்காட்சியகங்கள் போன்றே இவை நோக்கங்கள்

கொண்டிருக்கின்றன.

தகவல்களைப் பகிர்ந்து கொள்வது இரண்டாவது போக்கு. இதனை, இயற்கை அறிவியல், அறிவியல், தொழில் நுட்ப அருங்காட்சியகங்களில் காணலாம். அறிவியலில் இளைஞர்களுக்கு ஆர்வமூட்டுவது, அறிவியல் சார்ந்த பணிகளை மேற்கொள்வதற்கு இளைஞர்களுக்கு ஊக்கமளிப்பதும் இவற்றின் நோக்கமாகும். இன்று உலகெங்கும் ஏராளமான தொழில் நுட்ப அருங்காட்சியகங்களும், நூற்றுக்கணக்கான அறிவியல் மையங்களும் இயங்கிவருகின்றன. மேலை நாடுகளில் மட்டுமின்றி, இந்தியா, சீனா, ஜப்பான், இந்தோனேசியா, போன்ற நாடுகளிலும் இவை உள்ளன.

பண வகுல் கண்காட்சிகள்

சென்ற 20 ஆண்டுகளில் பெரும் பொருளாதார மாறுதல்களும் கொந்தளிப்புகளும் ஏற்பட்டுள்ளன. பல நாடுகளில் பண்பாடு மற்றும் அருங்காட்சியகங்களுக்கான பண ஒதுக்கீடுகள் குறைக்கப்பட்டுள்ளன. இந்நிலைமையைச் சமாளிக்க, சில அருங்காட்சியகங்கள் செலவுகளைச் சமாளிப்பதற்காக விரிவாக்கத்திற்காகவும் பணம் ஈட்டக்கூடிய பெரிய நிகழ்ச்சிகளை நடத்தி வருகின்றன. 1980களிலும் 1990களிலும் ஆதாய நோக்க அங்காடி உத்திகளைக் கையாண்டு வருகின்றன.

கலை அருங்காட்சியகங்கள், இத்துறையில் முன்னணியில் இருக்கின்றன. இவை, "தனிவகை கண்காட்சிகள்" என்ற பெயரில் பெரிய கண்காட்சிகளை நடத்துகின்றன. 1970களில் நடந்த "துத்தாங்கமான கண்காட்சி" யிலிருந்து இந்தப்போக்கு தொடங்கியது. ஓர் ஓவியரின் புதிய படைப்புகளைக் காட்சிக்கு வைக்க அனைத்து விளம்பர உத்திகளும், மக்கள் தொடர்பு முறைகளும்

கையாளப்படுகின்றன. இந்தப் "பண வகுல்" கண்காட்சிகளை நடத்துவதற்குப் பெருஞ்செலவாகிறது. அருங்காட்சியகங்கள் தங்கள் கடன்களை அடைக்கவும், ஆதாய நோக்குடன் இது போன்ற கண்காட்சிகளை நடத்தவும் தேவையான பெருமளவுப் பணம் திரட்டுவதற்காக இக் கண்காட்சிகள் நடத்தப்படுகின்றன.

அருங்காட்சியகங்களுக்கும், பண்பாட்டு மையங்களுக்கும் அரசு அளிக்கும் மானியங்கள் குறைந்து வருவதால், இந்தப் போக்கு அதிகரித்துள்ளது. விற்பனையைப் பெருக்கும் வாணிக உத்தியாகவும் இது கையாளப்படுகிறது.

நினைவும் அஞ்சலியும்

இழந்துவிட்ட பொற்காலத்தை நினைவு கூரவும், அதே சமயம், நிகழ்காலத்தையும், எதிர்காலத்தையும் நேரடியாக எதிர்நோக்கவுகூட அருங்காட்சியகங்கள் பயன்படுகின்றன. சேகரித்துக் காட்சிக்கு வைக்கப்படும் கலைப்பொருள்களாகிய ஊடகத்தின் வாயிலாக வரலாற்று நிகழ்ச்சிகளை மலரும் நினைவுகளாக நினைவு கூரலாம்.

ஸ்காண்டி நேவியர்கள் அருங்காட்சியகங்களை நெடுங்காலமாகவே இந்த நோக்கத்திற்காகப் பயன்படுத்திவருகின்றனர். நூறாண்டுகளுக்கு முன்பு, சுவீடன், மரபுவேளாண் பண்பாட்டினை நினைவு கூர்வதற்காக ஸ்டாக்கோலாமில் முதலாவது திறந்தநிலை அருங்காட்சியகத்தைத் திறந்தனர். அவர்களும் நார்வேயினர்களும், தொழிலாளர்கள், தொழிற்சங்க இயக்க வரலாற்றை நினைவு கூர்வதற்காகத் தொழிலாளர் மற்றும் தொழிலியல் அருங்காட்சியகங்களை நிறுவி வருகின்றன. இந்த வகையில், அவர்கள், தங்களின் நலிந்து வரும் கனரகத் தொழில்களுக்கு அஞ்சலி செலுத்தவும்,

(தொடர்ச்சி ஐம்பத்தியோராம் பக்கம்)

உலகப் பாரம்பரியப் பட்டியலில் மேலும் 30 இடங்கள்

யுனெஸ்கோவில் உலகப் பாரம்பரியக் குழுவின் கூட்டம் 1998 நவம்பர் 30 முதல் டிசம்பர் 2 வரை கியோட்டோவில் நடைபெற்றது. இப்பட்டியலில், மேலும் 30 புதிய இடங்களை (3 'இயற்கை' இடங்கள், 14 பண்பாட்டு இடங்கள்) இக்குழு சேர்த்தது. இவற்றுடன் சேர்த்து, உலக முக்கியத்துவம் வாய்ந்த இடங்களின் எண்ணிக்கை 114 நாடுகளில் 522 ஆக உயர்ந்துள்ளது. பெல்ஜியமும், சாலமன் தீவுகளும் புதிய நாடுகள்.

அண்மைப் பாரம்பரியத்தையும் பாதுகாக்கும் எண்ணத்தை இக்குழுவின் தேர்வுகள் புலப்படுத்துகின்றன. 1994இல் சேர்க்கப்பட்ட ஜெர்மனியின் இரும்புத் தொழிற்சாலைக்கும், ஃபின்லாந்தின் வெர்லா அட்டை ஆலைக்கும் (1996) பிறகு மூன்று தொழிற்சாலைகள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ளன. அவை : ஆஸ்திரியாவின் செம்மெரிங் இரயில்வே, பெல்ஜியத்திலுள்ள மையக் கால்வாயின் 4 நீரியல் உயர்த்திகள் ; நெதர்லாந்திலுள்ள டி.எஃப். உடா நீராவி நீரிறைப்பு நிலையம்.

மற்றப் புதிய இடங்கள் ; பெல்ஜியம் ஃபிளமிஷ் பேருனா ஜஸ் ; லாகிராண்ட் (பிரசல்ஸ்) ; பொலிவியா ; சாமைப் பாட்டா கோட்டை ; சீனா : பெய்ஜிங்கிலுள்ள கோடை அரண்மனை எனப்படும் அரசர் பூந்தோட்டம், சைப்ரஸ் : கோயரோய்டியா, செக் குடியரசு : ஹோலோசோவிச் வரலாற்றுக் காப்பிடம், குரோமெட்ரிசிலுள்ள பூந்தோட்டம் கோட்டை ; ஃபிரான்ஸ் : சான்டியாகோ டிகாம்போஸ் டெலாமார்க்கங்கள் ; லியோன் வரலாற்று நினைவிடம் ; ஜெர்மனி : பண்டைய வைமார் ; இத்தாலி : சைலன்டே-வாலோவாரானோ தேசியப்பூங்கா ; உர்டானா வரலாற்று மையம் ; அக்குலியா தொல்பொருளியல் மற்றும் குலபதி துண் வரிசை ; ஜப்பான் : பண்டைய நாரா வரலாற்று நினைவுச் சின்னங்கள் ; லெபனான் : புனிதப் பள்ளத்தாக்கு மற்றும் சீடார் கடவுளர் காடு ; மெக்சிக்கோ : லாக் கோடால்பன் வரலாற்று நினைவிடம் மண்டலம் ; பாக்குவே தொல்பொருளியல் மண்டலம் ; காசா கிராண்டெஸ் ; நியூசிலாந்து : அண்டார்க்டிக் ஓட்டிய தீவுகள் ; போர்ச்சுகல் : கோவாப் பள்ளத்தாக்கிலுள்ள வரலாற்றுக்கு முந்திய பாறை ஓவியக்கலை நினைவிடங்கள் ; ரஷியக் கூட்டாட்சி : அல்ட்டால் தங்க மலைகள் ; சாலமன் தீவுகள் ; கிழக்கு ரென்னெல் ; ஸ்பெயின் : அல்காலா டி ஹெனாரல் பல்கலைக்கழகம் மற்றும் வரலாற்று மையம் ; ஐபீரியத் தீபகற்பத்திலுள்ள மத்திய தரைக்கடல் வழிநிலப் பாறை ஓவியக்கலை ; சுவீடன் : காரிஸ் குரோனா கடல் துறைமுக துருக்கி டிராய் தொல் பொருளியல் நினைவிடம் ; உக்ரேன் : லிவைவ் வரலாற்று மையம்.

நியூயார்க்கில் "சீன நகர்" அருங்காட்சியகம்

நியூயார்க்கிலுள்ள "சீன நகர் வரலாற்று அருங்காட்சியகம்" மன்ஹாட்டன் நகர வளர்ச்சிக்குச் சீனர்களும் மற்ற மக்களும் ஆற்றியுள்ள அருந்தொண்டினை விளக்குகிறது. அது நினைவு கூர்வதற்கு, உரையாடுவதற்குமான ஓர் இடம்.

இது 1990இல் திறக்கப்பட்டது. இது ஓர் ஆய்வுக்கூடம் போல் விளங்குகிறது. இங்கு கண்காட்சிகள் நடைபெறுகின்றன. சமுதாயங்களிடையிலான தொடர்புகளை மையமாகக் கொண்ட நடவடிக்கைகள் நடைபெறுகின்றன. இதை நடத்துபவர்கள் சுற்றுப்புற மக்களின் சிக்கல்களை அறிந்து அவற்றை தீர்ப்பது குறித்து பொதுமக்களுடன் (சீனர், நியூயார்க் வாசிகள், சுற்றுலாப்பயணிகள்) விவாதிக்கிறார்கள். தற்காலிக அல்லது நிரந்தர உள்நாள் வாசிகளின் வாழ்க்கையை மேம்படுத்தப் பரிமாற்றக் கண்காட்சிகள் நடத்தப்படுகின்றன. இதில், வீட்டு வசதி மற்றும் மக்கள் தொகைச் சிக்கல்கள் முதல் மரியாதை, நன்றிக் கோட்பாடுகள், சேனப்பண்பாடு வரைப் பல்வேறு பிரச்சினைகள் பற்றிய அரும்பொருள்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. இது, பல பிரிவுகளாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளன. இது, புதுமையான உத்திகளைக் கையாள்கிறது. இது ஒரு விவாத மேடையாகச் செயற்படுகிறது. அதிகாரிகளுடன் சுற்றுலாப்

பயணிகள் தொடர்பு கொள்ள உதவுகிறது. நன்கறியப்படாத வரலாற்று உண்மைகளைப் பிரபலப்படுத்துகிறது. பார்வையாளர்களின் உதவியுடன், தப்பெண்ணங்களையும், கற்பனைக் கதைகளையும் உடைத்தெடுக்கிறது. சீனர்கள் சட்டவிரோதமாக வந்தவர்கள் என்பதும், அவர்கள் உணவகங்களிலும், சலவை நிலையங்களிலும் மட்டுமே வேலை செய்யத் தகுதியுடையவர்கள் என்பதும், அவர்கள் இரகசியமான கறைபடிந்த வாழ்க்கை நடத்துபவர்கள் என்பதும் இந்தக் தவறான கருத்துகளில் சில. பரம ஏழை மக்களுக்குப் பாதுகாப்பளிப்பதற்காக, குடிமக்களுக்கும் அதிகாரிகளுக்குமிடையில் இடைத்தொடர்பாளராகவும் இது பணியாற்றுகிறது.

சீன நகர் அருங்காட்சியகம், கடந்த காலத்திற்கு உயிரூட்டுகிறது. ஆனால், அதன் சுற்றுப்புறத்தின் இன்றைய நிலை, அதன் எதிர்காலம் பற்றியே அது முக்கியமாகக் கவனம் செலுத்துகிறது. விவாதங்கள் மூலம், இதுவரைப் புறக்கணிக்கப்பட்ட ஒரு சமுதாயத்தில் தனக்கு ஒரு பங்குப்பணி என்பதை இது மெய்ப்பித்து வருகிறது. வளர்ந்து வரும் ஓர் உயிரோட்டமான சமுதாயத்தினைப் புரிந்து கொள்ளவும், நேசிக்கவும் நியூயார்க் வாசிகளைத் திறந்த மனதுடன் அழைக்கிறது.

செய்தி இதழ் களால் ஆதாயம் உண்டா?



© டி. ஸ்டீபன்ஸன் / எஸ்ஜஸ், பரிஸ்.

இன்று செய்தி இதழ்களும், பருவ இதழ்களும் மேன்மேலும் அதிகம் வெளிவருகின்றன. அச்சு உலகின் உற்பத்தியையும் நுகர்வையும் மின்னணுவியல் தொழில் நுட்பம் எவ்வாறு பாதிக்கிறது?

இணையத்தின் கவர்ச்சிகள், வாய்ப்புகள் நிச்சயமின்மைகள் அனைத்திலும், தகவல் மற்றும் செய்தி தயாரிப்பு, வழங்குதல், நுகர்வு ஆகியவற்றில் அதன் பாதிப்பு முக்கியமானதாகும். "சென்ற நூற்றாண்டில் செய்தி இதழ்கள் தங்கள் பணிகளில் பலவற்றை வளொலிக்கும் தொலைக்காட்சிக்கும் கொடுத்துவிட நேர்ந்தது. இப்போது வேறு வகைத் தகவல்கள் வந்துள்ளன. இவை இணையத்திற்குச் சென்றுவிடும்! ... தொலைக்காட்சி நிலையங்களின் தேடுதல் பொறிகள், இலவச வீட்டுப்பக்கச் சேவைகள், நேரடிச் சேவைகள் போன்ற எதிர்பாராத போட்டியாளர்கள் இப்போது ஒரே பகுதியில் பயன்படுத்துவோர் கவனத்தை ஈர்க்கவும், கிடைக்கும் குறைந்த அளவு விளம்பரப் பணத்துக்காகவும் போட்டிபோடுகின்றன என்று டச்சு செய்தித்தொடர்புச் சாதனப் பகுப்பாய்வாளர் மோனிக் வான் டசல்டார்ஃப் கூறுகிறார்.

இணையத்தை பயன்படுத்துவது அதிவேகமாக வளர்ந்து வருவதை செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்கள் புறக்கணிக்க முடியாது. "இணைய அங்காடி உலகெங்கும் இன்றுள்ள 15 கோடி பயன்படுத்துவோர் விருந்து 2001ஆம் ஆண்டில் 30 கோடியாக உயர்ந்துவிடும்" என அமெரிக்கச் செய்தி யிதழ்ச் சங்கத்தைச் சேர்ந்த ரேண்டி பென் னெட் கூறியுள்ளார். உலகம் முழுவதிலும் விளம்பரத்துக்கான நேரடிச் செலவு இன்றைய 200 கோடி டாலரிலிருந்து 2001 ஆம் ஆண்டில் 1,500 கோடியாக அதிகரிக்கும் என்று ஓர் ஆய்வு கூறுகிறது. "இணையம் தொடர்ந்து ஒரு மக்கள் தொடர்புச் சாதனமாக வளர்ச்சி பெறும். விளம்பரதாரர்கள் தங்கள் பணத்தை இந்தச் சாதனத்திற்கு அதிகம் திருப்பிவிடுவார்கள். எனவே, மரபுச் செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்கள் இந்தப் புதிய சூழலில் தங்கள் பங்குப்

பணியை வரையறுத்துக் கொள்ள வேண்டும்" என்று பென்னெட் கூறுகிறார். "ஒவ்வொரு செய்தி இதழும், பொது மக்களுக்குச் சேவை புரிவதற்காகவும், தனனை வளர்த்துக் கொள்வதற்காகவும் இணையத்தில் சேரவேண்டும். இந்தச் சேவையை வாசகர்கள் போட்டியாளர்களிடமிருந்து பெறுவதை நான் விரும்பவில்லை" என்று "எல் பேய்ஸ்" என்ற ஸ்பானிய நாளிதழின் பன்னாட்டுத் தொடர்பு இயக்குநர் மிகைல் ஏஞ்சல் கூறுகிறார்.

உண்மையில், மற்ற நேரடிச் செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்களுடன் போட்டி போடுவதற்காக அச்சிட்ட செய்தியிதழ்கள் இணையத்தில் சேர்ந்துள்ளன. உலகெங்கும் தற்போது 3,622 எண்மானச் செய்தியிதழ்கள் உள்ளன. ஓராண்டுக்கு முன்பு அமெரிக்காவுக்கு வெளியே இவை 900 மட்டுமே இருந்தன. 1998இல் இந்த எண்ணிக்கை 1,563 ஆக உயர்ந்துள்ளது. கனடா, பிரிட்டன், நார்வே, பிரேசில், ஜெர்மனி ஆகிய நாடுகளில் எண்ணிக்கை அதிகரித்துள்ளதே இதற்குக் காரணம். எனினும், எவ்வளவோ முயன்றும், முதலீடு செய்தும், இணையச் செய்தி யிதழ் ஒன்றுகூட இலாபகரமாக அமையவில்லை" என்று "அமெரிக்கன் ஜர்னலிசம்" என்ற இதழ் கூறியுள்ளது.

சிறந்த விதிவிலக்கு

அச்சுக் காகிதத்திலிருந்து கணினிக் காட்சித் திரைக்கு மாறுவதும், மூலச் சாதனத்தை ஒதுக்கிவிடாமல் பணம் ஈட்டுவதும் பெருஞ்சிக்கலாக எழுந்துள்ளது. இதற்குத் தீர்வு காண இதழாசிரியர்கள் முயன்று வருகிறார்கள். மரபான அச்சுச் சாதனத்தை வாசகர்கள் கைவிட்டு விடாமல், நிரந்தரமாக மாறும்படி செய்ய வேண்டியுள்ளது.

"இணையத்தில் சேர்வது பெரிய காரிய

மன்று. ஆனால், அச்சுப்பதிப்பில் பணத்தை இழக்காமல் இணையத்தில் தொடர்ந்து இருந்து வருவதுதான் பெருஞ்சிக்கலாக உள்ளது" என்று ஒரு சுவில் செய்தியிதழ்க் குழு மத்தைச் சேர்ந்த ஆண்ட்ரோ ஜானின் கூறுகிறார். "அச்சுப் பதிப்பின் அனைத்து உள்ளடக்கங்களையும் காட்சியில் வைப்பது நோக்கமன்று. வீதிகளில் விற்பனை செய்யும் செய்தியிதழை இணையத்தில் இலவசமாகக் கொடுப்பது அபத்தமானது. அச்சுப் பதிப்பிலிருந்து மின்னணுப் பதிப்பு முற்றிலும் வேறுபட்டது. இணையத்திலுள்ள செய்தியிதழ்கள் சுருக்கமானவை; பத்து நிமிடங்களுக்கொருமுறை புதுப்பிக்கப்படுபவை. அவை அடுத்த நாள் வரும் அச்சுப் பதிப்பில் விரிவாக இடம்பெறும்" என்கிறார் ஜானின். எனினும், வெறும் தகவல்கள் மட்டும் போதாது. இணைய வாசகர்களின் ஆர்வத்தைத் தூண்டிவருவதற்கு புதிய தொழில்நுட்பங்களைப் பயன்படுத்த வேண்டும். சொந்தமுறைச் சேவைகள், இலவச மின்னணு அஞ்சல், இடைத்தொடர்புக் கட்டுரைகள், உரையாடல் அரங்குகள் மூலம் கருத்துப் பரிமாற்றத்திற்கான வாய்ப்புகள் போன்ற அணுகுமுறைகள் மூலம் பொதுமக்களையும், விளம்பரதாரர்களையும் மின்னணு இதழ்கள் ஈர்க்கமுடியும்.

பென்னெட் கருத்தின்படி, "எந்தப் புதிய சாதனத்தின் வெற்றிக்கும் ஒரு பொது அறிவு சார்ந்த அணுகுமுறை முக்கியமாகத் தேவை. இந்த அணுகுமுறைக்கு தொழில் நுட்பம் உதவியாக இருக்கவேண்டுமே யன்றி, அதுவே இயக்குவதாக இருக்கலா காது. அப்போதுதான், நுகர்வோர் விளம்பரதாரர்கள் ஆகியோரின் தேவைக்கேற்ப சேவை செய்ய முடியும்".

"தி கார்டியன்" என்ற ஆங்கில நாளிதழின் இணையப் பதிப்பின் ஆசிரியர் சைமன் வால்ட்டின் தன் வாசர்களைக் கவரக் கூடிய புதிய பொருள்களை உருவாக்குவதற்

குத் தாம்மேற்கொண்டுள்ள முயற்சிகளை விளக்கினார். "எங்கள் இணையப் பக்கத்தில் ஓர் இடம் ஒதுக்கியிருக்கிறோம். அதில், இயல்பு நேரத்தில் கிரிக்கெட் பந்தயங்களைக் காட்டுகிறோம். இது பெரும் வெற்றி பெற்றுள்ளது" இதே போன்று, ஸ்பெயினின் முன்னணி மின்னணு நாளிதழ் "எல்பாய்ஸ் டிஜிட்டல்", சதுரங்கப் போட்டிகளை ஒளிபரப்பி வருகிறது.

ஆதாயத்தைப் பொறுத்தவரையில், உலகளாவிய உருமாதிரி அல்லது மாயமந்திரச் சூத்திரம் எதுவும் இல்லை. எனினும், இணையத்தில் சேர்ந்துள்ள செய்தியிதழ்கள், சந்தாக்கள், விளம்பரங்கள், மின்னணு வாணிகம் மூலமாகவே முக்கியமாக உயிர் வாழ்கின்றன. ஆயினும், இயல்பாக ஊர் சுற்றுபவர்களாகவும், எப்போதும் எதையும் தேடிக்கொண்டிருப்பவர்களாகவும் உள்ள இணைய நோட்டமிடுவோர் தங்கள் தகவல்களைப் பெறுவதற்கு ஓர் ஏற்புக்கருவியை வைத்துக் கொள்ளத் தயாராக இல்லை என்பதை அவர்களில் பெரும்பாலோர் ஒப்புக் கொள்கின்றனர். ஆனால், இதற்கு விதிவிலக்காக இருப்பது "தி வால் ஸ்டிரீட் ஜர்னல்" என்ற நிதியியல் செய்தியிதழாகும். இதன் சந்தாதாரர்களின் எண்ணிக்கை 2,50,000 இவர்களில், மூன்றில் ஒரு பகுதியினர், எண்மானப் பதிப்புக்கு மட்டுமே பணம் கொடுக்கிறார்கள். ஆனால், இதனால் ஆதாயம் ஏதுமில்லை. அமெரிக்காவில், சந்தாமுறையைக் கையாளும் ஏராளமான மின்னணுச் செய்தியிதழ்களும், செய்தியறிக்கைகளும் இது பற்றி நன்கறிந்துள்ளன. "எல் பேய்ஸ்" இதழின் இலவச எண்மானப் பதிப்பு விளம்பரம் மூலமாகவே அடிப்பையில் வருமானம் பெறுகிறது. 1998இல் இவ்வாறு இது பெற்ற வருமானம் 7,00,000 டாலர். "மின்னணு வாணிகம், ஆவணக் காப்பக ஆலோசனை மற்ற விலைக்கு வாங்கும் பொருள்கள், சேவை

கள் ஆகியவற்றுக்கான புதிய உத்திகளை வகுக்கத் திட்டமிட்டுள்ளோம்" என்று மின்னணுப் பதிப்பின் பொறுப்பாளர் மேரிலோ ரூய்ஸ் டி எல்விரா கூறுகிறார். "விளம்பரம் தவிர, பயணப்பதிவுகள், ஓயின், நூல்கள், இசை ஆகியவையும் முக்கிய வருவாய் ஆதாரமாக இருக்கின்றன" என்று ஆண்ட்ரோ ஜானின் தெரிவிக்கிறார்.

உலகம் முழுவதும் உடனடியாக எட்டுவதற்கும், பல்வேறு ஆதாரங்களுடன் போட்டியிடுவதற்கும் செய்தியிதழ்களுக்கு இணையம் வாய்ப்பளிப்பதுடன், தங்கள் உள்ளடக்கங்களைப் புதுப்பித்துக் கொள்வதற்கும் அது உதவுகிறது. ஆனால், செய்திகளைச் சரிபார்க்க நேரம் கிடைப்பதில்லை. இதனால், இருதலைக் கொள்ளி நிலையை ஏற்படுகிறது" செய்திகளை முதலில் அளிப்பதா? அல்லது நம்பகமான செய்திகளை அளிப்பதா? என்பதே அந்தக் கேள்வி. கடுமையான போட்டி நிலவும் நிலையில் வெற்றி காண்பதில் எண்மானச் செய்தியிதழ்கள் கடும் நிதி நெருக்கடிகளுக்கு உள்ளாகியுள்ளன. முதலில் இருக்கவேண்டும் என்ற ஆர்வத்தில், சரிபார்க்கப்படாத தகவல்களை அனுப்புவதிலும், செய்திகள் சேகரிப்பதில் அவை மரபாகக் கையாளும் துல்லியத்தைப் புறக்கணிக்கப்படுவதும் அவை ஈடுபடுகின்றன.

இணையத்தில் கணக்கற்ற ஆதாரங்களிலிருந்து வரம்பற்ற தகவல்களைப் பெற முடிகிறது. இதனால், மரபுச் செய்தியிதழ்கள், செய்திகளைத் தேர்ந்தெடுப்பதிலும் நம்பகமாக்குவதில் மிகுந்த கவனம் செலுத்த வேண்டியுள்ளது. புதிய வாய்ப்புகளும், திறம்பாடுகளும் தோன்றும்போது நுகர்வோர் மனப்போக்கு மாறும் என்று ரேண்டி பென்னெட் நம்புகிறார். "ஆயினும், தகவல்கள் துல்லியமாக இருக்குமாறு பார்த்துக்கொள்வதும், நிகழ்ச்சிகள் பற்றி

(தொடர்ச்சி ஐம்பத்தியோராம் பக்கம்)

கைத்தொலைபேசி உளவியல்

புதிதாகக் கைத்தொலைபேசிகளை வைத்திருப்பவர்களை தொலைவிலிருந்தே கண்டு கொள்ளலாம். தெருவில் நடந்து செல்லும்போது, அவர்கள் புதிதாக வந்துள்ள பொம்மையை உறையிலிருந்து எடுக்கும் குழந்தைகளைப் போல் சிரிப்பார்கள். இந்தச் சின்னஞ்சிறு கருவியில் தங்கள் குரல் மறுபக்கம் சரியாகக் கேட்குமா என்ற ஐயத்தில், உரக்கப் பேசுவார்கள். அவர்கள் கிளர்ச்சியூட்டும் சுதந்திர உணர்வை அனுபவிக்கிறார்கள். இமைப்பொழுதில் அவர்கள் விரும்பும் போது, விரும்பியவர்களுடன் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

மேலை நாட்டுச் சமுதாயங்களில் நிலையான தொலைபேசி அன்றாட வாழ்வில் ஒரு பொதுவான அங்கமாகவதற்கு நூறாண்டுகள் பிடித்தன. வடக்கு, தெற்கு நாடுகளில் கைத்தொலைபேசிகள் பரவ்வதற்கு பத்தாண்டுகள் ஆயின. உலகின் வானொலித் தொலைபேசித் தொடர்புகளுக்குச் சந்தா செலுத்துவோர் எண்ணிக்கை இன்றுள்ள 27.5 கோடியிலிருந்து 2003இல் 53 கோடியாக உயரும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இதில் இப்போது ஸ்காண்டிநேவிய நாடுகள் முன்னணியில் உள்ளன. சந்தா விகிதம் ஃபின்லாந்தில் 53%, சுவிடனில் 47%, நார்வேயில் 44.15%, ஜப்பானில் 34.5%, இத்தாலியில் 30%, அமெரிக்காவில் 24%.

மூக்குக் கண்ணாடிகள், கைக்கடிகாரங்கள் போன்று, கைத்தொலைபேசியும் மிக விரைவாக மனித உடலின் ஓர் அங்கமாகி விட்டது. இத்தொலைபேசி காலமாறுதலைக் குறிக்கிறது. காலத்தை விரைவுபடுத்துகிறது. இதைப்பயன்படுத்துவோர் தங்கள் வாழ்வின் தொழில்முறை, சொந்த முறை, சமூக முறைப்பகுதிகளை எந்தக் கணத்திலும் ஒன்று கலக்க இது அனுமதிக்கிறது. இது, இன்றையச் சமுதாயத்தின் அவசர உணர்வுக்குப் பதிலளிக்குகிறது. ஒரே நேரத்தில் பல இடங்களில் இருக்க உதவுகிறது. தனிமை, இல்லாமை காரணமாக ஏற்படும் மனப் பதைப்பைக் குறைக்கிறது.

அதே சமயம், கையில் எடுத்துச் செல்லும் தொலைபேசி, சமூக நடத்தை யிலும் பாதிப்பை ஏற்படுத்துகிறது. பொது இடங்களில் இதன் ஒலி ஒரு தொல்லை யாகக் கருதப்படுகிறது. மக்கள் பொழுதுபோக்காகவும் மகிழ்ச்சியாகவும் இருக்கவும் கூடும் உணவகங்கள், திரையரங்குகள், அருங்காட்சியகங்கள், இரயில்கள் போன்றவற்றில் இந்த ஒலி தொல்லையாக உள்ளது. அத்துடன், பயன்படுத்துவோருக்கு இவை புதிய இருதலைக்கொள்ளி நிலையை ஏற்படுத்துகின்றன. இத்தொலைபேசியை எப்போது நிறுத்துவது? எப்போது இயக்குவது? தொலைபேசி எண்ணை யார்யாருக்குக் கொடுப்பது? தங்கள் முதலாளி, தாய், காதலன், காதலி எந்த நேரத்திலும் எந்த இடத்திலும் தங்களைப் பிடிப்பதை அவர்கள் உண்மையில் விரும்புகிறார்களா? கைத்தொலைபேசி உளவியல் கையேட்டின் தொடக்கப்பக்கங்கள் இப்போது தான் எழுதப்பட்டுவருகின்றன. ■

இம்மாதக் கணினி தளம்

<http://www.unu.edu>

இது ஒரு பல்கலைக்கழகம். ஆனால், இதற்கு மரபு முறையான மாணவர்கள் இல்லை; புலங்கள் இல்லை; வளாகம் இல்லை. இது ஐ.நா. பல்கலைக்கழகத்தின் இந்தப் புலம் உலகெங்குமுள்ள அறிஞர்களும், இளம் ஆராய்ச்சி மாணவர்களும், வளர்முக நாடுகளில் முதுகலைப் பயிற்சி பெறும் பிற தொழில்முறையாளர்களுமேயாவர்.

1969இல் அப்போது ஐ.நா. பொதுச்செயலாளராக இருந்த ஊ தான்ட் ஆலோசனையின் பேரில், உடனடியான உலகளாவிய சிக்கல்களைத் தீர்ப்பதற்கு உதவ பன்னாட்டளவில் அறிவார்ந்த மற்றும் அறிவியல் ஒத்துழைப்பை ஊக்குவிக்க ஒரு புதுவகையான கல்வி நிறுவனம் தேவை என ஐ.நா. பரிந்துரைத்தது. ஆறாண்டுகளுக்குப்பிறகு ஐ.நா. பல்கலைக்கழகம் இதற்குத் தன் சுதவுகளைத் திறந்தது.

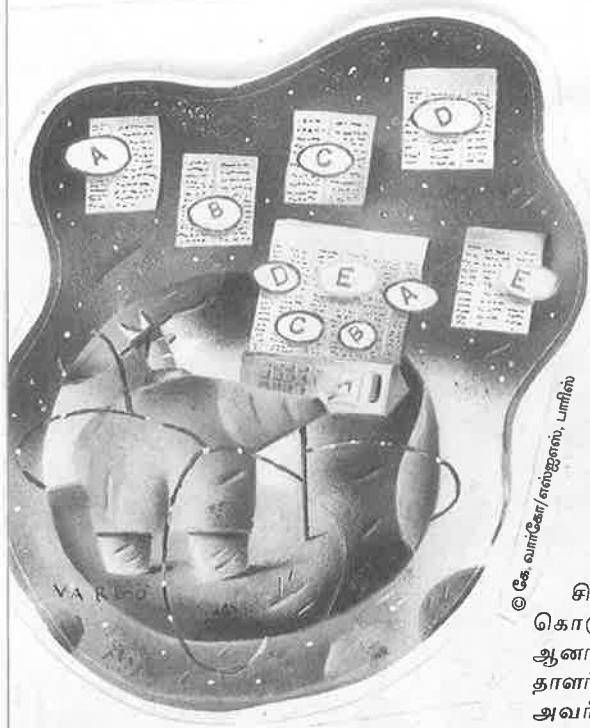
இப்பல்கலைக்கழகத்தின் கல்விப்பணியை டோக்கியோவிலுள்ள அதன் மையமும் உலகின் பல்வேறு பகுதிகளிலுள்ள அதன் 5 ஆராய்ச்சி மற்றும் பயிற்சி மையங்களும், மூன்று திட்ட நிறுவனங்களும் கவனித்து வருகின்றன. மேம்பாட்டுப் பொருளாதாரங்கள் பற்றிய ஆராய்ச்சி, புதிய தொழில்நுட்பங்கள், இயற்கை வள மேம்பாடு, உயிர்தொழில்நுட்பம், சுற்றுச்சூழல் ஆகியவற்றில் இப்போது முக்கிய கவனம் செலுத்தப்படுகிறது. 1995 இல் ஒரு தலைமைக் கழகம் தொடங்கப்பட்டது. இது இளம் எதிர்காலத்தலைவர்களின் தேர்ச்சித் திறன்களை மேம்படுத்துகிறது. பன்னாட்டு அரசு அல்லது தனியார் துறைகளில் பணிகளை விரும்பும் முதுகலை மாணவர்களுக்கும், தொழிலாளர்களுக்கும் ஓர் உள்ளூறைப்பயிற்சித் திட்டம் விரைவில் தொடங்கப்படவிருக்கிறது.

இதில், ஐ.நா. பல்கலைக்கழகத்தின் அனைத்து நடவடிக்கைகள் பற்றியும், அதன் இன்றைய ஆராய்ச்சிகள், உலகெங்கும் நடைபெறும் மாநாடுகள், கருத்தரங்குகள் குறித்த விரிவான தகவல்கள் அடங்கியுள்ளன. இப்பல்கலைக்கழகமாகக் கல்வி வெளியீடுகளையும் வெளியிடுகிறது. ஐந்து தொழில்முறை இதழ்களை வெளியிடுவதில் ஒத்துழைக்கிறது. ■

உரிமைப் போராட்டத்தில்

எழுத்தாளர் அணி

எத்திராஜன் அன்பரசன்



© கே. வாசுதேவன்/என்ஜைஸ், பாரிஸ்

தங்கள் கட்டுரைகள் மின்னணுச் செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்களில் மீண்டும் பயன்படுத்தப்படும்போது தங்களுக்குக் கூடுதல் உரிமைத்தொகை வழங்க வேண்டும் என அச்ச இதழாளர்கள் வலியுறுத்தி வருகின்றார்கள். ஆனால், அவர்கள் கோரிக்கை பெரும்பாலும் செவிடன் காதுச் சங்காகிவிடுகிறது.

எழுத்தாளர்களுக்குச் சாதகமான பதிப்புரிமைச் சட்டம்

“இப்போதுள்ள ஐரோப்பிய எழுத்தாளர் உரிமைகள் சட்டம், மின்னணு வெளியீட்டில் எழுத்தாளர்களுக்கும் வெளியீட்டாளர்களுக்குமிடையிலான பணத்தகராறைக் கையாள்வதற்குப் போதுமானது. எனினும், ஆங்கிலோ-சாக்சன் சட்டத்தில் வகைமுறை வேறு விதமாக இருக்கிறது” என்று ஐரோப்பிய இதழாளர் இணையத்தைச் சேர்ந்த ரெனேட் ஷிரோடர் கூறுகிறார்.

ஸ்காண்டிநேவிய நாடுகளிலும், ஃபிரான்சிலும், ஜெர்மனியிலும் செயலிலுள்ள பதிப்புரிமைச் சட்டம் பொதுவாக எழுத்தாளர்களுக்குச் சாதகமாக உள்ளது. மின்னணுச் சாதனத்தில் ஓர் எழுத்து மீண்டும் பயன்படுத்தப்படும் போது, அது எங்கே, எப்படிப் பயன்படுத்தப்படுகிறது என்பது குறித்துத் தாங்கள் கவந்தாலோசிக்கப்படுவதற்கும் கூடுதல் பணம் பெறுவதற்கும் எழுத்தாளர்க்கு உரிமை உண்டு. எடுத்துக்காட்டாக, ஃபிரெஞ்சு நாஸிதழ் “லேமாண்ட்”, தன் பணியாளர்களுடன் 1996 இல் மின்னணு உரிமைகள் குறித்து ஓர் ஈராண்டு உடன்படிக்கை செய்துகொண்டது. இந்த இதழ், மின்னணு வெளியீடுகள் மூலம் தனக்கு ஆண்டுக்குக் கிடைக்கும் வருமானத்தில் ஒரு பகுதியை தனது பணியாளர்களுக்கு, அவர்களின் எழுத்துக்கள் பயன்படுத்தப்பட்டிருந்தாலும் இல்லாவிட்டாலும், வழங்குகிறது. “இந்த உடன்படிக்கை, ஃபிரான்சிலேயே இதுதான் முதலாவது. இது நன்கு செயற்பட்டு வருகிறது” என்று “லேமாண்ட்” இதழின் தலைவர் மைக்கேல் கொலோனா இஸ்டிரியா கூறுகிறார்.

இதற்கு மாறாக, ஆங்கிலோ-சாக்சன் பதிப்புரிமை மாநிலத்தான் அமெரிக்காவிலும் பிரிட்டனிலும் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகிறது. நெதர்லாந்தும் இதனை ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறது. இதன்படி, ஒருமுறை பணங்கொடுத்து வாங்கிய கட்டுரைகளையும் மற்ற படைப்பு எழுத்துக்களையும் மீண்டும்

(தொடர்ச்சி ஐம்பத்தியோராம் பக்கம்)

இணையம் காட்டுத்தீ போல் பரவி வரும் வேளையில் உலகெங்குமுள்ள எழுத்தாளர்கள் தங்கள் பதிப்புரிமைகளுக்குப் பாதுகாப்பளிக்கும்படி கோரி வருகிறார்கள். எனினும், இதனால் மின்னணு உள்பட அனைத்து உரிமைகளையும் தங்களுக்கு கொடுத்துவிடுவதற்கான ஒப்பந்தத்தில் எழுத்தாளர்கள் கையெழுத்திட வேண்டுமென வலியுறுத்தும் வெளியீட்டாளர்களிடையே கடும் போராட்டம் எழுந்துள்ளது.

சில ஆண்டுகளுக்கு முன்புவரை, எழுத்தாளர்களும், இதழாளர்களும், பதிப்புரிமைகள் பற்றிய தங்கள் பணி ஒப்பந்தங்களைப் பார்த்து கூட இல்லை. உண்மையில், பல இதழ்கள், எழுத்தாளர்களுக்கு ஒப்பந்தங்களை அனுப்பியது கூட இல்லை. இன்று இணையத்திலும், மின்னணுத் தகவல் ஆதாரப் பொறியமைவுகளிலும் கட்டுரைகளையும் மற்றப் படைப்பிலக்கியங்களையும் மறுபடியும் பயன்படுத்துவதற்கு ஒப்பந்தத்தில் “பதிப்புரிமை” என்ற சொல் வந்தால் இரு தரப்பினருமே மிகவும் கவனமாக இருக்கின்றனர்.

“அச்ச வெளியீடு என்பது ஒரு தடவை நடைபெறும் நிகழ்ச்சி; இதில் விளம்பரங்கள் உட்பட ஒருவகையான வருமானமே வருகிறது. மாறாக, மின்னணு வெளியீடுகளில் எழுத்துகளைத் திரும்பத்திரும்பப் பயன்படுத்தலாம். ஒவ்வொரு தடவையும் புதிய விளம்பர வருமானங்கள் கிடைக்கின்றன” என்று எழுத்தாளர்கள் வாதிடுகிறார்கள். “எனவே, ஒரு தடவை கிடைக்கும் கட்டணத்துக்காக நிரந்தர உரிமைகளை வழங்குவது பெருந்தவறு என்று எழுத்தாளர்களுக்கு உணர்த்தி வருகிறோம்” என்று அமெரிக்க இதழாளர் மற்றும் எழுத்தாளர் கழகத் தலைவர் டான் கார்லின்ஸ்கி கூறுகிறார்.

சில வெளியீட்டாளர்கள் பணங்கொடுக்கத் தயாராக இருக்கிறார்கள். ஆனால், மற்றவர்கள், “ஒரு தடவை எழுத்தாளர்கள் உரிமைகளை வழங்கிவிட்டால், அவர்கள் எழுத்துகளை மீண்டும் பயன்படுத்துவதற்கு கூடுதல் பணம் கேட்பதற்கு உரிமை இல்லை” என்கிறார்கள். நியூயார்க்கைச் சேர்ந்த எழுத்தாளர்கள் சிலர், ஏற்கனவே வெளியான எழுத்துகளை வெளியீட்டாளர்களும் மின்னணுச் சாதனங்களும் மீண்டும் பயன்படுத்துவது பதிப்புரிமை மீறல் என்று 1993இல் வழக்குத் தொடர்ந்தார்கள். இது, அமெரிக்காவில் புதிய செய்தித்தொடர்புச் சாதனப் பதிப்புரிமை பற்றி முதலாவது வழக்காகும். எனவே, இது கவனத்தைப் பெரிதும் கவர்ந்தது. தற்போதுள்ள அமெரிக்கப் பதிப்புரிமைச் சட்டம், எழுத்துக்களை மறுபடியும் பயன்படுத்த வெளியீட்டாளர்களுக்கு உரிமை உண்டு என்று ஒரு கீழ்நிலை நீதிமன்றம் தீர்ப்பளித்தது. இந்த வழக்கு இப்போது மேல்முறையீட்டு நீதிமன்றத்தில் விசாரணையில் உள்ளது.

“இப்போதுள்ள அமெரிக்கப் பதிப்புரிமைச் சட்டம், மின்னணு உரிமைகள் குறித்து வெளிப்படையாக எதுவும் கூறவில்லை. எழுத்தாளர்களின் உரிமைக் கோரிக்கைகளை நீதிமன்றங்கள் இப்போது தான் பரிசீலிக்கத் தொடங்கியுள்ளன. இப்போதுள்ள பதிப்புரிமைச் சட்டத்தில் மின்னணு உரிமைகளையும் சேர்க்க வேண்டும் என்று கோரிக்கைகள் எழுந்துள்ளன” என்கிறார் கார்லின்ஸ்கி. அட்லாண்டிக்கின் மறுபுறத்தில், மின்னணுச் செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்களில் இதழாளர்களின் எழுத்துக்களைப் பயன்படுத்துவது குறித்து குறிப்பிட்ட ஒழுங்குமுறை விதிகள் ஏதுமில்லை. எனினும், பல்வேறு மேற்கு ஐரோப்பிய மற்றும் ஸ்காண்டிநேவிய நாடுகளிலுள்ள இதழாளர்களும், எழுத்தாளர்களும், பதிப்புரிமைகள், இணையம் பற்றி வெளியீட்டாளர்களுடன் பகுதியான அல்லது முழுமையான உடன் பாடுகளை எட்டியுள்ளனர்.

யோர்டான் ராடிஷ்கோவ் :



© ஐ வான் பாக்லேவ்

இவர் “சோஃபியாவின் காஃப்கா” என அழைக்கப் படுபவர். இவர், உழவர் பெருமக்களின் மதிநுட்பத்தை அடித்தளமாகக் கொண்ட தமது சிறுகதைகளிலும், நாடகங்களிலும் உலகின் அபத்தங்களை அம்பலப்படுத்துவதற்கு விசித்திரமான உத்திகளைக் கையாள்கிறார்.

வாழ்க்கை என்பது எழுத்துப்பிழைகள் நிறைந்த அழகிய வாக்கியம் என்று நீங்கள் சொல்ல விரும்புகிறீர்களா?

மனித வாழ்க்கை என்பது ஏராளமான அன்பும் உற்சாகமும் நிறைந்த வாக்கியங்களால் எழுதப்பட்டது. ஆனால், ஏராளமான தவறுகள். அதில் நான்கூட விலக்கில்லை. வயதான மற்றும் அறிவார்ந்தவர்களாக இருந்தாலும் கூட, மக்கள் இன்னமும் தவறு செய்கிறார்கள்.

கரடு முரடான ஒழுங்கமைவற்ற கடவுளின் பிரதி மக்கள் என்று நீங்கள் கூறியிருக்கிறீர்கள். கடவுளை எழுத்தாளனுடன் எப்படி ஒப்பிட்டுக் கூறுவீர்கள்?

கடவுளை யாருடனாவது குறிப்பாக எழுத்தாளருடன் ஒப்பிடுவதில் நான் எச்சரிக்கையுடன் இருப்பேன். கடவுள் தவறுகள் செய்யமாட்டார். என்னை முட்டாளாக நினைத்துக்கொண்டு கடவுளைக் கண்டு பிடிக்க முயற்சிப்பதாக என்னால் கற்பனை செய்ய முடியாது. கடவுள் இருக்கிறாரா என்று எனக்குத் தெரியாது. அப்படி இருந்தால், நன்றாக இருக்கும். அப்படி இல்லை என்றால் அது கவலை அளிக்கும் விஷயம் இல்லை.

ஆனால் மக்களைப் பொருத்தவரை ... ஒரு நாள், நான் காபி குடித்துக்கொண்டிருந்த போது, வானொலி கேட்டேன். பலகணி வழியாகப் பார்த்தேன். ஒரு புறா கூட்டில் தனது குஞ்சுகளைக் கவனித்துப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தது. ஒரே நேரத்தில் பல திசைகளையும் பார்க்கும் ஆற்றல் அதற்கு உண்டு.

ஒரு கண்பார்வையை வெளியிலும் மற்றொரு கண்பார்வையை உள்ளேயும் பதித்திருந்தது.

உலகை எப்படி பார்க்கிறீர்கள்?

உலகின் ஒழுங்கில்லாத தன்மை இயற்கையானது என்று நான் கருதுகிறேன். விஷயங்களைச் சரிசெய்வதற்காகத் தவறுகளைச் செய்பவர்கள் நாம். இப்பிரபஞ்சத்தை ஒழுங்காக்க மக்கள் விரும்புகிறார்கள். அதே சமயம், தங்களது சொந்த வாழ்க்கை ஒழுங்கை ஏற்படுத்துவதில் பிரச்சினைகளுக்கு ஆளாகிறார்கள்.

உலகைப்பற்றித் தீவிரமாக எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறீர்களா?

நான் தலையிடாமலேயே, உலகம் ஏற்கனவே தீவிரமாகத் தன்னை எடுத்துக்கொண்டுள்ளது. ஒவ்வொன்றும் - அதாவது குழுக்கள், அற நிறுவனங்கள், அரசியலமைப்புகள், அரசியல் அதிகார அமைப்புகள் போன்றவை அதி தீவிரமாக உள்ளன. அதற்கு உயிர் கொடுப்பவர்கள் மக்கள் தான் என்பதைச் சொல்ல வேண்டியதில்லை. ஆனால் தலையில் தொப்பியை வைத்துக் கொண்டு அதிவேகமாகக் குதிரையில் காற்றைக் கிழிக்கும் வேகத்தில் பறந்தால் தொப்பி பறந்து போய்விடும். அதுபோல தான் மிக முனைப்பான நடவடிக்கைகள் ஆபத்தானவை.

அபத்தமான, புரியாப்பதிரான எழுத்து வகையில் குறிப்பிடத்தக்க முத்திரை பதித்துள்ள

உங்களின் இலக்கிய அணுகுமுறை எதன் அடிப்படையில் உள்ளது?

சலிப்பூட்டும் உலகில் இது அறிவார்ந்த அணுகுமுறை. மனிதகுலம் சலிப்படைந்துள்ளது எனக் கருதுகிறேன். மகிழ்வூட்டும் பொழுதுபோக்குக் காரியங்களுக்கு அது தயாராக உள்ளது. அமெரிக்காவில் மோனி கா லெவினஸ்கி விவகாரத்தை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள். உலகின் அனைத்துப் பகுதிகளும் தங்களை ஈடுபடுத்திக்கொண்டுள்ளது நகைப்புக்கிடமானது என வாசகர்கள் சலிப்படைந்துள்ளனர். அவர்கள் மகிழ்வூட்டப்படவேண்டும் என நானே சொல்லிக்கொண்டேன். அதனால் அவர்களுக்கு வேடிக்கை காட்ட எழுத வேண்டும் என தோன்றியது. எனது விருப்பங்கள்- லெவினஸ்கி விவகாரங்களையும் தாண்டியது. சூதுவாதற்ற கிராமத்து விவசாயிடம், மறைந்து கிடக்கும் அறிவார்ந்தலில் நான் பிரமித்து இருக்கிறேன். இதுதான் எனது கதைகளின் அடிநாதமாக உள்ளது.

தற்போதைய நிகழ்ச்சிகள் குறித்து உங்களது அபிப்பிராயம் என்ன?

செய்திகள் நல்ல தண்ணீரைப்போன்றவை. நதியைப் போலவே இடைவிடாது செடிகடலில் சங்கமமாகின்றன. அதனால் கடலின் உப்புத்தன்மையைக் குறைத்து விடுவதில்லை. பிராந்திய வாத மனோநிலையை நோக்கி உலகம் நகர்ந்து செல்கிறது என்ற உறுதியான எண்ணம் எனக்கு உள்ளது. தொழில்நுட்பத்தை போன்ற அளவுக்கு அது வளர்ச்சியடையவில்லை. சில

விசித்திரமான பல்கேரியர்

விஷயங்களில் பின்னடைவு ஏற்பட்டுள்ளதாகக் கருதலாம். அமெரிக்கர்களை எடுத்துக்கொள்ளுங்கள். சந்திரனுக்குச் சென்றார்கள். ஆனால் குடியரசுத்தலைவரின் கேளிக்கை விளையாட்டு குறித்து பெரிய பரபரப்பு ஏற்படுத்திவிட்டார்கள். நவீன தொழில் நுட்பங்கள் இருந்தும் கூட உலகின் குக்கிராமப்பிராந்தியாமகவே அமெரிக்கா காட்சியளிப்பது போல தோன்றுகிறது.

பாதி உண்மையும், பாதி கற்பனையும் கொண்ட செர்காஸ்கி என்ற பல்கேரிய கிராமத்தைச் சித்தரிக்கிறீர்கள். செர்காஸ்கியை மையமாகக் கொண்டு எழுதப்பட்ட புத்தகத் தொடர்களுக்கு எங்கிருந்து கருத்துக் கிடைத்தது ?

அறுபதுகளில் பல்கேரியா சிக்கலான காலகட்டத்தில் இருந்தது. விசித்திரமான கற்பனையுடன் படைப்புகளை உருவாக்குவதில் விருப்பம் உண்டு. சிக்கல் மற்றும் விசித்திரக்கற்பனையின் கலவையாக எனது கதைகளில் செர்காஸ்கி சித்தரிக்கப்படும். அது எனது பிறந்து ஊருக்கு அருகே உள்ள இடம். எனக்கு அது பற்றி நன்றாகத் தெரியும். பள்ளித்தோழர்கள் பலர் அந்த ஊர்க்காரர்கள். வியக்கத்தக்கவர்கள் அவர்கள் மாறவே இல்லை. 'கேப்டிவ் பலூன்' என்ற எனது கதையின் அடிப்படையில் திரைப்படம் எடுப்பதற்காக 1968-இல் செர்காஸ்கி சென்றபோது என்னை உள்ளூர் அதிகாரிகள் கைது செய்தனர்.

ஏன் நீங்கள் கைது செய்யப்பட்டீர்கள் ?

நான் செய்து வந்த காரியங்கள், கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் கொள்கைகளுக்கு உகந்ததாக இல்லை. எனது சிறுகதை வெளிவந்த உடனேயே அது தடை செய்யப்பட்டு விட்டது. முதன்முறையாக திரையிடப்பட்ட போதே எனது திரைப்படமும் தடை செய்யப்பட்டது. பல்கேரிய மக்களின் கண்ணியத்தைக் குலைப்பதாக எனது படைப்பு இருந்ததாக தணிக்கை அதிகாரிகள் தெரிவித்தனர். அப்போதைய அமைப்பு முறையை நியாயப்படுத்தும் இலக்கியங்கள்தான் வந்தன. அல்லது அவை தணிக்கைக்கு உள்ளாயின. கதாநாயத்தனமான எனது படைப்புக்கு உரிய முறையில் அங்கீகாரம் அளிக்கப்படவேண்டும்.

"இரீ அப்ரோச்சிபிள் ஹீரோஸ்" கதையில் வருபவர்களை பல்கேரியாவிலோ அல்லது

வேறு எங்குமோ காண்பது எளிதான காரியமில்லையே?

பல்கேரியாவில் இருப்பதற்கு ஹீரோவாக இருக்க வேண்டியது அவசியம். பல்கேரியர்கள் ஹீரோ என்பது தெரியாதா? நாங்கள் தான் சிறந்தவர்கள் என்பது தெரியாதா? எங்கனது குற்றங்களை அண்டையில் உள்ளவர்களிடம் விட்டுவிட்டு பண்புறுதியை எங்களிடம் வைத்துக் கொண்டுள்ளோம். இது குறித்து நாங்கள் பெருமை கொள்கிறோம். ஆனால் உண்மையைச் சொல்ல வேண்டும். உலகின் ஒவ்வொரு பகுதிகளிலும் இதே போன்று உள்ளதை நான் கவனித்திருக்கிறேன்.

மூளை ஏற்றுக்கொள்ளாத கருத்துக்களைக் கொண்ட பாத்திரங்களை உருவாக்குகிறீர்கள் என்ற விமர்சனம் எழுப்பப்படுகிறதே !

சூட்சுமமான விஷயங்கள் குறித்து அதிகாரவர்க்கம் ஆராய முடியாத நேரம் அது. கோட்ஸா ஜெராஸ்கோவ் என்பவர் பொது

ஆட்சியில் இது போன்று எழுதியிருப்பீர்களா?

நான் என்னை நேரடியாக வெளிப்படுத்த விரும்பவில்லை. எந்த அரசியல் அமைப்பாக இருந்தாலும் கூட இதேவிஷயங்களை இதே போன்று எழுதியிருப்பேன். பல்கேரி நாட்டுப்புறவியலிலிருந்து பெருமளவு ஊக்கம் பெற்று எழுதியிருப்பதாக சில விமர்சகர்கள் எழுதியிருக்கிறார்கள். நான் எங்கு பிறந்தேனோ அந்தப் பகுதியின் சுவடுகள் எனது எழுத்தில் தெரிவது உண்மைதான். கடந்த காலத்தில் நான் எழுதியவை பல்கேரியாவில் புரிந்து கொள்ளப்படாமல் இருந்ததும் உண்மைதான். விமர்சகர்கள் சிலநேரம் என் மீது கடுமையான விமர்சனங்களை எழுதியுள்ளனர். காப்ரியல் கார்ஸியா மார்க்சியஸின் புத்தகங்கள் மொழி பெயர்க்கப்படும்வரை எனது படைப்புகளுக்கு முழு அங்கீகாரம் கிடைக்கவில்லை.

அதிலிருந்து உங்களது படைப்புகள் அவரது

மக்கள் பூச்சிகளைப் போன்றவர்கள். அவர்கள், ஒரு கண்ணை உள்ளேயும், இன்னொரு கண்ணையும் வைத்துக்கொண்டு, ஒரே சமயத்தில் பல்வேறு திசைகளில் பார்க்கும் திறனுடையவர்கள்.

விடுமுறையன்று பாரிசுக்குக் கற்பனையாகச் சென்றுவிட்டுத் திரும்புகிறார் என்பது பற்றிய அரசியல் சிறுகதையை எழுதினேன். நகரம் முழுக்க தூங்கி வழிவதைக் கண்டு அவன் ஏமாற்றமடைகிறான். உடமையாக ஊருக்குத் திரும்புகிறான் என்று கதை முடிகிறது. அந்தக் கதையில் ஆட்சியைப் பற்றிய விமர்சனத்தையோ அல்லது அரசியல் போக்கு எதையும் தணிக்கையாளர்கள் கண்டுபிடிக்கவில்லை. இதே கதையை மாஸ்கோ சூழ்நிலையில் எழுதியிருந்தால் விளைவுகள் கடுமையாக இருக்கும். ஆனால் நல்விளைப்பயனாக, எனது கதையை அப்படியே எடுத்துக் கொண்டுவீட்டனர் தணிக்கையாளர்கள்.

உங்களது படைப்புகள் அத்தீதத்தன்மை கொண்டதாக இருக்கிறதே. ஷிவ்கோர் ஆட்சியின் கீழ் குறியீட்டு மொழியைப் பயன்படுத்த வேண்டியிருந்ததா அல்லது காலபூர்வ சோதனை முயற்சியா? ஜனநாயக

படைப்புகளுடன் அடிக்கடி ஒப்பீடு செய்யப்பட்டது. அதனால் புகழ்ச்சி அடைந்ததாக நினைத்தீர்களா அல்லது கோபப்பட்டீர்களா? அதுபற்றி நான் அக்கறை கொள்ளவில்லை. ஒன்றும் சொல்வதற்குத் தெரியவில்லை என்றால் விமர்சகர்கள் அடிக்கடி எழுத்தாளர்களுடன் ஒப்பீடு செய்வது வழக்கம்.

ஆனால் கார்ஸியா மார்க்சியஸின் கதை மாந்தர்கள் உங்களது கதை மாந்தர்களைப் போல அத்தீதமானவர்கள் இல்லை. இவர்களை நீங்கள் கண்டுபிடிக்கிறீர்களா? அல்லது பல்கேரிய நாட்டுப்புறவியலிலிருந்து எடுக்கிறீர்களா?

'வெர்புளூட்' என்ற பாத்திரம் எனது சொந்தக் கற்பனை. ஆனால் 'டைனிட்ஸ்' என்ற பிராணி பல்கேரிய நாட்டுப்புறக் கதைகளில் வருவதைப் போன்றது. அந்தப் பெயர். ரஷ்யச் சொல்லான 'டெம்' என்பதிலிருந்து வந்தது. அதாவது அதற்கு நிழல் என்று பொருள். பிணத்தின் மீது பூனை ஒற்றைக்

காலில் நின்றால் அந்த ஆத்மா சொர்க்கத்துக்கு எப்போதும் செல்ல முடியாது என்ற பழைய நம்பிக்கை உள்ளது. உயிருள்ள மனிதனை இரை கொள்ளும் செத்த மனிதன் 'வேம்பயர்' ரோமானிய கதைகளில் வருபவை. டெனட்ஸ் மென்மையானவை. ரத்தம் குடிப்பவை அல்ல. அவை பயனுள்ளதாக தங்களை உருவாக்கிக் கொண்டவை. சாதகமான பாத்திரங்களாக அவை உருவெடுத்தன. நோய்வாய்ப்பட்ட பெண்ணின் கந்தல்களை நெய்யும் பணியை ஒரு 'டெனட்' முடித்துவிடும். மற்றொன்று எனத தட்டச்சில் அமர்ந்து சிறுகதையை தட்டச்சு செய்யும்.

நீங்கள் இதனை நம்பாமல் இருக்கலாம். ஆனால் அந்தப்பகுதியில் வாழும் மக்கள் இதனை நம்புவார்கள். ஒரு நாள், எனது தாய் பிறந்த கிராமத்தில் உள்ள மூதாட்டியிடம் கேட்டேன். 'டெனட்ஸ்'களைப் பார்த்திருக்கிறீர்களா? அவர் பதிலளித்தார் "இல்லை. பல வருடங்களாக நாங்கள் அவற்றை பார்க்கவில்லை. ஆனால் வானொலியில் அதுபற்றிப் பேசக் கேட்டோம்" வானொலியில் கேட்டது எனது ஒரு கதையைத்தான்.

செரகாஸ்கியில் வசிப்பவர்கள் வெளியூலகுடன் எந்தத் தொடர்பும் இல்லாமல் இருந்தார்கள். தனுபே நதியின் எதிர்கரையில் உள்ள தாங்கள் எப்போதும் செல்லாத ருமேனியாவைவிட வேறு எது பற்றியும் நினைக்காதவர்கள். பெர்லின் சுவர் வீழ்ச்சிக்குப் பிறகு அவர்களது வாழ்க்கையில் மாறுதல் ஏற்பட்டுள்ளதா?

பெருமளவு மாற்றம் ஏற்பட்டுள்ளது. அம்மாநிலத்தின் மூலை முடுக்கெல்லாம் தொலைக்காட்சி வந்துள்ளது. அதன் மூலம் அவர்களின் எல்லைகள் விரிவடைந்துள்ளன. அவர்களின் ஆர்வங்களும் ஆசைகளும் புதிதாக மாறியுள்ளன. செர்காஸ்கி அருகில் உள்ள சிறு நகரத்தில் எனது பெற்றோரின் உடன் பிறந்தோரின் குழந்தையின் வீடு உள்ளது. அந்த வீடு காலியாக இருந்தது. அவர்கள் அங்கு இல்லை என்பதை பக்கத்து வீட்டினர் சொல்வது போல இருந்தது. 'அவர்கள் எங்கே சென்றார்கள்' என்று நான் கேட்டேன். அந்த வீட்டில் பாட்டி எப்போதும் இருப்பது வழக்கம். எனவே வீட்டில் யாரும் இல்லாதது குறித்து ஆச்சரியம் அடைந்தேன். "அனைவரும் நகராட்சி வாசக சாலைக்குச் சென்றுள்ளனர். ஆடை உரித்தல் காட்சி நிகழ்ச்சியைக் காணச் சென்றுள்ளனர்" என்று பதில் வந்தது.



"பல்கேரியர் எல்லோரும் கதாநாயகர்கள் என்பது உங்களுக்குத் தெரியாதா?"

மாற்றங்கள் பெருமளவுக்கு ஏற்பட்டுள்ளதாகக் கூற முடியாது. நவீனமயம் எனது கிராமத்தை முழுமையாக மாற்றிவிட்டது? அனை அமைக்கப்பட்டதால் வரைபடத்திலிருந்தே அது அழிக்கப்பட்டுவிட்டது.

இவை எனது கதைகளுக்கான கருத்துக்களமாக திகழ்வதாகக் கொள்ளல். ஷிவ் கோவ்வின் வீழ்ச்சிக்குப் பிறகு, மாற்றங்கள் தேவை என்பதை ஒவ்வொருவரும் உணர்ந்தனர். பிராந்தியத் தலைநகரான மிக்கேலோவ்கிராட் மாண்டனா என்ற அமெரிக்க மாநிலம் போன்ற பெயராக மாறியது. நகரங்களின் பெயர்கள் அடிக்கடி மாறுவதால் எந்த பெயர் கொண்டு அழைப்பது என்பதே பலருக்குத் தெரியாமல் இருந்தனர். ஒரு காலத்தில் அந்நகர் குட்லோவிஸ்டா என்று அழைக்கப்பட்டது. அந்தப் பெயருடன் பழமையான வளையம் ஒட்டிக்கொண்டிருப்பதை நீங்கள் ஒத்துக்கொள்வீர்கள். இந்த நூற்றாண்டின் இறுதியில் நகரில் காரில் தாடி வைத்த மனிதன் சென்றால், பல்கேரிய மன்னன் பெர்டினான்ட் செல்

பல்கேரியா

பரப்பு : 1,11,000 ச.கி.மீ
மக்கள் தொகை : 87,26,000



வரலாற்றின் திருப்பு முனைகள்

14-19 ஆம் நூ : ஆட்டோமான் ஆக்கிரமிப்பு.
1878 : ரஷியா-துருக்கிப் போருக்குப் பிறகு பல்கேரியா சுதந்திரமடைகிறது.

1912 : முதல் பால்கன் போது, ஆட்டோமான் பேரரசுக்கு எதிராக கிரீஸ், செர்பியா, மான்டினேக்ரோ நாடுகளுடன் சேர்ந்து பல்கேரியா போராடுகிறது.
1913 : போருக்குப் பிந்திய உடன்பாட்டில் மனநிறைவு கொள்ளாத பல்கேரியா, தனது முன்னாள் நேச நாடுகளை எதிர்த்துப் போரிட்டுத் தோல்வியடைகிறது.
1914-1918 : பல்கேரியா மத்திய வல்லரசுகளுடன் (ஜெர்மனி, ஆஸ்திரியா-அங்கேரி), அதாவது, தோல்விகண்ட நாடுகளுடன் சேர்கிறது.
1941-'44 : பல்கேரியா ஜெர்மனியுடன் சேர்ந்து போரிடுகிறது. கிரீஸ், யுகோஸ்லாவியாவின் பகுதிகளை ஆக்கிரமிக்கிறது.
1944 செப்டம்பர் : பொதுவுடைமையர் ஆட்சிப் பொறுப்பேற்கின்றனர்.
1954-1989 : டோடோர் ஷிவ்கோவ் ஆட்சி.
1989 நவம்பர் 10 : மாஸ்கோ ஆதரவுடன் நடந்த அரண்மனைப் புரட்சிக்குப் பிறகு டோடோர் ஷிவ்கோவ் ஆட்சியிலிருந்து

நீக்கப்படுகிறார்.

1991 நவம்பர் : மக்களாட்சி அணிகள் ஒன்றியம் ஆட்சிக்கு வருகிறது.
1995 ஜனவரி : பல்கேரிய சமதருமக்கட்சி என்ற பெயரில் புதிய பொதுவுடைமை வாதிகள் ஆட்சியைப் பிடிக்கிறார்கள்.
1997 பிப்ரவரி : மக்களாட்சி அணிகள் ஒன்றியம் மீண்டும் ஆட்சிக்கு வருகிறது.
பொருளாதாரத் தகவல்கள் : பல்கேரியா 1944-க்கு முன்பு, ஊரகப் பொருளாதாரத்தைக் கொண்டிருந்தது. பொதுவுடைமை ஆட்சியின்போது, எந்திர, மின்னணு, வேதியியல், உணவுத் தொழில்களில் தனிக்கவனம் செலுத்தியது. பொதுவுடைமை வீழ்ச்சிக்குப் பிறகு, மக்களில் பாதிக்கு மேற்பட்டவர்கள் வறுமைக் கோட்டிற்குக் கீழ் வீழ்ந்தனர். 1997-க்குப் பிறகு பொருளாதாரம் மீள்வதற்கான அறிவுறுத்தல்கள் தோன்றின. மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி : தலைக்கு 1140 டாலர் (1997) ; 1990 அளவில் சரிபாதி.

வதாக உடனடியாக வதந்திகளும்பும். கிராம முக்கியப் பிரமுகர்கள் கூடி, அந்த கிராமத்தின் பெயரை 'பெர்டினாண்டின் குட்லோவிஸ்டா' என்று பெயர்மாற்றும் படி தேசியப் பேரவைக்கு மனு அளித்துள்ளனர்.

பல்கேரியா எப்படி மாறியுள்ளது? எந்த திசையில் நாடு செல்கிறது என்று நீங்கள் நினைக்கிறீர்கள்?

பல்கேரியாவில் நாங்கள் சரியான திசையில் செல்வதாகக் கருதுகிறேன். எங்களை வித்தியாசமான கோணத்தில் பார்க்கும் உலகிடமிருந்து துண்டிக்கப்பட்டு இனியும் இருக்க மாட்டோம். எதிர்காலம் குறித்து உறுதியான நம்பிக்கைகள் உள்ளன. மாபசானின் சிறுகதையிலிருந்து ஒரு வரியைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். "வெள்ளைக் கோட்டுகளை அணிந்த மருத்துவர்கள் சூழ சாக நான் கொடுத்து வைத்திருக்க வேண்டும்"

உங்களது அரசியல் அர்ப்பணிப்பு உணர்வு பின்னால் வந்தது. முரண்பாடு போல தோன்றுகிறதே. 1989-இல் 'கருத்து வேறுபாடு கொண்டவருடன் காலை விருந்து' க்காக ஃபிரெஞ்ச் அதிபர் பிராங்கோ மித்ரண்ட்டுடன் காலை உணவருந்த அழைக்கப்பட்டீர்கள். ஆனால் இரண்டு ஆண்டுகள் கழித்து நடைபெற்ற முதலாவது சுதந்திரமான தேர்தலில் தேசியப் பேரவைக்கு சோசலிஸ்ட் கட்சித் துணைத்தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டீர்கள்.

அந்த நேரம் சௌசெஸ்கு கொல்லப்பட்டார். ருமேனியா சென்ற பாதையில் பல்கேரியாவும் சென்று கொண்டிருந்தது. இரத்த வெள்ளம் பெருக்ககெடுக்கும் போல தோன்றியது. தெருக்களில் அதிகரித்து வரும் பதற்றத்தைத் தணிக்க சோசலிஸ்ட் கட்சியின் பின்னால் அணி வகுப்பது நல்லது என்று நான் சார்ந்திருந்த அறிவாளிகள்

குழு கருதியது. அது குறித்து நான் வருந்தவில்லை. ஆனால் அது தவறு என்று உணர்கிறேன். அதன்பிறகு நான் நாடாளுமன்றத்தில் கால் வைக்கவில்லை. நான் பதவிலிலகிவிட்டேன்.

வரலாற்று மாற்றங்கள் உங்களது படைப்பில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கிறதா?

இல்லை. ஆனால் பொதுவாக இலக்கியத்தில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது. எழுத்தாளர்கள் சுதந்திரமாகக் கருத்துக்களைத் தெரிவிக்க முனைந்தனர். இலக்கியத்தரம் உயர்ந்திருக்கிறதா என்பதை என்னால்

இரவு விடுதிகளாகிவிட்டன.

பல பல்கேரிய இளைய தலைமுறையினர் வெளிநாட்டில் குடியேறியுள்ளனர் அல்லது அவ்வாறு செய்வது பற்றி சிந்தித்து வருகின்றனர். காரணம் நாட்டின் பொருளாதார, பண்பாட்டு நெருக்கடி. அவர்களுக்கு நீங்கள் ஏதேனும் கூற விரும்புகிறீர்களா?

நாட்டிலேயே இருங்கள் என்று யோசனை கூற விரும்புகிறேன். சொந்த நாட்டைப் போன்று வேறு இடம் கிடையாது. இது பற்றி சாதகமாகவோ, பாதகமாகவோ கருத்துக் கூறுவதில் எச்சரிக்கையாக இருக்கிறேன்.

வேதனை எல்லோருக்கும் ஒன்றுதான். அது இனங்களுக்கும் மக்களுக்குமிடையில், வேறு பாடு பார்ப்பதில்லை. வேதனை எல்லோரையும் சரி நிகராக்குகிறது.

உறுதியாகச் சொல்லமுடியாது.

உலகின் தொடர்புகள் காரணமாக பல்கேரியாவில் புதிய இலக்கியப் போக்குகள் எழும்புகின்றனவா?

ஆம். இளைய தலைமுறை எழுத்தாளர்களிடம் உள்ளது. ஆனால் தரம் குறித்து எனக்கு ஐயப்பாடுகள் உண்டு. வெளியுலகத் தாக்கத்தின் விளைவுகள் நல்லதாக இருந்தால் நான் அதற்கு எதிரானவன் இல்லை. விக்டர் ஹியூகோவின் நாவல் 80 ஆயிரம் படிக்க அச்சிடப்பட்டு பல்கேரியாவில் வெளியிடப்பட்டு, அனைத்தும் விற்றுத் தீர்ந்துவிட்டது. எனவே அதன் பிரதி எனக்குக் கிடைக்கவில்லை. அதுபோன்ற வாசிப்புப் பாரம்பரியம் தற்போது நாட்டில் அழிந்து வருகிறது. பல்கேரியாவில் இருந்த புகழ்பெற்ற வாசக சாலைகள் தற்போது

என்னைப்பற்றித்தான் நான் கூறமுடியும். தங்களது சொந்தக் கிணறுகளில் மக்கள் நீர் இறைக்க வேண்டும். ஃபிரெஞ்சு நாட்டினருக்கு அவர்களது கிணறு உள்ளது. ஜெர்மானியருக்கு அவர்களது கிணறு உள்ளது. அதிலிருந்து பீரைக்கூட இறைக்கட்டும். ஒவ்வொருவரும் இதையே செய்வார்கள். வன விலங்குகளைப் பாருங்கள். எங்கே சென்றாலும் இருப்பிடத்துக்குத் திரும்பிவிடும். பறவைகள் எவ்வளவு தூரம் பறந்து சென்றாலும் தங்களது இருப்பிடத்துக்கு மீண்டும் வந்துவிடுகின்றன. மனிதர்களை விட இந்தச் சின்னப் பறவை அறிவுள்ளதா என்று கற்பனை செய்ய முடியுமா?

பால்கன் நாடுகளில் நிகழ்ந்த சோகத்துக்குப் பிறகு, பால்கன் நாட்டு எழுத்தாளர்கள் சிறப்புப் பங்களிப்பு எதுவும் செய்யவேண்டும்

"மனிதகுலம் மனச்சோர்வடைந்துவிட்டது என்று உறுதியாக நம்புகிறேன்".



© குமியானா ஊகாட் சின்சென்ட்-மினசென்ட், பாரிஸ்.

எனக் கருதுகிறீர்களா?

தங்களது படைப்பின் மூலம் தங்களது பக்க நியாயத்தை எடுத்து வைப்பது பற்றி எழுத்தாளர்கள்தான் முடிவு செய்ய வேண்டும். அல்லது அதற்கு மாறாகச் செய்ய வேண்டும். தனிப்பட்ட முறையில் அவர்களுக்கு யோசனை எதையும் கூறவிரும்பவில்லை. தங்களை ஈடுபடுத்திக் கொள்ள வேண்டிய அவசியமில்லை என்று கருதும் எழுத்தாளர்கள் உள்ள இடங்களும் இருக்கும். ஆனால் பால்கன் நாடுகளைப் பொருத்தவரை அது சாத்தியமில்லை. பல்வேறுபாட்டைப் பொருத்தவரை, நாட்டின் சமூக, அரசியல் மத மற்றும், கலாச்சார இயக்கங்களில் எழுத்தாளர்கள் எப்போதும் தங்களை இணைத்துக் கொண்டே உள்ளனர்.

பால்கன் நாடுகளில் எழுத்தாளர்கள் ஒன்று சேர்ந்து நீண்ட கால தங்களது தொடர்புகளைப் புதுப்பித்துக் கொள்வது சாத்தியமா? பாரம்பரிய மரபு காரணமாக பால்கன் எழுத்தாளர்கள் பிரிந்தே உள்ளனர். அந்தந்தப் பகுதி மக்களுக்கிடையே குறைவாகவோ அதிகமாகவோ மோதல் உறவுகள் உள்ளன. எழுத்தாளர் தங்களை ஒரு குழுவில் இணைத்து இருக்கலாம். அதை அறிவார்ந்த ஒருங்கிணைப்பு என்று கூறமுடியாது. பல்வேறுபாட்டில் தடை செய்யப்பட்ட எனது நாடகம் 1988 இல் மாசிடோனியா குடியரசில் முதல் முறையாக நிகழ்த்திக் காட்டப்பட்டது. சில விதிவிலக்குகளைத் தவிர எழுத்தாளர்கள் பிளவுகள் அதிகரிக்கும் விதத்தில் எதையும் செய்வதில்லை. கடந்த சில ஆண்டுகளில் கிரேக்க, மாசிடோனிய அறிவாளிகள் நெருங்கி வந்துள்ளனர். அது அறிவார்ந்த செயலாகவே படுகிறது. அது போன்ற வேறு முயற்சிகள் நடப்பது பற்றி

எனக்குத் தெரியாது. பால்கன் எழுத்தாளர்களுக்கிடையில் நடந்த இரு கூட்டங்களில் நான் பங்கேற்றுள்ளேன். அவ்வளவு இணக்கமாக இருந்ததாக நினைவில்லை.

இது ஐரோப்பிய நிலைமையை விளக்கும். சிறிய இடத்தில் எத்தனை விதமான மனிதர்கள் எத்தனை விதமான மொழிகளுடன் இருப்பதைப் பார்த்து ஆச்சரியப்படும் அமெரிக்கர்களைப் புரிந்து கொள்

கிறேன். ஐரோப்பா துண்டுபட்டுக் கிடப்பது பால்கன் நாடுகளில் சற்று வெளிப்படையாகவே தெரியும்.

(தொடர்ச்சி ஐம்பத்திரண்டாம் பக்கம்)

நேர்முகம் : ஜாஸ்மினா
சோப்போவோ மற்றும் எரிக்
நவுல்லோ, வெளியீட்டாளர்கள்

அபரிமித எழுத்தாளர்கள்

யோர்டான் ராடிஷ்கோவ், வடகிழக்கு பல்வேறுபாட்டில் காலி மானிட்சி என்ற கிராமத்தில் 1929இல் பிறந்தவர். இக்கிராமம் இன்று ஓர் அணை நீரில் மூழ்கிக் கிடக்கிறது.

அவர் ஓர் உள்ளூர்ச் செய்தியிதழுக்குச் செய்தியாளராக இருந்தார். ஒரு தேசியத் திரைப்பட நிலையத்தில் திரைக்கதை வசனம் எழுதி வந்தார். பல இலக்கிய இதழ்களில் முழுநேர எழுத்தாளராகப் பணிபுரிந்தார்.

ஃபிரெஞ்சுக்குடியரசுத் தலைவர் ஃபிரான்ஸ்வா மித்ரான் 1989இல் 'கருத்து வேறுபாடு கொண்டோர் விருந்துக்கு' இவரை அழைத்தார். ஆனால், ஈராண்டுகளுக்குப் பிறகு, சமதருமக்கட்சி சார்பில் பல்வேறுபாட்டில் நாடாளுமன்றத்திற்கு ஓர் உறுப்பினராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். (பார்க்க : பக். 48 பெட்டிச் செய்தி) அரசியலில் வெறுப்புக்கொண்டு, அவர் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் பதவியிலிருந்து விலகி, மீண்டும் முழுநேர எழுத்தாளரானார்.

இவரது இலக்கிய வாழ்வு 1959இல் தொடங்கியது. ஒரு சிறுகதைத் தொகுதியை முதலில் வெளியிட்டார். அதன் பின் 40 நூல்கள் எழுதியுள்ளார். 1971இல் பல்வேறுபாட்டின் தலைசிறந்த இலக்கிய விருதான டிமிட்ரோவ் விருதினைப் பெற்றார். பிற நாடுகளிலும் பல விருதுகள் பெற்றுள்ளார். இதில், இத்தாலியில் 1984இல் பெற்ற கிரின்சேன் கேலூர் விருது முக்கியமானது.

ஸ்காண்டிநேவிய நாடுகளில், இத்தாலியிலும் இவருக்கு ஏராளமான ஆதரவாளர்கள் உள்ளனர். அயல்நாட்டு மொழிகளில் நூற்றுக்கு மேற்பட்ட நூல்களை வெளியிட்டுள்ளார்.

யுனெஸ்கோ கூரியர்

25 ஆண்டு

பொருள் தொகுப்பு

(பொருட்குறிப்பு அட்டவணை)

யுனெஸ்கோ கூரியர் இதழ்களின் உள்ளடக்கத்தை பொருள்வாரியாக, கட்டுரைத் தலைப்புகளோடு இதழ்களின் சாரத்தைத் தரும் கையேடு.

தமிழில் இவ்வகையில் வெளிவந்த முதல் நூல் இதுவே யாகும்.

தொகுப்பாசிரியர் : மணவை முஸ்தபா

பக்கங்கள் : 112

விலை ரூ. 30/=

தொடர்பு கொள்க :

தென் மொழிகள் புத்தக நிறுவனம்
18, மேயர் இராமநாதன் சாலை,
சேத்துப்பட்டு, சென்னை - 31.

(பதினாறாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தேவைக்கேற்ப நெகிழ்வுத் தன்மை கொண்ட பல்வேறு பயிற்சி வகுப்புகளை நடத்துகின்றன என்று ஆல்பர்க் விளக்குகிறார்.

இந்த மையங்களின் நிர்வாகக் குழுவில் உள்ளாட்சிகள், தொழிற்சங்கங்கள் மற்றும் தொழிலதிபர் சங்கங்களின் பிரதிநிதிகளும் இடம் பெற்றுள்ளன. இதன் மூலம் உள்ளூர் தொழிலகங்களுக்கும் இம் மையங்களுக்கும் இடையே நெருங்கிய கருத்துப்பரிமாற்றத்துக்கு வழி அமைத்துள்ளது. எனவே உள்ளூர்த் தேவைகளை ஈடுகட்டும் வகையில் வகுப்புகளை நடத்த முடிகிறது. ஒரு வட்டாரத்தில் 'லெகோ' குழு மம் புதிய தொழிற்சாலையைத் தொடங்குவதென்றால், உள்ளூர் பள்ளிகளுடன் பேசுவர். அத்தொழிலுக்குத் தேவைப்படும் பணியாளர்களை உருவாக்கும் வகையில் பயிற்சிகள் அளிக்கப்படும். இது பணியாளருக்கும் முதலாளிக்கும் பயனளிக்கிறது என்று பவுல் எரிக் பீட்டர்சன் கூறுகிறார்.

"பணி உறுதிப்பாட்டுக்கான வழிமுறையாகவும் இதைப் பயன்படுத்த முடியும். ஒவ்வொரு ஆண்டிலும் பணிகள் மிக உச்சத்தில் இருக்கும் காலம் உண்டு. அதேபோல் பணி அதிகம் இல்லாத நாட்களும் இருக்கும். லெகோ போன்ற பெரிய தொழில் நிறுவனங்களில் இது வழக்கமாகக் காணப்படும் நிலைமை. வேலை போதிய அளவு இல்லாத நாட்களில் பணியாளர்கள் சில நாட்களுக்கு வேலையிலிருந்து இடைநிறுத்தம் செய்யப்படுகின்றனர். வேறு பிரிவுகளுக்கு அனுப்பப்படுகின்றனர். முன்கூட்டியே திட்டமிடுவதன் மூலம் இந்த நாட்களை, பயிற்சிக்காகப் பயன்படுத்திக் கொள்ளலாம். இது அனைவருக்குமே பயன் தரத்தக்கதாக அமையும்" என்பது அவரது கருத்து.

தனது நிறுமத்தின் கல்விக்கொள்கையின் உந்து விசையாக அரசின் மானிய உதவி இல்லை என்கிறார் ஆல்பர்க். "இது எங்களின் தேவை, முன்னுரிமைகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட விஷயம். சில நேரத்தில் எங்களுக்குரிய மானியங்களை ஏற்காமல் கூட இருந்திருக்கிறோம்" என்று அவர் கூறுகிறார்.

(இருபத்தைந்தாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

உறுதி. தற்போது காணப்படும் ஏற்றத்தாழ்வுகள் நீக்கப்படாவிடில் சொத்து, வாழ்க்கைத்தரம் ஆகிய வற்றில் ஆண்-பெண் இடையே ஏற்றத்தாழ்வுகளை முதியோர் சமுதாயம் வேகப்படுத்தும். இத்தகைய நிலைமைகளில், முதியோரின் சமுதாய உறவுகளுக்கும் மேன்மைகளுக்கும் புதிய அடிப்படைகளை உருவாக்குவதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ள வேண்டும். முதியவர்களின் சமுதாய உறவு மற்றும் அரசியல்

திறன்களை மேம்படுத்துவதற்கான புதிய நுட்பங்களைக் கையாளவும் வளர்முக நாடுகளைச் சேர்ந்த முதியோர் வளர்ச்சி யடைந்த நாடுகளிலுள்ள முதியோரிடமிருந்து நேரடியாகப் பயன்பெறவும் உதவக்கூடிய இணைப்புப் பாலத்தை இது உருவாக்க இயலும். முதிரும் உலகுக்குப் பொருத்தமான கொள்கைத் திட்டங்கள், ஆய்வுகளை வடிவமைப்பதில் முதியோர் பங்கேற்பதற்கான புதிய வாய்ப்புகளையும் இது வழங்க முடியும்.

(முப்பதாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

றுமை உணர்வு ஈடுசெய்துவிடுகிறது. நானும் என் கணவரும் இங்கு குடியேறினோம். எங்களில் ஒருவர் இறந்தாலும், மற்றவர் சமுதாயத்துடன் ஒருங்கிணைந்து, சமுதாய நடவடிக்கையில் ஈடுபடலாம் என எண்ணி வந்தோம்" என்று லூசில் கென்சன் கூறுகிறார்.

இந்தக் கட்டிறுக்கமான சமுதாயத்தில், பல கடுத்தமான விதிமுறைகள் அனுசரிக்கப்படுகின்றன. குழந்தைகள் குறிப்பிட்ட இடத்தில்தான் விளையாடலாம். சன்னல்களுக்குக் கண்டிப்பாக வெள்ளைத் திரையே போடவேண்டும். "ஆனால், என் பேரப்பிள்ளைகள் வரும்போது சங்கடமாக இருக்கிறது. நான் கால் உருளை பயன்படுத்தலாம். ஆனால் என் ஆறுவயதுப் பேரன் பயன்படுத்த முடியாது" என்கிறார் மார்த்தா டர்னி. அவருடைய கணவர் பாப் இவ்வாறு விளக்குகிறார்: "இந்தக் குழு மனப்பான்மைக்குத் தங்களை மாற்றிக் கொள்ளப் பலர் சங்கடப்படுகிறார்கள். பூந்தொட்டியை எங்கே வைக்கவேண்டும் என்பதில் கூட வாக்கு வாதம் எழுகிறது. ஆனால், எதற்கெடுத்தாலும் வாக்குவாதம் செய்பவர்கள் எங்கும்தான் இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு வேறு வேலை என்ன?"

(முப்பத்தியிரண்டாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இரு நிலைகளில் மாற்றம் மெதுவாக நடைபெறுகிறது. ஒன்று பாலியல் ஏற்றத்தாழ்வுகள் தொடர்கிறது. குடும்பங்களில் கூட ஆண்களின் நல் லெண்ணை அடிப்படையிலேயே பெண்கள் வாழ முடியும் என்ற நிலை நகர்ப்புறங்களிலும் கூட உள்ளது. இரண்டாவது, மெதுவான நகர்மயமாதல், பள்ளிவருகை விகிதம், வேலையில்லாத திண்டாட்டம், வறுமை போன்ற காரணங்களால் பெரும் பாலான இளைய ஆஃப்ரிக் கர்கள் தங்கள் சமூகக் குழுக்களைச் சார்ந்தே இருக்கவேண்டிய நிலையில் உள்ளனர். தங்களது பெற்றோர்களிடமிருந்து அதிகாரங்களை எடுத்துக்கொள்ள முடியுமா என்பதே இன்றையக் கேள்வி.

(முப்பத்தொன்பதாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

துறைத் திடீர் வீழ்ச்சிகள் பன்னாட்டு நிதி வட்டாரங்களில் அதிர்ச்சி அலைகளை உரு

வாக்கியுள்ளன. தென்கொரியா, தாய் லாந்து, இந்தோனேசியா, ரஷியா ஆகிய வற்றை நெருக்கடியிலிருந்து மீட்க ஐம்எப் 14,000 கோடி டாலர் கடனுதவி அளிக்க வேண்டிய கட்டாயம் ஏற்பட்டது. கடன் தள்ளுபடிக்க கோரிக்கையை ஏழை நாடுகள் எழுப்புவதற்கான காரணங்களைத் தற்போதைய பொருளாதார மந்த நிலைமை, முன்னிலைப்படுத்தியுள்ளது. இதற்கு மேலும் கடன் தள்ளுபடி அளிக்க இயலாது என பணக்கார நாடுகள் கூறுவதை நம்ப முடியவில்லை. பரம ஏழை நாடுகளுக்கான கடன் தள்ளுபடியால் 800 கோடி இழக்கப்படும். ஆனால் நடுத்தர வருமானமுள்ள நாடுகளின் கடன் தவணைகளைத் தள்ளிப் போடுவதற்கான செலவுடன் ஒப்பிடும் போது இது வெறும் துகளுக்குச் சமம். அமெரிக்க, ஐரோப்பிய நாடுகளை விடப் பொருளாதார மந்தத்தில் ஆழமாகச் சிக்கியிருப்பது ஜப்பான். ஆனால் 50 கோடி டாலர் அளவுக்கு வளர்முக நாடுகளின் கடன்களை அது தள்ளுபடி செய்துள்ளது.

ஏழை நாடுகளால் திருப்பிச் செலுத்த இயலாத கடன்களைத் தள்ளுபடி செய்வது தான், கடன் கொடுத்த நாடுகள் அறிவு முறையில் கடைப்பிடிக்கத்தகுந்த கொள்கை. இதற்கான அறநெறி வாதங்கள் வலுவாக இருக்கும் அதேநேரத்தில், உலகப் பொருளாதாரத்துக்கு உத்வேகம் அளிக்கவும் வளர்ச்சியை மேம்படுத்தவும் தேவையான நடவடிக்கையாகவும் கடன் தள்ளுபடி அமையக்கூடும்.

(நாற்பத்தி இரண்டாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

நவீன தொழில்நுட்ப மேம்பாட்டை ஊக்குவிக்கவும் முயல்கிறார்கள்.

கடந்த 15 ஆண்டுகளில், பல இடங்களில் இந்தவகைப் புதிய அருங்காட்சியகங்கள் தோன்றியுள்ளன. இவை கூட்டு நினைவகத்தில் புதைந்து கிடக்கும் பெரும் உற்பாதங்களையும் கொடுமைகளையும் நினைவூட்டுகின்றன. உலகப் போர், வியட்னாம் போர் போன்ற மானிடப் பேரிடர்களை நினைவுபடுத்தும் ஏராளமான அருங்காட்சியகங்கள் வட அமெரிக்காவிலும், ஐரோப்பாவிலும், இஸ்ரேலிலும் நிறுவப்பட்டுள்ளன.

ஃபிரான்சில் மிக அண்மையில் நிறுவப்பட்டுள்ள நினைவு அருங்காட்சியகங்களும் (கேயன், பேரோன்) பல்வேறு எதிர்ப்புப் போராட்ட அருங்காட்சியகங்களும் இரு உலகப் போர்களின் பயங்கர விளைவுகளை நினைவுபடுத்துகின்றன. பெரும் வெள்ளப் பெருக்குகள், எரிமலை வெடிப்புகள், நிலநடுக்கங்கள் போன்ற இயற்கைச் சிற்றங்களை நினைவுபடுத்தும் வேறுபல அருங்காட்சியகங்களும் நிறுவப்பட்டுள்ளன. இந்த நினைவு அருங்காட்சியகங்கள், எதிர்பாராப் பேரிழப்புகளைத் தாங்கிக் கொள்ளும் மன உறுதியைச் சமுதாயங்களுக்கு அளிக்கின்றன.

இவ்வளவு பிரச்சினைகளா ?

யுனெஸ்கோ கூரியர் ஜனவரி புத்தாண்டு இதழ் 'எல்லைக்கோட்டில் குடியிருப்போர்' என்ற தலைப்பில் வெளிவந்து, இதுவரையாரும் அதிகம் பேசாத குடிபெயர்வோர் பிரச்சினைகளைப் பற்றி தெளிவாகவும் விரிவாகவும் விவாதிப்பதாக அமைந்துள்ளது. குடிபெயர்வதில் இவ்வளவு பிரச்சினைகளா? வியப்பாகவும் திகைப்பாகவும் உள்ளது. குறிப்பாக ஏழை நாட்டு குடிமக்கள் பணக்கார நாடுகளைத் தேடிச் சென்று அடையும் அல்லல்கள் சிறப்பாகவே எழுதப்பட்டுள்ளது.

எம். முகுந்தன்
சென்னை - 12

மனச்சாட்சியின் வெளிப்பாடு

பிப்ரவரி இதழில் புலம் பெயர்ந்து வாழ்வோரின் பிரச்சினைகள் பல்வேறு

கோணங்களில் அலசி ஆராயும் கட்டுரைகள் புலம்பெயர முயலும் மக்களுக்கு சரியான வழிகாட்டி நூலாகவும் அச்சமூட்டி எச்சரிக்கை செய்யும் ஏடாகவும் இருந்தது.

இந்தியப் புரட்சிப் பெண் இயக்குநர் மீரா நாயரின் நேர்காணல் கட்டுரை, அவரது சிந்தனையோட்டத்தையும் படம்பிடித்துக் காட்டுவதாயிருந்தது. அவர் கதையையும் கதைமாந்தர்களையும், படப்பிடிப்பு இடங்களையும் தேர்வு செய்யும் பாங்கே தனி. மனித மனச்சாட்சியின் வெளிப்பாடாகவே மீரா நாயரின் எண்ணங்களும் செயல்பாடுகளும் அமைந்துள்ளன.

எம். கே. கதிரேசன்
பழனி.

உலகைக் காட்டும் சாளரம் !

'எண்ணங்கள் மூலதனமானால்' என்ற தலைப்பில் 'தகவல் பொருளாதாரம்' பற்றி

விளக்கும் பிப்ரவரி இதழ் வளர்ந்து வரும் பொருளாதார முறைகளையும் வகைகளையும் விரிவாக அறிந்து கொள்ள துணைசெய்கிறது.

ஒரு கருப்பொருளையே இதழ் முழுவதும் விவரித்து விவாதிக்கும் கூரியர் இதழ் இன்று எட்டு வெவ்வேறு தலைப்புகளின் கீழ் வெவ்வேறு விதமான பொருளடக்கங்களோடு கூடிய இதழாக வெளிவந்து செய்திக் களஞ்சியமாகத் திகழ்கிறது எனலாம். படங்களும் பட விளக்கங்களும் அருமை.

எல்லா வகையிலும் உலகைப் புரிந்து கொள்ள அற்புதமான சாளரம் தான் கூரியர் இதழ்!

எஸ். மரிய சூசை
மதுரை.

(நாற்பத்தி நான்காம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

ஆய்வுரைகள் வழங்குவதும், எளிதாக அணுகச் செய்வதும் இதனால் பாதிக்கப்படாது. இதனாலேயே, செய்தியிதழ்கள், தனி மனிதர்கள் மீது கவனம் செலுத்தி, பல்லாண்டுகளாகத் தாங்கள் ஈட்டிய நம்பிக்கையை நிலைநாட்டிக் கொள்ள முயலும்''.

எண்மானக் கடலில் செய்தியிதழ்கள் மூழ்கிவிடுமா? சில ஊகங்கள் உண்மை நிலைக்குப் புறம்பாக இருக்கின்றன. "பெரும்பாலான செய்தியிதழ்கள் இறுதியில் மறைந்து போகும். லேமாண்ட், எல்பேய்ஸ் போன்ற பெரிய இதழ்கள், வாசகர்களுடன் மிக நெருக்கமாகவுள்ள உள்நூர் இதழ்களும் மட்டுமே உயிர் வாழும். ஆயினும், செய்தியிதழைப் படிப்பதால் கிடைக்கும் மனமகிழ்ச்சி, கணினித் திரையைப் பார்ப்பதால் ஒருபோதும் கிடைக்காது" என்று பாஸ்டெனியர் கூறுகிறார். இது பற்றி இறுதித் தீர்ப்பு இன்னும் எழுதப்படவில்லை. எனினும், இணையம் வந்த பின்னர், தகவல் உலகம் முன்புபோல் இராது என்பது மட்டும் மிகத் தெளிவாக தெரிகிறது.

(நாற்பத்தைந்தாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

டும் பயன்படுத்த உரிமை பெற வெளியீட்டாளர்களும் பொருளாதார ஆதிக்க வாதிகளும் பயன்படுத்த முடியும் ; பயன்படுத்தப்படுகிறது. எனினும், 1997இல்,

மூன்று டச்சு இதழாளர்கள் முதன் முறையாக, தங்கள் கட்டுகளையும் அனுமதியின்றி CD-ROM இலும், இணையத்திலும் பயன்படுத்தியதற்காக "டிவால்கஸ்கிராம்" நாளிதழுக்கு எதிராகத் தொடர்ந்த வழக்கில் வெற்றிபெற்றுள்ளனர்.

ஜேன் பாதுகாப்பு இதழ்களை வெளியிடும் ஜேன் தகவல் குழுமம் (பிரிட்டன்), உலகெங்குமுள்ள எழுத்தாளர்களிடமிருந்து அச்சுப்பதிப்பு, மின்னணுப்பதிப்பு இரண்டுக்குமான அனைத்து உரிமைகளையும் கோருகிறது. "ஒரு முறை கொடுக்கும் பணம் எல்லா உரிமைகளுக்கும் தான். எனவே எவரும் குறைகூறமுடியாது" என்று இக்குழுமம் கூறுகிறது.

பிரிட்டனில் தேசிய இதழாளர் ஒன்றியத்துக்காக, மின்னணு உரிமைகளுக்காகத் தீவிரமாகப் போராடிவரும் மைக் ஹோல்டர்ன்ஸ், "ஆங்கிலோ-அமெரிக்க பதிப்புரிமை முறை வெளியீட்டாளர்களுக்குப் பொருளாதார நலனை அளித்து, எழுத்தாளர்களுக்கு அளிக்க மறுக்கிறது. ஐரோப்பிய ஒன்றியத்திற்குள் பதிப்புரிமைச்சட்டங்களை ஒருமுகப்படுத்த வேண்டியது மிகவும் அவசியம்" என்று வலியுறுத்துகிறார்.

(ஐம்பதாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

ஆனால் ஐக்கியமாதல் என்பது ஐரோப்பாவின் போக்காக உள்ளது... சுவர்கள் இல்லாத

இடம்தான் பல்கலைக்கழகம் என்று போர்ச்சுக்கீசிய எழுத்தாளர் மிகுல்டோர்கா கூறினார். இது பற்றி என்ன நினைக்கிறீர்கள் ?

நானும் அதையே கூறுவேன். லண்டன்-கல்கத்தா அச்சில் சோபியா உள்ளது. அது பட்டு வழிப்பாதையாக ஒரு காலத்தில் இருந்தது. 15-ஆம் நூற்றாண்டிலிருந்து அடிக்கடி தனிமைப்பட்டபோதும் கூட, இந்தப் புவியியல் தன்மை அதன் பரந்த நோக்குக்குக் காரணமாக இருந்தது. மற்றொரு பாதை சோபியாவைக் கடந்து செல்கிறது. மக்களின் முக்கியப் பாதை. இடம்பெயரும் பறவைகள் அப்பாதையைப் பயன்படுத்துகின்றன. 'பிரதான அரிஸ்டாட்டில் பாதை' என்று அதற்குப் பெயர்.

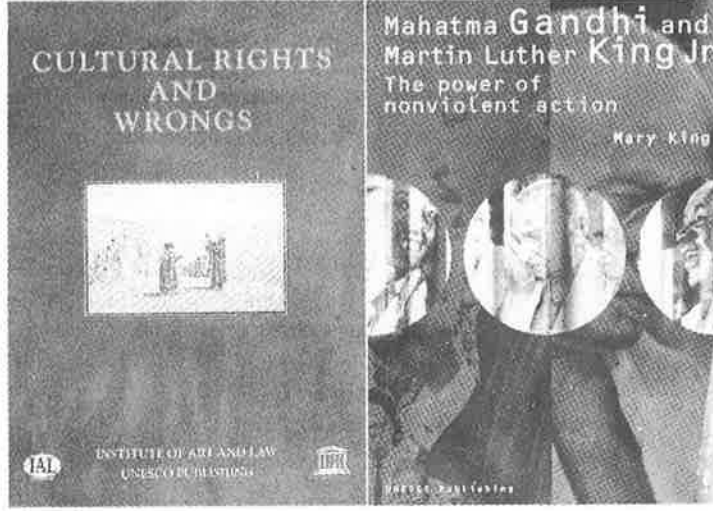
பிரபஞ்சமயமாதல் என்பதற்கு ஒரே சொல்லில் பொருள் கூற முடியுமா ?

நான் கூறுவேன் : வலி. எழுத்தாளன் என்ற முறையில் மனித வேதனைகள் பற்றி மிகவும் அக்கறையுடையவன். அது மக்களை சமமாக்குகிறது. ஒவ்வொருவருக்கும் வலி ஒரேமாதிரியானதுதான். இனங்கள் மற்றும் மக்களுக்கிடையில் இதில் வேறுபாடு எதுவும் கிடையாது. ஆங்கிலேயர்கள் மிகுந்த நகைச்சுவை உணர்வு மிக்கவர்கள். அதற்காக அவர்கள் பல் பிடுங்கப்படும் போது மற்றவர்களைவிட வலியின் தன்மையைக் குறைவாக உணர்பவர்கள் என்று பொருள் அல்ல.

யுனெஸ்கோவின் புதிய வெளியீடு

மிகவும் சிக்கலான பண்பாட்டுச் சிக்கல்கள் குறித்து-முக்கியமாக இன்றைய உலகில் பல சிறுபான்மையினர் மற்றும் ஆதிசூழிகளின் உறுதியற்ற நிலை பற்றிய தற்போதைய போக்கு, எதிர்கால வளர்ச்சி குறித்த பல்வேறு கருத்துகளின் தொகுப்பு 150 FF

அகிம்சை வழியில் அரசியல் போராட்டம், மாறுதல் ஆகியவை மகாத்மா காந்தி, இளைய மார்ட்டின் லூதர் கிங் ஆகியோருடன் நெருங்கிய



தொடர்புடையவை. அவர்களின் மதிநுட்பத்தை அண்மைக்கால மக்கள் இயக்கங்கள் பயன்படுத்திக் கொண்டிருக்கின்றன. போலந்து, கிழக்கு ஜெர்மன், செக், ஸ்லோவாக், பர்மா, தாய் மக்கள் உட்பட பல மக்கள் இதனை வெற்றிகரமாகக் கையாண்டுள்ளனர். இந்த நூலில், அகிம்சை வழி எவ்வாறு நடைமுறையில் செயற்படுகிறது என்பதை விரிவாக விளக்குகிறது. அதன் கோட்பாட்டாளர்களையும், உத்திகளையும், போராட்டங்களையும் காலவரிசைப்படுத்திக் கூறுகிறது. காந்தி, கிங் இருவரின் கொள்கைகளையும், பொன்மொழிகளையும் ஒப்பிட்டுக் காட்டுகிறது.

295 FF

Unesco Publishing
7, Place de Fontenoy
75352 Paris 07 SP
France
Fax : +33 1 45 68 57 37
Internet : www.unesco.org/publications
E-mail : publishing.promotion@unesco.org

யுனெஸ்கோ கூரியர்

தமிழகமெங்கும் முகவர் (ஏஜெண்டு)கள் தேவை.

விவரங்களுக்கு எழுதுக :

யுனெஸ்கோ கூரியர்

தென் மொழிகள் புத்தக நிறுவனம்
18, மேயர் இராமநாதன் சாலை,
சேத்துப்பட்டூ, சென்னை - 600 031.

யுனெஸ்கோ கூரியர்

அடுத்த இதழில்

Registered with Registrar of Newspapers for India under No. 17705/67
LICENCE NO: TN/MS(N) WPP-III REGD. NO. M.8276/99

ஆவணம் :

நீர் : அரிய ஆதாரத்திற்கு என்ன விலை?

- குறைந்த வளம், வளரும் தேவை
- தனியார்மயமாக்கல் பற்றிய விவாதம்
- வேளாண்மையின் தணியாத் தாகம்
- பன்னாட்டு நீர் அங்காடி : பூசல் தீர்க்க உதவுமா?
- நீரும் மனித உரிமைகளும்

சிறப்புக் கட்டுரைகள் :

- பீகாரின் நிலமற்ற கிராமவாசிகள்
- கழிவுப்பொருளுக்கு நல்ல பயன்பாடு
- சமுதாயத்தில் உள்முகச் சேவை
- தத்தெடுத்தல் : பணத்துக்கா, பாசத்துக்கா?
- சிறுவர் இலக்கியத்தில் புதிய அத்தியாயம்
- வீதிச் செய்தியிதழ்கள்
- நேருக்குநேர் : நோபல் பரிசு பெற்ற பொருளாதார அறிஞர் ஜேம்ஸ் டோபின்

இணையத்தில் யுனெஸ்கோ கூரியர்
www.unesco.org/courier